

El Obispado proyecta destinar a uso público el Palacio Episcopal

Los servicios ubicados actualmente en el edificio se trasladarán al Seminario Diocesano

PÁG. 7



Imagen del rascacielos Windsor antes del incendio y dos secuencias que muestran el fuego y el estado en que ha quedado tras él

EFE

El siniestro del Windsor bloquea la actividad de la zona

Aunque el fuego ha sido apagado, los bomberos consideran crítica la situación

El incendio del rascacielos Windsor de Madrid, que fue extinguido ayer por la tarde aunque su situación sigue siendo crítica, ha provocado el cierre al tráfico de una importante zona financiera y comercial de la capital, así como de numero-

sos comercios y oficinas, ya que no está descartado el derrumbe del edificio, de 31 plantas; el fuego se originó en la 21. El alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, anunció ayer que el perímetro de seguridad se prolongará hasta el

miércoles y ello incluye las restricciones de tráfico y el cierre de varias líneas de metro. En las tareas de extinción resultaron heridos leves siete bomberos por inhalación de humo tóxico.

PÁGS. 23 Y 24

ADEMÁS



14/SOCIEDAD

La comparsa El Tudel ganó el concurso de coplas del Carnaval en el Domingo de Piñata

7/SUCESOS

Muere un hombre y tres personas resultan heridas en accidente de tráfico en la A-1

9/AYUNTAMIENTO

El 70 por ciento de los alumnos de la Escuela Taller logra empleo

15/SOCIEDAD

La mancomunidad de La Atalaya, preocupada por la escasez de agua

18/PROVINCIA

El PP de Nava critica el reparto de regalos en la cabalgata de Reyes

PROMOCIÓN

Hoy GRATIS
FINLANDIA

Monedas de Europa
Colección Exclusiva



curtidores
PISOS EN CASCO ANTIGUO
Rehabilitación
2 dormitorios
Ascensor
Próxima entrega
921 41 32 20

CON 350 M2 DE JARDÍN
EXCELENTE PISO EN CONST.
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS
GARAJE, TRASTERO
ORIENTACIÓN SUR
"SAN CRISTÓBAL"
Atico
Coches, 13 - 921 44 55 56

La Segoviana empató a cero con la Arandina

La fuerte defensa burgalesa terminó imponiéndose al ataque local

PÁGS. 30 A 32

TRIBUNA

FRANCISCO MURO DE ÍSCAR

Paisaje después de la tragedia

UN AMASIO DE HIERROS Y CEMENTO es todo lo que queda de uno de los rascacielos más conocidos de Madrid. Otra vez la tragedia llegó sobre la capital de España, después del 11-M y del atentado de ETA en el Parque de las Naciones. Ha sido el peor incendio de la historia de esta ciudad, aunque, afortunadamente, no ha habido víctimas. Y, además, ha permitido ver que la solidaridad y la cooperación funcionaron en un Madrid que lucha por ganar su candidatura a organizar unos Juegos Olímpicos.

No sé lo que pasará mañana, cuando las investigaciones avancen, cuando se sepa que se puede hacer con el edificio, pero en la madrugada del domingo, el Ayuntamiento y la Comunidad funcionaron al unísono, el delegado del Gobierno en Madrid y el ministro del Interior estuvieron colaborando y acabo de oír a uno de los líderes del PSOE en Madrid, Rafael Simancas, (también estuvo ayer en la zona de la tragedia Trinidad Jiménez) diciendo que se hicieron bien "los deberes" y que hay que trabajar juntos.

Si no fuera por lo que es, hasta me hubiera parecido que estaba en otro país. (Si eso mismo se hubiera hecho el 11-M, ¿qué hubiera pasado?). Las televisiones trabajaron duro para llevar de madrugada las espeluznantes imágenes a los ciudadanos. Medalla de oro para Telemadrid - más de catorce horas emitiendo sin parar

Las televisiones trabajaron duro para llevar de madrugada las espeluznantes imágenes a los ciudadanos. Medalla de oro para Telemadrid - más de catorce horas emitiendo sin parar

llegar de madrugada las espeluznantes imágenes a los ciudadanos. Medalla de oro para Telemadrid - más de catorce horas emitiendo sin parar, y excelente trabajo y para Tele 5. Suspensión para TVE - que reaccionó muy tarde, como un elefante dormido, aunque, luego, lo hiciera bien - y para Antena 3 que emitía en esos momentos "la hora de la verdad".

Ahora viene el trabajo difícil. Saber qué pasa con el edificio, conocer las causas, averiguar presuntas responsabilidades, discernir por qué no funcionaron las medidas anti-incendios, valorar si eso puede suceder en otros lugares de la capital... pero uno tiembla sólo de pensar qué hubiera sucedido si el incendio se produce a media mañana, con miles de personas trabajando allí, con El Corte Inglés repleto de personas, con un tráfico intenso, como es habitual. Los ciudadanos necesitan respuestas. Pero, sea como sea, Madrid necesita una inyección de esperanza.

No puede haber tanta mala suerte tan seguida. El 11-M, los zarzapos de ETA y esto. Nos tienen que dar los Juegos Olímpicos para demostrar al mundo que esta es una ciudad que trabaja para el futuro. Una ciudad solidaria, que sabe reaccionar ante las tragedias, que tiene excelentes equipos municipales y comunitarios y que siempre actúa en positivo.

JOSÉ CAVERO

El pavoroso incendio del edificio Windsor

¿ADIVINAN LA SIGUIENTE controversia? Si los desalojado por el hundimiento, socavón o cráter de El Carmel percibieron 11.500 euros "per capita", y dieciséis millones de euros más se entregaron, a fondo perdido, para las tareas de rehabilitación de la zona, ¿qué dinero deberá aportar el gobierno central, o sea los contribuyentes, a esta nueva ruina, producida en la noche madrileña, y del que ha sido víctima propietaria un edificio de treinta pisos, uno de los más señeros, representativos y veteranos de la Villa y Corte? Con lo que, nuevamente, será inevitable regresar a los peligrosos precedentes del Prestige, primero, y del Carmel, a continuación, en los que el gobierno central, de Aznar o de Zapatero, han querido congraciarse con la correspondiente población del lugar, o con las correspon-

dientes autoridades de la zona, saltándose las prerrogativas y responsabilidades de cada cual: las propias autoridades y fondos de las autonomías o de los ayuntamientos, en cada caso.

Por lo demás, ha surgido de inmediato, y nuevamente, otra peliaguda cuestión: si el atentado terrorista de la semana pasada en el Campo de las Naciones decía bien poco de la seguridad de la ciudad, con esta nueva catástrofe se abunda en inseguridad y se vuelve a hacer una formidable antipropaganda para la candidatura del Madrid olímpico. Algo que, dicho sea de paso, complacerá a un porcentaje de la población que sólo veía en ese acontecimiento mundial dificultades de toda índole en la vida cotidiana de los habitantes de una gran ciudad: Cortes de tráfico por el paso de autoridades, niveles de protección para estas mismas autoridades que resultan

incómodos para los ciudadanos corrientes y parecidos inconvenientes. ¿De verdad interesa a los habitantes de una gran ciudad que sea elegida para un gran acontecimiento? A lo sumo, le interesa al caudillo-alcalde que aspire a relanzar su imagen valiéndose del evento en cuestión. El pavoroso incendio de este domingo en Madrid nos devuelve a las miserias y riesgos de la gran ciudad. Un gran rascacielos deja de existir y se desvanece en el horizonte del Madrid de las grandes finanzas por virtud, probablemente, de un cortocircuito, sin malévolos intervención humana. Y aun es preciso mostrarse complacidos, además, porque el incendio empezó a producirse en la madrugada de un domingo, sin habitantes en la gran torre, y que el edificio estuviera bien construido, y que los bomberos actuaron con ejemplar profesionalidad.

CONSUELO SÁNCHEZ-VICENTE

A pesar de los dos

SEGÚN AVANZA LA CAMPAÑA del referéndum de la Constitución de la UE, en vez de "a menos", las diferencias entre los dos grandes partidos del "frente del sí", el PSOE y el PP, van "a más". ¡Y eso que están de acuerdo...! Dos estrategias partidarias de carácter doméstico totalmente ajenas al objetivo europeo que dicen compartir, tienen, en mi opinión, "la culpa" de este esperanto: la decisión del PSOE de diferenciarse todo lo posible del PP cara a las próximas elecciones vascas por entender que así tienen más posibilidades de arrebatarle al "plan Ibarretxe" la mayoría absoluta que le auguran las encuestas, y el deseo del PP de no contribuir con un sí sin matices al éxito del "plebiscito a favor de ZP" que, en su opinión, esconde este referéndum.

Además de para su "estrategia vasca", subrayar el escaso entu-

siasmo con que el PP está pidiendo el sí a la Constitución de la UE le sirve a los socialistas, a), para ir convirtiendo a Rajoy y a su partido en una bonita "cabeza de turco" a la que responsabilizar del fiasco si la participación que registra finalmente el referéndum resulta ser tan escasa como la que hoy pronostican las encuestas, y b) para apartar los focos de un escenario que no les interesa nada iluminar: el rotundo fracaso político que han cosechado los muchos esfuerzos de ZP para atraer a sus socios de ERC e IU a la causa del "sí" o al menos de la abstención. Y, además de desgastar a ZP, la estrategia "antiplebiscito" del PP persigue denunciar el intento de los socialistas de culpables "preventivamente" del eventual "muerto", e iluminar justo lo que ZP le interesa oscurecer. Pero, que algo sea explicable, en política, no significa que sea comprensible

¿Han reparado el PP y el PSOE, el PSOE y el PP, en que la bronca que se traen a cuenta de este referéndum resulta imprescindible para los ciudadanos? ¿De verdad creen Zapatero y Rajoy, Rajoy y Zapatero, que así pueden animar a alguien que no esté decidido a votar "sí" a respaldar la Constitución Europea? A pesar de ellos, de los dos, de la exhibición impudica de lo peor de la política que ambos están haciendo, yo creo que en el referéndum del domingo hay que votar que sí. Que, por imperfecta que sea, la Constitución de la UE es la mejor oportunidad de paz y prosperidad que hemos tenido nunca los europeos. Como ya he dicho aquí, ese será mi voto. Pero, no gracias a ZP ni a Rajoy, insisto, no gracias a ellos: en el referéndum del domingo yo voy a votar que sí... a pesar de ellos.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "El País Vasco no es el Ulster aunque lo crea parte de la Iglesia", El MUNDO señala que, al contrario de lo sucedido en el Ulster, "los duros, partidarios del tiro en la nuca, siempre se han impuesto a quienes se han inclinado por la vía política", que el enfrentamiento de católicos y protestantes en Irlanda del Norte "no existe" en el País Vasco.

LA VANGUARDIA "La carta europeísta" es el título de su primer editorial donde señala que la Constitución europea "es el común denominador que se dan los europeos y no puede confundirse con el programa máximo de un partido".

EL PAÍS En "Nacionalistas del +no+", EL PAÍS califica de "incongruencia" que partidos de izquierda se opongan a la Constitución europea "por considerarla 'poco europeísta' o 'poco social', con el argumento de que 'hay otra Europa posible'", lo que sería "más congruente" que lo hicieran formaciones de la extrema derecha antieuropeísta".

LA RAZÓN En "Firmeza y transparencia", LA RAZÓN critica "la sucesión de entrevistas reservadas, que se pretendían secretas, con dirigentes políticos comprometidos muy directamente con los proyectos soberanistas del nacionalismo vasco y del catalán" por contribuir "a generar confusión y desconfianza en la ciudadanía".

ABC Califica "en principio, de tranquilizadora" la decisión del PSOE y del PSE de no gobernar con el PNV tras las elecciones autonómicas del 17 de abril, "y también lógica, pues desde el punto de vista de todo aquel que se considere valedor del Estado de Derecho parece difícil coaligarse con quien ya ha dado los primeros pasos para hacerlo fosfatina y persiste en el empeño".

el Periódico Bajo el título "Fumar en el trabajo", concluye en su primer editorial: "El Gobierno puede aumentar la presión sobre los fumadores, pero deben existir zonas donde fumar".

TRIBUNA

VÍCTOR CORCOBA HERRERO

Por una nueva estética mundial

CONVENCIDO DE QUE todo arte, por el hecho de asombrarnos con la siembra de la belleza, es el mejor alivio para olvidar preocupaciones, y especialmente la música, propongo reinventar conciertos que nos unan, reordenados por identidades culturales, (no por identidades de poder), para hacer frente, sin enfrentamientos brutales, a las diversas penurias del terrorismo y chantaje mundial, a los cambios atmosféricos generadores de epidemias alarmantes, a las riadas migratorias ahogadas por el hambre. Son cruces indivisas para el ser humano, que al mundo entero dividen y crucifican. Por eso, requiere de respuestas globales lo que es un problema global. Considero, pues, que todo aliento y alimento espiritual, emanando sobre todo de la música, nos conmueve y mueve hacia gozos del corazón que la razón no tiene.

Sólo la música es poseedora del verdadero lenguaje del universo, tono que nos universaliza y timbre que nos humaniza. Cada momento, cada circunstancia vivida en la historia de nuestra historia humana, adaptó y adoptó un tipo de creación musical, quizás para hacernos ver la belleza sonora que anida en el tiempo y mejor vivir la autenticidad armoniosa de un espacio invisible que buscamos. En consecuencia, que el Centro de Documentación de Música y Danza, aprovechando el motivo del IV centenario de la publicación del Quijote, haya concluido la elaboración de una base de datos donde se recoge información sobre obras musicales relacionadas con el Ingenioso Hidalgo de todos los géneros, de todas las épocas y países, es una buena noticia para redescubrir nuevos horizontes y formas de vida, fusionando los caminos recorridos con otros que quedan por andar, en los que se vean reflejados los signos de identidad actuales de todos los pueblos.

Alguien dijo que la música es la fe

de un mundo en que la poesía no es sino la alta filosofía. El mundo necesita vacunas de esperanza y sueños de luz para un tiempo, como el actual, en el que demandamos espacios seguros y energías verdaderas. Ahora se nos dice que Europa nos quiere brindar, a través de la Constitución Europea, las mejores posibilidades de proseguir, respetando los derechos de todos, y conscientes de su responsabilidad para con las generaciones futuras, en esta tierra donde todos hemos de caer. Ya nos gustaría esperanzarnos y no sumar fantasías. Se nos va nada menos que la vida; una vida que no vuelve atrás y en la que todavía no sabemos vivir en rebaño.

Detrás de la partitura constitucional está el eco de lo real, la literatura viva y, en ella, la ley natural del homo sapiens-sapiens al sapiens homo-homo, que dijo Cristóbal Halffter. Decir lo inverso es mentir, vivimos unos tiempos en los que hemos perdido lo que el arte ha generado, y así es difícil comprenderse, la observación de la naturaleza y la meditación de lo etéreo. El ejercicio de la autoridad de no guiarse por ley estética alguna, conlleva a la publicación de leyes contrarias a la dignidad de la persona humana y a perder conciencias de raciocinio ético. Y cuando una ley nada concierne, deja de ser ley humana y se convierte en una ley salvaje, donde hasta imposibles salvajadas se convierten en posibles realidades, de un mundo a la deriva, a pesar de tantas sapiencias endiosadas convertidas en demonios para sí.

Decía Aristóteles que la música purifica las pasiones y provoca en los humanos una alegría inocente y pura. Estoy de acuerdo. Precisamos esa pauta purificadora. Sin duda, es una sana medicina, la de ensamblar la diversidad humana, que trajina de un sitio a otro, con las raíces musicales que cada cual lleva consigo, con el sentir de su corazón, el consentir de la mente y

el asentir por complacencia a la belleza y a la virtud por singular alteza. Sólo la música, esencia y soplo de verso, puede regenerarnos hacia la comprensión de la diversidad y generarnos vivencias creativas de convivencia. Si podemos ser dos y un solo corazón, ahora hemos de aprender a ser varios y una sola voluntad concertada, desvivida por la paz, en el gran concierto que es la vida.

Es cierto que nuestras músicas son cósmicas y nuestra literatura cervantina abarca varios continentes, sin contradecirse unos lenguajes con otros, por su variedad de esencias y estilos. Todos tienen su hueco y respeto. Debiéramos considerar la lección y retornar de vez en cuando a su página. A lo mejor, si pusiésemos más oído en escuchar músicas como esta de Salinas de que "para vivir no quiero/ islas, palacios, torres", sino la alegría de "vivir en los pronombres", seguramente las tensiones dejarían de existir y las atenciones de donación serían actos corrientes de caridad agradecida.

Tras ese sabio poema de Salinas, versos que nos invitan a la confraternidad de igual a igual, abiertas las ventanas hacia el desapego de los bienes materiales y la aceptación de las necesidades de los demás, la vida volvería a ser ese poema primero de creación de albas y esa música naciente de recreación de almas. Merece la pena rebuscar este mandamiento vital y buscar concertistas que armonicen los contrastes entre la pobreza de unos y la opulencia de otros, sino habrá que ir pensando que el hombre es un animal insociable que detesta a sus semejantes y apesta cuando pierde el espíritu, por mucho constitucionalismo reconstituyente que nos llevemos a la boca. En todo caso, me reafirmo, que el corazón es la única partitura que su eco nos pone en camino del verso, con pulsos que son ritmos de vida y con pausas que son músicas del cielo.

EMILIO MONTERO HERRERO

La televisión

A MENUDO SE OYEN CRÍTICAS sobre la televisión y sobre los efectos negativos de su programación. Expresiones como "la caja tonta" se han hecho populares en nuestros días para designarla; sin embargo, no es tan frecuente oír algo positivo sobre ella y sus virtudes. Las mayores barbaridades de la historia se han dicho en libros, y todavía nadie se ha atrevido a decir que los libros son malos.

La televisión tiene una capacidad inigualable para difundir las ideas, pone al alcance de todos los ciudadanos el entretenimiento y mitiga la soledad de muchos miles de personas, uno de los grandes males de nuestro tiempo.

Un ejemplo de su capacidad divulgativa es que el programa más minoritario de La 2 emitido entre las diez y las doce de la noche llega a cerca de medio millón de espectadores; para alcanzar a toda esa gente con un artículo en un periódico, se lo tendrían que leer todos los compradores del diario de mayor difusión de España.

El exceso de televisión, como el de casi todo, puede provocar graves trastornos. Sin ir más lejos, a don Quijote se le secó el seso de tantos libros de caballería que leyó; hoy vivimos en un mundo plagado de quijotes, pero con la mente embotada por programas de televisión. Quizá la raíz del problema esté en las expectativas que tradicionalmente se han puesto en ella. Los primeros estudiosos del medio propusieron tres fines para la televisión: formar, informar y entretener. Esta definición de principios está al alcance de muy pocas instituciones y, como ha demostrado la experiencia cotidiana, la televisión no está entre ellas. Por el contrario, sí que es entretenida. En la medida en que solo esperemos eso y que los programadores y productores sólo busquen entretener de una forma sana, creo que se habrá solucionado muchos de los problemas que actualmente acosan a la televisión y su entorno.

VISTO Y NO VISTO

Recursos naturales

Cuando los libros de texto, en aquellos años de escuela, nos hablaban de los recursos naturales de que disponía un país se referían a las reservas de petróleo, oro, diamantes y otros materiales valiosos que podían sostener su economía, cuando estos no eran extraídos por alguna potencia extranjera. La ciudad de Segovia, siempre en vanguardia, añade una acepción más al concepto de recurso natural con la extensión hasta el infinito de los usos que se le pueden dar a un árbol. Tras sostener las luces de Navidad, ser soporte de los focos de verbena y actuar como poste de alguna que otra pancarta, ahora nuestro vegetal amigo se anima a dar indicaciones turísticas al visitante. Esto sí es ser polifuncional.

(Foto: Juan Martín)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarraz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

EXPOSICIONES

Bar Rubí

— Fotografías de Marta Her-
guedas. Hasta el 20 de febrero.

Bar Santana

— “20 años de la comparsa
‘Los Vaceos’”, fotografías hasta el
15 de febrero.

Casa de los Picos

— Muestra “Kapa, fibra viva,
ecos de hilos, texturas del tiem-
po”, con obras de Martine Rivas y
Juan Tomás Domínguez. Hasta el
17 de febrero.

Claustro Galería de Arte

— Obras del pintor Cristóbal
Guerra. Hasta el 27 de febrero.

Galería Nérida

— Colectiva de los pintores
Marisol Navajo, Pablo Caballero
y Mounir Letaief. Hasta el 1 de
marzo.

Gran Hook

— Exposición de monotipia
‘Expresión Interludio de Entes y
Almas’ de Miguel Ángel Maro-
to. Durante el mes de febrero.

Horizonte Cultural

— Fotografías sobre “Vietnam
y Camboya”. Hasta el 28 de fe-
brero. Las ventas se destinarán a
los damnificados del maremoto
de Asia.

Librería Diagonal

— Ilustraciones de Mariona
Cabassa. Hasta el 28 de febrero.

Museo Esteban Vicente

— Muestra completa de la co-
lección permanente de Esteban
Vicente. Hasta el 3 de abril.

Museo Rodera Robles

— “Aleluyas: literatura para
ver”. De martes a sábado, de
10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00
h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.;
lunes, cerrado. San Agustín, 12.

Museo Zuloaga

— “Tiempo incandescente”,
del artista vallisoletano Julio Me-
diavilla. Hasta el 27 de febrero.

Sala de fotografía Juan Luis Misis

— Exposición de fotografías
de Laura Cantero “Pequeñas co-
sas”. Hasta el 28 de febrero (Pla-

za Somorrostro 11, barrio de San-
ta Eulalia).

Torreón de Lozoya

— “Tablada de Diego”. Hasta
el 6 de marzo.
— Obras de Bene Gómez en
la Sala de las Caballerizas. Hasta
el 20 de febrero.

Universidad SEK

— “Fotografías digitales”, de
Lope Molina. Hasta el 28 de fe-
brero.

BRIEVA

El Palomar

— Oleo de Domingo Otones,
Fernando Aguilar y Gonzalo Es-
teban. Hasta el 20 de febrero.

MADRONA

Restaurante El Molino

— Óleos de Julio Poveda “Bel-
monte. Hasta el 28 de febrero.

PEDRAZA

Petraria

— “Lógica energía” de Ana
Pérez García. Hasta el 19 de fe-
brero.

RIAZA

Galería Fontanar

— ‘Asignatura pendiente’ de
Luis Pérez y Antoni Socías. Has-
ta el mes de febrero.

SAN ILDEFONSO

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes
a viernes y domingos de 10,00 a
14,45 h. Sábados de 11 a 13,45
h., y de 16 a 17,45 horas.

— “Retrospectiva y encuentro
2004”, pinturas y esculturas de
Eduardo Osimani.

Galería Garajarte

— Muestra de Fabiela Fernán-
dez Espina. Hasta el día 24.

Galería Zaca

— Colectiva de doce artistas
con distintas técnicas: Obras de
Dánae, José Aragoneses, M. En-
cinas ... Hasta el 27 de febrero.

Calart Actual

— “Silencio”, de Esther Villa-
lobos. Hasta el 31 de marzo en la

iglesia de San Juan Nepomuceno.
En el coro, obra gráfica de Jorge
Castillo y Bram Van Velde.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar
de figuras de juguete antiguas. Del
1 al 15 de cada mes, sábados y do-
mingos de 11,00 a 14,00 h. y de
17,00 a 19,00 h. Tlf.: 921-540417.

TURÉGANO

Café La Sombra de Lúa

— “Grabados de Linóleo”.
Trabajos realizados por la Asocia-
ción Segoviana de Enfermos
Mentales, Familiares y Amigos
‘Amanecer’. En el café La Som-
bra de Lúa. Hasta el día 20 de fe-
brero.

VALSAÍN

Geneam

— “Animales de piedra. La
huella del pasado”, muestra cedi-
da por la Obra Social de Caja Ma-
drid. Hasta el 10 de abril, sábados,
domingos y festivos de 10,00
a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.; co-
legios y grupos, de lunes a do-
mingo, previa reserva de visita.



AGENDA SOCIAL

DESPEDIDA



De esta foto hasta ahora
años de distancia hay.
El futuro es incierto
y la distancia larga,
pero el futuro que encuentres
o la distancia que haya
tu familia te seguirá queriendo
y apoyando.
Felicidades hermano y buen viaje.

CARNAVAL



¡Viva Santa Águeda!. En
Abades lo hemos celebra-
do con muchas ganas
aunque el tiempo no ha-
ya acompañado. Gracias
a las mayordomas As-
cen, Reme, Reyes y So-
raya.

CUMPLEAÑOS



Daniel cumple hoy once años, por eso le felicitan su her-
mano David y sus primas Lorena y Marina.

SANTA ÁGUEDA



Las mujeres del barrio de Nue-
va Segovia han contado con la
periodista Pilar de Miguel en la
celebración de la fiesta de San-
ta Águeda en la que no han fal-
tado los actos religiosos y los
festejos, incluida una chocolata-
da en la que han podido partici-
par todos los vecinos que han
querido. Desde estas páginas
transmiten un deseo de fuerza
y solidaridad para todas las mu-
jeres.

CONVOCATORIAS

HOY
Manos Unidas: Campaña contra el hambre. Rastrillo en la Casa del Sello (San Francisco, 32) hasta el día 20; laborables de 18,00 a 21,00 h. y fines de semana, de 12,00 a 14,00 h.

Constitución : A las 19,00 h., conferencia a cargo del catedrático de Derecho Constitucional de la UNED Antonio Torres del Moral en el salón de Plenos de la Diputación Provincial.

TV: Del 14 de febrero al 2 de marzo, V Jornadas de Oficios Audiovisuales en la Universidad SEK. El lunes y el martes, ponencias del periodista Alfredo Urdaci sobre "Introducción general a los informativos de TV".

Pastoral de la Salud: Del 14 al 18 de febrero, jornadas diocesanas. Hoy, a las 19,30 h., Blanca Perioten hablará sobre "La psicología de la persona enferma. Cómo ayudarlo y comprenderle" en la Casa de Espiritualidad "San

Frutos", c/ Obispo Gandásegui, 7.

MAÑANA
Ejercicios de tiro: Unidades de las Fuerzas Armadas y de Orden Público realizarán ejercicios de tiro en el Campo de Matabueyes durante el mes de febrero: con armas portátiles, los días 15, 16, 18, 23, 24, 25 y 28, de 08,00 a 14,30 h.; prácticas de explosivos, el día 22, de 08,00 a 17,30 h.

María del Salto: Charla sobre "Música latinoamericana" a cargo de Fernando Águila-Real Collantes, licenciado en Derecho. A las 18,00 h. en la residencia Emperador Teodosio.

Procurador del Común: Esta institución atenderá a los ciudadanos segovianos mañana, martes, en las dependencias de la Diputación Provincial. Se recomienda solicitar cita previa en el tlf.: 987-270095.

Música : Mañana, a las 22,00 h., actuación de Candelaria (jazz fusion) en el bar Santana.

del PSOE y PP. A las 12,00 h. en el salón de actos de la Escuela Universitaria de Magisterio.

Quijote: El día 16, charla-coloquio sobre El Quijote organizada por el AMPA del IES Andrés Laguna. A las 19,30 h. en el salón de actos de este centro.

Santo Tomás: La Asociación de Mujeres de Santo Tomás visitará el día 16, la Judería. A partir de las 10,00 h. desde la Plaza del Corpus.

Universidad de la Experiencia: La Asociación de Antiguos Alumnos ofrece el próximo jueves, día 17, un recital poético a cargo de los compañeros de la asociación. A las 18,00 h. en el Centro Senior Corpus de Caja Segovia (calle Juan Bravo, 2).

Cine pintores: El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente acogerá el próximo jueves, día 17, la proyección de la película 'Moulin rouge' de John Huston dentro de su ciclo 'El cine de los pintores'. Tendrá lugar a las 19,30 horas en el auditorio del museo.

Bailes de salón : Los jueves, de 19,00 a 20,00 h., curso organizado por la Asociación de Vecinos Justo y Pastor. Hasta junio.

PROXIMOS DIAS
Constitución: El miércoles, día 16, mesa redonda sobre "Tratado de la Unión Europea y referéndum" con representantes

FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Hoy, día 14 festejan en la localidad de Olombrada la 'Fiesta de las Palas'.

Donantes de Sangre

El miércoles, día 16, de 17,30h. a 21,00 h., donaciones en el Centro de Guardias Médicas de Ayllón a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA
HOY: Día y noche: Rubio Ruano. Vía Roma, 30.
Mañana: Día y noche: Rodríguez del Fresno. Avda. Marqués de Lozoya, 13. (Barrio La Albuera).

EL ESPINAR
 Hoy está de guardia el despacho en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES
 Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Olombrada, Escarabajosa de Cabezas, Turégano, Nieva, Navas de San Antonio y La Granja; las 24 horas, los despachos de Cantalejo, Ayllón y Torre Val.

VARIOS

Desayunos saludables: Nueva campaña organizada por el Colegio Oficial de Farmacéuticos de Segovia, la Junta Provincial de Segovia de la AECC y la Asociación Provincial de Fabricantes y Expendedores de Pan de Segovia. Los colegios que quieran participar deberán inscribirse antes del 15 de febrero en las entidades mencionadas.

Plazas de profesores de Secundaria: La Universidad de Valladolid convoca el concurso 3/2005 para la provisión de plazas de profesores asociados de Enseñanza Secundaria. La relación de plazas y bases se pueden consultar en los tabloneros de todos los centros de la UVA y en internet: <http://www.uva.es>. El plazo de solicitud finaliza el 21 de febrero.

Escuela Diocesana: Cursos monográficos sobre Educación en valores y Educación afectivo-sexual para los que es necesario inscribirse antes del 25 de febrero. Además, organiza un mini campa-

mento urbano para las vacaciones de Semana Santa y cuya fecha de inscripción finaliza el 21 de marzo.

Concurso fotográfico: Correos y Western Union convocan este certamen que pretende mostrar el lado más entrañable de la vida de los inmigrantes en nuestro país. Las fotos deberán enviarse antes del 28 de febrero. Más información, tlf.: 91-5963060.

Educación de Personas Adultas: Terminado el primer trimestre, el centro Antonio Machado ha abierto un nuevo plazo de matrícula para cursar 1º y 2º de Educación Secundaria para adultos. Asimismo, permanece abierta la matrícula del Aula Mentor en el que se pueden realizar todo tipo de cursos, avalados por el Ministerio de Educación, tales como: informática, internet, diseño, gestión de empresas, salud, educación electrónica,... Hay turnos de mañana, tarde y noche. Información y reservas en c/ Capitán Perteguer, 8. Tlf. 921443877.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 58: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA - Abierto todos los días de la semana, en horario de 10,00 a 14,00 horas, por la mañana, y entre las 16,00 y las 19,00 horas.

CONVENTO SAN ANTONIO DEL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2005: lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. **Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. **HORNOS**: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUELLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Pusejáb sábados y domingos y festivos, pasés a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CARCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos con certificar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACION ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACION DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 19,00 h.

CUEVA DE LOS ENEBRALES/IOS DE PRADERA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJMEA. Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILO. AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

MAQUINARIA. Alquiler y Venta

ANDAMIAJES ▶ ASPIRADORES ▶ BARREDORAS ▶ BOMBAS DESAGÜE
 CASSETAS DE OBRA ▶ CARRÉTTILLAS ELEVADORAS ▶ COMPACTACIÓN
 COMPRESORES-CORTADORAS ▶ CHORRO DE ARENA
 DUMPERS ELEVADORES ▶ CRISTALIZADORA
 FREGADORA

Comercial González

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
 Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

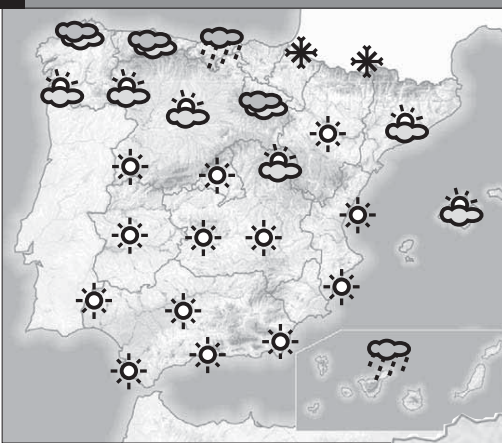
PINTURA
 PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES

Audi Recambios Originales®, los que mejor se adaptan a su vehículo

Núñez Automoción
 Peñalara, 34 - 40006 Segovia
 e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es

Servicio Oficial de Postventa Audi

EN ESPAÑA



EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Nubes en el este. Sin la presencia de frente ni borrasca activas en las proximidades de la región, el tiempo viene marcado por la entrada de vientos fríos y húmedos desde el Cantábrico. Una situación que tan solo acumulará nubes en el nordeste y el este de la región, donde no se descartan algunas nevadas.

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA

máxima **13,5** 16,30 h

mínima **1,3** 07,30

HUMEDAD: 31%

VIENTO: NW

LLUVIA: 0 L/Mz

*DESDE LAS 14:00 DE ANTEAYER A LAS 14:00 DE AYER.

TEMPERATURAS

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Min.
Burgos	5	-3
Ávila	9	-3
León	7	-2
Palencia	6	-3
Salamanca	10	-4
Segovia	8	-3
Soria	6	-3
Valladolid	7	-3
Zamora	8	-3

HOY

Bajan las temperaturas. Tras el paso de los últimos frentes a lo largo del fin de semana se abre la puerta a la entrada de vientos fríos y húmedos procedentes del norte del continente. Esto llevará a las temperaturas a iniciar un descenso de las temperaturas que ya se apuntaba durante la tarde de ayer. Este descenso será más notable en el nordeste

MAÑANA

Casi sin cambios. Muy pocas novedades durante la primera mitad de la semana. Se esperan de nuevo nubes abundantes en el Cantábrico, el Alto Ebro, y los Pirineos, donde repetirán las precipitaciones. Algunas nubes también en la Ibérica y sol en el resto. Lluvias menos intensas en las Canarias. Temperaturas aun frías en el nordeste.

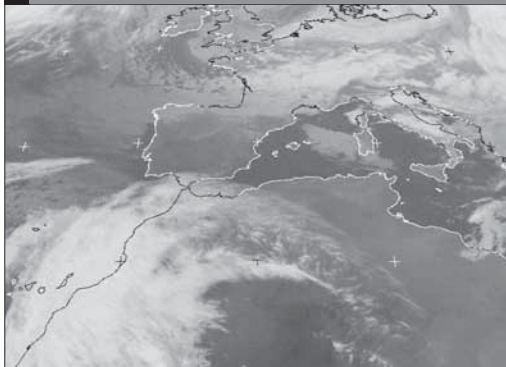


EN SEGOVIA

Llega más frío. El inicio de semana dejará una situación muy similar a la de ayer. En las zonas más expuestas a la entrada de los intensos vientos de norte y noroeste se espera un día nuboso, aunque sin precipitaciones destacables. Bajarán de nuevo las temperaturas.

ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	12	8
Lugo	9	3
Orense	13	4
Pontevedra	15	6
Santiago	13	5
Oviedo	10	4
Santander	10	8
Bilbao	10	7
San Sebastián	10	7
Vitoria	8	3
Pamplona	5	3
Huesca	7	1
Teruel	9	-3
Zaragoza	8	4
Logroño	6	4
Barcelona	14	8
Lleida	13	3
Girona	13	8
Tarragona	15	9
Albacete	12	3
Ciudad Real	15	1
Cuenca	12	1
Guadalajara	10	-1
Toledo	14	1
Madrid	13	3
Badajoz	16	3
Cáceres	14	5
Alicante	16	6
Castellón	14	6
Valencia	15	7
Murcia	17	5
Almería	13	2
Cádiz	16	8
Huelva	17	4
Granada	13	-6
Jaén	12	3
Málaga	16	6
Sevilla	16	5
P. de Mallorca	10	2
Las Palmas G.C.	20	15

METEOSAT. IMAGEN TOMADA A LAS 15:00 HORAS DE AYER



MARTES

Nubes menos activas. La nubosidad que todavía va a ser destacable en el este y el nordeste de la región se presenta menos activa que la de hoy. A pesar de eso no se descarta todavía alguna débil precipitación. En cuanto a las temperaturas no se esperan muchas novedades.

MIÉRCOLES

Se repite la previsión. Será otro día de ambiente soleado y fresco, sobretudo en la mitad este. La novedad llegará en los vientos, que comenzarán a perder fuerza. No es que vayan a soplar muy intensos ni hoy ni mañana, pero a partir del miércoles perderán fuerza

ONCE

Domingo 13 de febrero Serie 016 **68584**

Viernes 11 de febrero **89767**

Jueves 10 de febrero **37973**

Miércoles 9 de febrero **15795**

Martes 8 de febrero **62830**

Lunes 7 de febrero **20981**

EL COMBO

Sábado 12 de febrero

Reintegro ...	2	COMBOLA 02
Doble	6 - 7	
Triple	6 - 2 - 1	

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA

Celebramos contigo San Valentín

ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

SORTEOS

BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	LOTERÍA PRIMITIVA	LOTERÍA PRIMITIVA	GORDO PRIMITIVA	EURO MILLONES
Lunes, 7 de febrero	Martes, 8 de febrero	Miércoles, 9 de febrero	Viernes 11 de febrero	Jueves 10 de febrero	Sábado 12 de febrero	Domingo 13 de febrero	Viernes 11 de febrero
4 13 23 31 43 46	8 10 11 20 37 44	2 17 18 20 42 45	9 14 29 31 38 49	18 22 28 31 48 49	3 7 14 17 40 43	22 35 37 43 52	11 13 25 32 50
Complet. 36 Reintegro 5	Complet. 36 Reintegro 9	Complet. 35 Reintegro 3	Complet. 2 Reintegro 7	Complet. 43 Reintegro 6	Complet. 30 Reintegro 4	Nº Clave (Reintegro) 9	Estrellas 7 4

■ IGLESIA LA ADMINISTRACIÓN CENTRAL O LA JUNTA PODRÍAN HACERSE CARGO DEL EDIFICIO DEL SIGLO XVI

El Obispado destinará a uso público el Palacio Episcopal

Los servicios allí ubicados se trasladarán en los próximos meses al Seminario

P. BRAVO
Segovia

El Obispado de la Diócesis de Segovia proyecta ceder o alquilar el uso del Palacio Episcopal a una institución pública para que lo dedique a una actividad cultural al servicio de los segovianos.

El canciller secretario general y portavoz del Obispado, Alfonso María Frechel, ha asegurado que con este fin han mantenido conversaciones con responsables de la Junta de Castilla y León, si bien también contemplan que pueda ser la Administración central la que se haga cargo, a través de cesión o alquiler, del futuro uso del edificio nobiliario del siglo XVI, situado frente a la iglesia de San Esteban.

Por lo pronto y como primera medida, todos los servicios que se encuentran ubicados en el palacio de líneas platerescas serán trasladados hasta su total vaciado al Seminario Diocesano. El cambio de ubicación incluye también el traslado de la residencia del obispo.

De esta forma, el Seminario se convertirá en la nueva sede del Obispado, concentrando toda la actividad de los servicios diocesanos, tanto los que estaban en el Palacio Episcopal (despachos del obispo, vicario general, canciller, ecónomo, etc) como aquellos que estaban repartidos por otros inmuebles (Escuela de Teología o la librería eclesiástica, ahora frente a la iglesia de la Trinidad) y los que carecían de ubicación fija (Pastoral de la salud, Formación de laicos, Medios de Comunicación, Secretariado de las Misiones, etc).

Todos estos servicios ocuparán el pabellón que antiguamente acogía las habitaciones de los seminaristas.

Las obras de reforma realizadas en los últimos meses y próximas a concluir han permitido la construcción de una vivienda para el obispo de la diócesis de Segovia, actualmente Luis Gutiérrez, y la redistribución de los espacios de la residencia de seminaristas para su transformación en cerca de 30 despachos, en un bloque, que transcurre desde la calle del Seminario hasta la calle de Obispo Gandasegui. El acceso oficial a la zona de despachos



Imagen aérea del palacio que ha sido sede del Obispado desde el siglo XVIII

A. MARTIN

CESIÓN O ALQUILER

Los responsables de la Diócesis quieren ceder o alquilar el uso del palacio a una institución para que acoja un centro cultural

NUEVA SEDE

El Seminario concentrará todas las actividades de la Curia, y albergará la nueva residencia del obispo

PROPIEDAD

Los cambios sobre el edificio del siglo XVI no afectarán a su titularidad ni implicarán a entidades privadas, según Frechel

se abrirá por la calle del Seminario.

En estos momentos los trabajos de reforma están centrados en el remate de las obras, a la vez que el Obispado afronta el equipamiento de las nuevas oficinas.

Ante esta situación, los planes de traslado han tenido que ser retrasados ya que inicialmente se había previsto que la mudanza comenzara en febrero, pero no será hasta después de Semana Santa cuando se inicien los cambios por fases.

El canciller Alfonso María Frechel ha asegurado que a lo lar-

go del verano acometerán la mayoría de traslados con el fin de que en el mes de septiembre "estemos todos en el nuevo edificio", marcando así el inicio de un nuevo curso. Probablemente, el cambio de residencia del obispo sea uno de los últimos que se acometa.

En todo caso, José María Frechel, portavoz ante los medios de comunicación, ha asegurado que el Palacio Episcopal irá poco a poco quedándose vacío y disponible para nuevos usos. Frechel ha reiterado que la pretensión del Obispado es que una entidad ofi-

cial pueda destinarlo "a algo noble para Segovia y sus habitantes", citando como ejemplo la ubicación de un museo u otro centro cultural.

En sus declaraciones, el canciller ha subrayado que el acuerdo que pueda alcanzarse será únicamente con una institución pública, descartando con contundencia la posibilidad de negociar con una entidad privada. También ha manifestado que el cambio no afectará en ningún caso a la propiedad del palacio que ha sido sede del Obispado desde el siglo XVIII.

■ SUCESOS

Un muerto y tres miembros de su familia, heridos graves en un accidente en la A-1

EL ADELANTADO
Segovia

Un hombre falleció ayer en un accidente de tráfico en el que además resultaron heridos graves otros tres miembros de su familia, su esposa, un niño de once años y una niña de tres. El accidente ocurrió sobre las 16:10 horas cuando un turismo Citroen se salió de la calzada y volcó sobre el kilómetro 107 perteneciente al término de Castillejo de Mesleón. En el turismo viajaban los cuatro miembros de la familia, que se dirigían en dirección norte.

A consecuencia del siniestro, perdió la vida el varón y conductor del turismo, mientras que una mujer, herida grave, fue trasladada al Hospital de La Paz, en Madrid por el helicóptero de Madrid. Por su parte, el helicóptero medicalizado de Valladolid trasladó al niño de 11 años al Hospital General Yagüe de Burgos, mientras que la niña de 3 años fue evacuada en una UVI móvil de Sacyl hasta Aranda de Duero (Burgos), donde fue recogida por otro helicóptero medicalizado de Burgos para su traslado hasta el Hospital General Yagüe.

Una vez que el juez de Sepúlveda autorizó el levantamiento del cadáver, éste fue trasladado hasta el Tanatorio El Carmen, de Cantalejo, para practicarle la autopsia.



GESTIÓN 10
¡¡MARAVILLOSA OPORTUNIDAD!!
Con inmejorables calidades de lujo,
VENTA DE CASA UNIFAMILIAR
con situación céntrica,
4 dormitorios, 3 baños, patio.
Amplio salón. A estrenar.
INFORMACIÓN PERSONAL
Teléfono 921 44 50 77



AZULEJOS TABANERA

Exposición: José Zorrilla 40
Tel: 921 42 01 84

Nueva gran exposición: Pol. Hontoria
Avda. Principal Tel: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)





DETRÁS DE UN GRAN EQUIPO SIEMPRE HAY UN LÍDER.

www.wurth.es

Con WÜRTH detrás, tienes un gran futuro por delante. Desarrolla tu carrera como

VENDEDOR/A
en la provincia de **SEGOVIA**.

Estarás dentro de la empresa líder en comercialización y distribución de productos industriales: automoción, madera, metal, mantenimiento, cargo, construcción e instalaciones. Además, tendrás ventajas que sólo puede ofrecerte el número uno del sector:

- Salides y estabilidad laboral
- Todo la formación que necesitas.
- Sueldo fijo más incentivos.
- Coche de empresa.

Y lo mejor de todo es que no necesitas experiencia, sólo tu carnet de conducir B-1. Únete a WÜRTH, forma parte de un gran equipo.

Interesados enviar C.V. con fotografía reciente por correo urgente o bien e-mail a la siguiente dirección:

Ref: VA-2

Würth España, S.A.
Calle Asia, 6
Pol. Ind. Villares
37184 Villares de la Reina
Salamanca

E-mail:
jmarfin@wurth.es

LOS PROFESIONALES DEL MONTAJE

■ MEDIO AMBIENTE AFIRMAN QUE ARAHUETES INTENTA ROMPER EL CONSENSO

El PP culpa al alcalde de variar la formación del consorcio de residuos

Al querer sustituir a un vocal del PP por uno del PSOE

EL ADELANTADO
Segovia

El grupo municipal del PP en el Ayuntamiento de Segovia ha denunciado que el alcalde Pedro Arahuetes pretende "romper el consenso" fijado al comienzo de la legislatura sobre la representación en el Consorcio Provincial de Medio Ambiente sustituyendo a un vocal popular, Juan Manuel Martínez Marín, por otro socialista, José Julián Llorente Morales.

El consenso sobre la representación en el ente que gestiona el centro de residuos de Los Huertos y el depósito de Martín Miguel, quedó marcado en el decreto de 27 de junio de 2003. Los concejales del PP recuerdan en un comunicado que el decreto establecía que uno de los representantes fuese un concejal de la oposición, puesto para el que se designó a María Dolores Ferri. Cuando Ferri fue nombrada delegada territorial de la Junta en Segovia y dejó el Ayuntamiento fue sustituida en el ente provincial por el concejal Juan Manuel Martínez. Sin embargo, tres días antes



José Llorente (PSOE) PENALOSA



Juan Manuel Martínez (PP) F.P.

de tomará posesión (27 de diciembre de 2004), un decreto de Alcaldía designa como representante del Ayuntamiento de Segovia en la Asamblea General a José Julián Llorente Morales, como titular, y a Juan Pedro Velasco, como suplente, ambos del grupo municipal socialista. Este decreto

no ha sido presentado en sesión de pleno municipal, a petición del portavoz del PP, Francisco Vázquez quien entiende que rompería el consenso acordado al inicio de la legislatura y que según su opinión, también estuvo presente en el mandato anterior y en el funcionamiento del Consorcio.

■ REFERÉNDUM 20-F PARA RECIBIR INFORMACIÓN Y OPINAR SOBRE LA CONSULTA

El Ayuntamiento colabora en el proyecto "Europa2005.net"

EL ADELANTADO
Segovia

El Ayuntamiento de Segovia, a través de la Agencia de Empleo y Desarrollo Local, es uno de los cincuenta ayuntamientos, veinte

diputaciones y diez gobiernos autonómicos, que participarán como colaboradores en el proyecto "Europa2005.net", una plataforma ciudadana de debate en Internet en torno a la Constitución Europea, que permanecerá abierta a todas las opciones políticas hasta la celebración del referéndum.

En las páginas web del Ayuntamiento (www.aytosegovia.com) y de la Agencia (www.aedlsegovia.com) puede encontrarse el logotipo que enlaza con la iniciativa, además de las "Gufas de Iniciación a la Democracia Electrónica" que se han repartido por las diferentes estancias municipales.

A través de este nuevo sitio web, los ciudadanos pueden conocer los argumentos manejados por los políticos españoles para pedir el voto favorable o contrario a la Constitución Europea, dar su propia opinión al respecto o presentar sus dudas a los eurodiputados, antes del 20 de febrero.

Además, la plataforma incluirá un "Eurosondeo", que permitirá visualizar el grado de respaldo con que cuenta la Constitución entre los internautas. Para poder participar y garantizar la transparencia, en todas las secciones los ciudadanos deberán registrarse e identificarse con su DNI.

Triángulo Inmobiliaria

San Francisco
921412090

C0409 - Palazoleros de Eresma: Chalet de 230 m². 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, aseó, bodega, garaje y trastero, pequeño jardín y zonas comunes.

Aquí

Teatro Juan Bravo

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA



902 10 12 12 TEL-ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas** (2 para cada premiado), para la función del domingo 20 de febrero

"Los 3 Mosqueteros buscando a Dartañan"

NOMBRE.....
APELLIDOS.....
TELÉFONO..... DNI.....
LOCALIDAD.....

ENVÍA TU CUPÓN A EL ADELANTADO DE SEGOVIA
(Ref.: "Los 3 Mosqueteros" Calle Pañalara 3, 40006. Segovia.
El sorteo se celebrará el día 18 febrero

MAMPARAS DIVISORIAS/BIOMBOS: Oficinas, Comercios, Almacenes



ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Gremio de los Caldereros s/n
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Teléfono 921 43 19 74
glezmaseda@infonegocio.com

MUNICIPAL EL PROYECTO FORMATIVO HA PERMITIDO LA REHABILITACIÓN DEL ALMACÉN DE LA ANTIGUA FABRICA DE BORRA

El 70% de los alumnos de la Escuela Taller logra empleo

El plan finalizará en dos semanas cumpliendo el objetivo marcado hace dos años

S. A.
Segovia

La Escuela Taller Municipal —promovida por el Ayuntamiento de Segovia y cofinanciada por la Junta de Castilla y León, a través del ECYL, y el Fondo Social Europeo (FSE)—, concluirá, el próximo 2 de marzo, el proyecto formativo, puesto en marcha hace dos años, con un alto grado de inserción laboral de sus alumnos. El proyecto, —que se inició con la participación de 50 jóvenes divididos en seis talleres—, culminará en apenas dos semanas, con el resultado de que el 70% de los alumnos que han aprendido un oficio gracias a la Escuela Taller hayan encontrado ya un empleo, lo que supone que “hemos cubierto los objetivos previstos”, en palabras de su director, José Manuel Morcillo.

Según explicó, de los 50 alumnos que accedieron hace dos años al plan formativo, tan solo una veintena continúan actualmente vinculados a la Escuela Taller; lo que se traduce en un nivel de inserción laboral del 67% de los jóvenes; si bien alcanzará el 70% cuando, en apenas dos semanas, finalice el proyecto. Morcillo matizó que el porcentaje de consecución de empleo se sitúa en los niveles medios registrados por proyectos formativos anteriores. A modo de ejemplo, apuntó que el último plan formativo de la Escuela Taller cerró con el 77% de sus alumnos con un puesto de trabajo; un porcentaje que se elevó al 83% en un seguimiento realizado meses después.

Morcillo explicó que la unidad de construcción —que comenzó con 34 alumnos, divididos en los talleres de albañilería, carpintería, revestimiento de fachadas y mantenimiento de edificios y áreas urbanas— ha centrado el mayor número de colocaciones; si bien el grado de inserción laboral en el resto de los talleres ha ofrecido “avances positivos”, como el de control de calidad ambiental, gracias a lo que han encontrado trabajo la mitad de sus alumnos.

A lo largo de los dos últimos años, los alumnos de la unidad de construcción han trabajado en la recuperación de los edificios municipales que conforman la antigua “Fabrica de Borra”, que ocupa una parcela de unos 950 metros cuadrados, situada en el Paseo



Un alumno de la Escuela Taller trabaja en la construcción de un muro

JUAN MARTIN

de la Alameda del Parral. En concreto, el plan formativo ha permitido la rehabilitación del almacén de la antigua fábrica —donde se ubicaban las máquinas del complejo fabril—; a través de la consolidación de los forjados del inmueble y la colocación de una nueva cubierta. La planta baja de este edificio —que suma unos 600 metros cuadrados, 300 por planta— será utilizado como almacén de herramientas de la Escuela, mientras que la planta superior —donde se han construido unos ase-

os y duchas— permitirá albergar unas nuevas aulas donde impartir los Talleres de Empleo que ahora, por falta de espacio, se desarrollan en diferentes dependencias municipales, como el CISS de La Albuera y el Centro de San José.

Durante la limpieza de escombros para la rehabilitación del almacén, quedaron al descubierto, en agosto de 2003, diversos restos de edificaciones anteriores que estaban totalmente enterradas; concretamente dos pequeñas bóvedas de ladrillo macizo y unos arcos de

pedra caliza en avanzado estado de deterioro que podrían corresponder a los restos de las antiguas fábricas de paños y papel que ocuparon el solar. Estos elementos han sido limpiados a la espera de conocer su destino final.

Los alumnos también han trabajado en las obras de reforma de la Escuela Taller, colindante al almacén de la antigua fábrica, con la creación de un nuevo espacio para el laboratorio del taller de calidad ambiental, un aula informática, una sala de reuniones y diversas aulas.

Pese a lo inicialmente previsto, la Escuela Taller no ha intervenido en una segunda edificación, de unos 150 metros cuadrados, que permanece en estado de ruina. La recuperación de este espacio está incluido en el Plan de Recuperación de las Riberas de los ríos Eresma y Ciguñuela, que promueve la Junta y el Ayuntamiento.

Entre otras actuaciones, los alumnos del taller de energías renovables han instalado sistemas de paneles solares para abastecer de agua caliente tanto a las pistas polideportivas de La Albuera como al almacén de la Fábrica de Borra, donde también se ultima la colocación de un sistema fotovoltaico de generación de energía, solo pendiente de conectar a la red eléctrica.

RESULTADOS

Control de la calidad ambiental

Morcillo explicó que el trabajo desarrollado por los alumnos del taller de control de calidad ambiental quedará plasmado en un material divulgativo —CD y DVD— donde quedarán recogidos los resultados de las mediciones de las aguas, ruidos y contaminación atmosférica realizadas a lo largo de dos años. Gracias a las obras de reforma de la sede, los futuros alumnos de este taller contarán con un nuevo laboratorio más espacioso. Por otra parte, el director de la Es-

cuela explicó que, además de las obras en la fábrica de Borra, los alumnos han actuado en la mejora de áreas urbanas como la Plaza del Somorrostro, donde se repararon losetas y la fuente. La Escuela no ha intervenido, como estaba previsto, en la Plaza de Santa Eulalia —para incorporar una rampa para facilitar el acceso a minusválidos—, una actuación que finalmente incluirá el proyecto de remodelación del espacio que prepara el Ayuntamiento.

PRÓXIMO OBJETIVO

Más de un millón de euros para el nuevo proyecto

El Ayuntamiento de Segovia acordó el pasado mes de noviembre la solicitud de fondos económicos a la Junta para el que será el nuevo programa de Escuela Taller Municipal. El proyecto cuenta con un presupuesto cercano a 1.044.000 euros, de los cuales unos 845.000 euros serían a cargo de la Junta y el resto —unos 198.000 euros— serían aportados por las arcas municipales. El programa prevé la formación de 36 alumnos distribuidos en tres unidades y cuatro talleres de especialidad, con una capacidad de entre ocho a diez alumnos. Por ejemplo, el taller de albañilería trabajará en la rehabilitación del edificio de la Tenería del Clamores, como espacio de almacén y relacionado con las actuaciones que se realizan en el área natural de este valle. Por su parte, el taller de mantenimiento de espacios urbanos trabajará en establecer un sistema adecuado de “gestión de la seguridad” de las áreas de juego infantil de la ciudad y su alfoz, con tareas de inspección, reparaciones y mantenimiento integral. Los alumnos de la unidad de recursos energéticos dedicarán sus esfuerzos en la instalación de varios sistemas de energía en dependencias municipales.

San Francisco 921 41 2090

Triángulo Inmobiliaria

P1238 - ALQUILER. **Aquí**

JUNTO AL ACUEDUCTO. Apartamento, extraordinario de un dormitorio, todo amueblado con cocina americana y muy luminoso.

GESTIÓN 10

¡¡GRAN OCASIÓN!!

VENTA DE PARCELAS URBANAS en HONTANARES DE ERESMA 350 y 400 mts.

ACÉRGATE Y TE INFORMAMOS
Teléfono 921 44 50 77

GRANDES REBAJAS

DISLUZ
diseño y luz
su gran tienda de iluminación

C/. Rancho, 7.
Telf. y fax 921 44 48 60
e-mail: disluz@inicia.es
40005 SEGOVIA

C/. Ntra. Sra. de Sonsoles, 32. Teléfono 920 35 27 80. e-mail: disluzavila@inicia.es 05002 ÁVILA



GRAN PANTALLA

White noise, de G. Sax

ANDRÉS P. LLORENTE
Segovia

El tenebroso cartel publicitario de "White Noise" (2004), o "Más allá" que los distribuidores no saben muy bien con cuál de los dos títulos quedarse, anuncia que la película ha alcanzado el número 1 en las taquillas de los Estados Unidos. Fue, naturalmente, la semana de su estreno, pero después ha comenzado a descender vertiginosamente en las listas de éxitos, lo que viene a significar un triunfo efímero. Es decir que pasado el efecto de la publicidad que acompaña a todo lanzamiento comercial, el globo se va desinflando y en nada tocará el suelo de la realidad.

Es lo que suele ocurrir con la mayoría de los productos que se hacen en Hollywood. Brillan un instante en lo alto de la cartelera y en seguida son reemplazados por otros productos, en el fondo igual de insignificantes. Ya no se aspira a realizar productos sólidos, competentes, que duren una temporada o que uno quiera volver a ver o que permanezcan instalados en la memoria de los espectadores, sino que en Hollywood son conscientes de que se ha impuesto el consumo rápido e insustancial. Ofrecen cine que acompañe bien a las palomitas.

Puede sonar a broma pero, de hecho, hay un estudio que relaciona el género de terror con un mayor consumo de palomitas en las salas. Y la venta de palomitas a la entrada es un buen negocio, no lo duden. Eso podría explicar el mayor porcentaje de películas de miedo programadas en las salas comerciales, en detrimento de otros géneros.

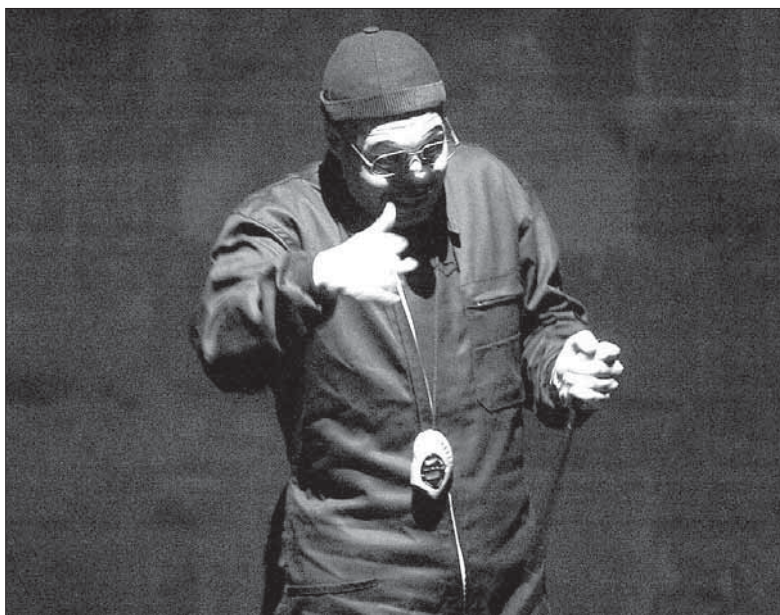
Toda esta reflexión viene a

cuento del estreno de "White Noise", una película perfectamente encuadrable en el género preferido del público joven, un género que, por lo demás, se está viendo muy beneficiado por el creciente perfeccionamiento de los efectos especiales merced a la presente revolución digital.

A nadie se le escapa, por otra parte, que desde que Shyamalan triunfó con "El sexto sentido", su influjo ha sido notorio en numerosos productos que han pretendido revestirse de su aureola. Pues, curiosamente, he aquí otro film en el que los muertos tratan de comunicarse con los vivos, aunque no todos los seres humanos estén dotados con el mismo instinto para captar sus mensajes.

Geoffrey Sax, que debuta en el cine pero tiene una gran experiencia en televisión, se muestra eficiente en su papel de narrador lineal y busca siempre un equilibrio, potenciando las evidencias para no perder en la trama a sus espectadores y, a la par, procurando inquietarlos continuamente a través de los consabidos golpes de efecto visuales y, sobre todo, sonoros, que no en vano la película da inusitado protagonismo a las psicofonías.

Comprendo que este tipo de productos guste a los aficionados al género y si triunfó uno tan vacuo como "El proyecto de la bruja de Blair", puede triunfar cualquier otro que se apoye en sus mismas premisas. Sin embargo, "White Noise" puede hacerse pesada e incluso aburrir a quienes no sean adeptos al cine de terror, porque se apoya en muy escasos elementos, haciéndose reiterativa en sus claustrofóbicos conceptos: sombras y ruidos, ruido y sombras.



Una de las actividades desarrolladas en el Taller de Teatro durante la anterior etapa

EL ADELANTADO

■ AYUNTAMIENTO CULTURA INSISTE EN AGILIZAR AL MÁXIMO LOS PLAZOS

El Taller Municipal de Teatro sigue sin fecha para iniciar las clases

La mayor parte de las ofertas presentadas tenían incompleta la documentación, lo que ha retrasado el proceso de adjudicación

A.S.R.
Segovia

El Taller Municipal de Teatro de Segovia, que carece de responsable desde que concluyó, a principios de noviembre pasado, el contrato del anterior director, Némer Salamún, no tiene aún fechas definidas para el comienzo de un curso que, a la vista de la situación, durará únicamente dos o tres meses.

La concejala de Cultura, Clara Luquero, que aseguró en declaraciones a este periódico que se está intentando agilizar al má-

ximo la adjudicación de este servicio, un tema que es "prioritario" para su departamento, explicó que cinco de los seis proyectos presentados tenían incompleta la documentación, por lo que hubo que abrir un plazo para que se entregasen los documentos restantes.

Una vez solventado ese problema, los técnicos trabajan en la valoración de las distintas ofertas, entre las que, de acuerdo con las palabras de la concejala "hay algunos proyectos interesantes que permiten pensar en

una nueva etapa con un buen nivel", para que la junta de Gobierno local pueda realizar la adjudicación lo antes posible.

En cualquier caso, y aunque la adjudicación se efectúe de manera inmediata, será imprescindible abrir un plazo para informar a las personas interesadas y para realizar las matrículas de los alumnos, trámites que durarán algunas semanas y que, con toda probabilidad, no permitirán poner en marcha la actividad al menos hasta después de Semana Santa.

FICHA TÉCNICA

DIRECCIÓN

Geoffrey Sax

PRODUCCIÓN

Paul Brooks y Shawn Williamson

GUIÓN

Niall Johnson

FOTOGRAFÍA

Chris Seager

INTERPRETACIÓN

Michael Keaton, Deborah Kara Unger, Chandra West, Ian McNeice, L. Harvey Gold, Nicholas Ella

mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA

UNION FENOSA

Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.

MARTES, 15 DE FEBRERO DE 2005.
Desde las 9.00 a las 14.00 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Moraleja de Cuellar.
CALLES: Todas.
LINEA O INSTALACIÓN: Centro de Transformación Moraleja de Cuellar.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

SOL
INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19
www.solxclusivas.com 921 44 00 44

Parque Robledo

- CHALET ADOSADO
- 3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
- JARDÍN 253 M2
- PORCHE - VIGAS MADERA
- COCINA AMUEBLADA
- CHIMENEA FRANCESA
- CON MUCHAS MEJORAS

REF: CHV-7.048

EN CONSTRUCCIÓN
LA HIGUERA
A 2,5 km de Espirido
Apartamentos
1 y 2 dormitorios
Venja a escoger
la mejor ubicación del proyecto
Desde 65.400 €
Ezequiel Glez.24 2ºD
921 441836

San Francisco
19
Tño
921
41
20
90

S0125 - BASARDILLA.
Le ofrecemos una finca urbana, en un tranquilo pueblo de Segovia. Tiene 510 m y perfecta ubicación. Oportunidad.

EMPRESA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES NECESITA PERSONAL REPARTO/ALMACÉN con experiencia

Interesados enviar C.V. al Apdo. de Correos 590 40080 SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com



■ **LOS PLÁSTICOS** LA MUESTRA SE PUEDE VER EN EL TORREÓN DE LOZOYA

Pinturas de Bene Gómez

ANTONIO MADRIGAL
Segovia

Ese mundo cálido e intimista del interior de los hombres, ese material habitual, directo y funcional del menaje de cocina que a diario utilizamos en el afán nutritivo de desayunos y comidas familiares, ese mundo de alacenas y despensas, esa importancia de los objetos no importantes, que se imponen por su rotundidad explicativa, esa tropa de vajillas y fruteros, platos, vasos, jarras, azucareros y vinajeras, que se acaban posando en manteles y mantelerías finas; esos personajes que se codean con el cajón de los cubiertos, el microondas o la cafe-

tera Melita, esos son los actores principales que la pintora Bene Gómez gusta presentar y relacionar en muchos de sus cuadros que actualmente muestra en su exposición de la Sala de Caballerizas del Torreón de Lozoya.

También forman parte de su temática los ramos y búcaros de flores, que son componentes silenciosos de esa intimidad deseada que nos defiende de la agresividad del mundo exterior. La pintora también aporta en esta exposición paisajes de pintorescos rincones suaves. Finalmente hay un tema muy querido por la pintora: esas amorosas maternidades, de figuras humanas femeninas de

grandes ojos afectivos, exactos a los de los niños que sostienen en sus regazos: El argumento es válido en arte, mientras no se caiga de la ternura al ternurismo (se me ocurren magníficos cuadros tiernos; los del ilustrador y pintor Serny, o los cuadros de Saltimbanquis, Planchadoras o arlequines de las épocas rosa y azul picassianas...). Ese es el peligro: desbordando sentimientos no se refleja un sentimiento profundo. Hay que añadir que se necesita aquí más rigor dibujístico, ausente y necesario para construir estas figuras y sentidas por la propia pintora y desde luego bienintencionadas.

■ COMUNICACIÓN

Alfredo Urdaci participa hoy en las V Jornadas Audiovisuales de la USEK

EL ADELANTADO
Segovia

La Facultad de Ciencias Humanas, Sociales y de la Comunicación de la Universidad SEK celebra, desde hoy lunes hasta el próximo 2 de marzo, las V Jornadas de Oficios Audiovisuales, organizadas bajo la dirección académica del profesor Lucio Blanco Mallada. Bajo el título "Los informativos en televisión: una orientación práctica", las jornadas contarán con la presencia de destacados periodistas y profesionales de la comunicación, entre los que figuran Alfredo Urdaci, Jenaro Castro, Antonio Casado, Javier Montemayor, Patricio de la Nuez y Baltasar Magro. Todos ellos aportarán su experiencia en la realización de espacios informativos, abordando aspectos como el guión, la edición o la producción de telediarios. Como novedad en esta quinta edición, los alumnos

participantes trabajarán en equipos para elaborar un formato de telediario que será evaluado por este equipo de especialistas.

Las sesiones comenzarán en la tarde de hoy lunes, con la presencia de Alfredo Urdaci que hablará sobre "Introducción general a los informativos de TV", una ponencia que continuará mañana martes. Urdaci también participará el 2 de marzo con "Instrucciones sobre la práctica en grupos: objetivos, modelos y plazo de entrega".

Los días 16 y 17 de febrero, Baltasar Magro hablará sobre "el guión" y Javier Montemayor explicará "la realización de grandes acontecimientos" los días 18 y 21. La "edición" será explicada por Jenaro Castro (días 22 y 23), Antonio Casado será el protagonista los días 24 y 25 y Patricio de la Nuez intervendrá el 28 de febrero y el 1 de marzo.

■ EXPOSICIÓN



La muestra puede visitarse durante el mes de febrero

KAMARERO

▼ CULTURA



La compañía de Miguel Ángel Berna ofreció "Mudéjar"

La compañía de danza de Miguel Ángel Berna ofreció este fin de semana en el Teatro Juan Bravo de Segovia su espectáculo "Mudéjar", que sintetiza en un solo elemento: la castañuela. El programa contiene seguirillas, fandangos y va-

riedades de música popular. "Mudéjar" está protagonizado por cinco bailarinas que muestran en el escenario "la pasión del encuentro de la tierra con el cielo, el alma con la belleza, y el ansia con la voluntad".

KAMARERO

Vietnam y Camboya, en la sede de Horizonte

EL ADELANTADO
Segovia

La sede de la asociación Horizonte Cultural acoge desde el pasado viernes una exposición fotográfica sobre "Vietnam y Camboya". La exposición tiene la particularidad de que los autores de las mismas, que prefieren guardar el anonimato, cederán la totalidad de las ventas de las fotografías ex-

puestas en Horizonte Cultural, como ayuda a las víctimas de la catástrofe del Tsunami. La muestra puede visitarse a lo largo de todo el mes de febrero.

El horario de exposición es de lunes a viernes de 10,00 a 14,00 horas y de 16,30 a 20,30 horas, así como el último sábado del mes de febrero, de 11,00 a 14,00 horas.

■ **AGRICULTURA** LA GESTIÓN DEL PATRIMONIO, DE LOS FUNCIONARIOS Y DE LOS PASTOS, LO MÁS DELICADO

Las Opas acogen expectantes el futuro sobre las cámaras

Asaja y Coag aseguran que el Gobierno "deja la pelota en el tejado de la Junta"

F. DESCALZO
Segovia

Los agricultores segovianos han acogido con incertidumbre la decisión del Gobierno de derogar las cámaras agrarias y anuncian que esperan con expectación conocer cómo se resolverá el futuro de estas instituciones.

Aunque la mayoría reconoce que las funciones y competencias de las cámaras agrarias se han ido diluyendo, valoran el papel representativo que supone para los sindicatos agrarios y el papel de órganos intermedios a través de los cuales poder negociar con la Administración.

El vicepresidente de la Cámara Agraria Provincial y vicepresidente de Coag-Segovia, Eduardo Herguedas, recuerda que éste "era el único sistema que teníamos de elección en el campo, después de que las consiguiéramos tras varios años de espera". "Mientras no sepamos cómo se va a medir el sistema de elección en el campo, no podremos valorar la decisión del Gobierno", añadió. Respecto a las actividades de las cámaras, Herguedas reconoce que pueden definirse como "un apéndice de la Administración, pero hay unas tradiciones y un patrimonio que hay que mantener y que alguien ha de gestionarlo, de modo que mantenemos que mientras seamos nosotros mismos, mejor". "Globalmente no estamos de acuerdo en la decisión del Gobierno, pues las nuevas cámaras suponían el reconocimiento de que la Democracia había llegado



Las cámaras agrarias cuentan patrimonio material y gestionan pastos y algunos cotos de caza

al campo", resume.

En parecidos términos se pronunció el presidente de Asaja-Segovia, Guzmán Bayón, quien también se mostró vigilante y a la espera de ver cómo se traduce la resolución de las gestiones que hasta ahora realizaban las cámaras. "Tendremos que ver cómo queda el patrimonio a nivel local y provincial, porque ha sido algo generado por el dinero y el trabajo de

los agricultores", advirtió. También recordó que en Segovia existe una decena de empleados cuya situación laboral hay que resolver, así como la gestión de los pastos y los cotos de caza que siguen en manos de algunas cámaras o juntas agropecuarias locales (JAL). "Con esta decisión han dejado la pelota en el tejado de la Junta de Castilla y León", aseguró el representante de Asaja, quien además advirtió

de que algunas regiones no han desarrollado la Ley autonómica sobre las cámaras.

Tan solo desde Upa se apoya la decisión del Ministerio. Ramiro Gutiérrez, representante de esta organización agraria, asegura que la existencia de las cámaras "no tiene sentido ya y en algunos casos incluso se dan problemas con los ayuntamientos a la hora de realizar algunas gestiones".

■ **TRIBUNALES**

El segoviano José María Paz Rubio, nombrado fiscal jefe del Tribunal Supremo

EL ADELANTADO
Segovia

El segoviano José María Paz Rubio ha sido nombrado Fiscal Jefe de Sala del Tribunal Supremo, según ha aprobado el Consejo de Ministros a propuesta del Ministerio de Justicia.

Nacido en 1950 y residente en la ciudad hasta que se trasladó a Madrid a estudiar Derecho, Paz Rubio mantiene su vinculación con Segovia a través de frecuentes visitas y donde mantiene su familia por parte materna.

Con este nombramiento, José María Paz Rubio alcanza el máximo nivel en la carrera fiscal. El segoviano era fiscal del Tribunal Supremo desde el año 1993.

Junto al Paz Rubio, el Consejo de Ministros nombró a Ricard Cabedo Nebot, fiscal jefe del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana; y a Jorge Sena Argüelles, fiscal jefe del Tribunal de Cuentas.

Asimismo, nombró a Luis del Río Montesdeoca y Carmelo Quintana Jiménez, tenientes fiscales de los tribunales superiores de Justicia de Canarias y Aragón, respectivamente. El Gobierno también aprobó el cese del fiscal jefe de la Audiencia Provincial de Huelva, Francisco Ontiveros Valera, quien había renunciado al cargo. Jorge Sena ocupa el cargo fiscal jefe de Extremadura desde hace 15 años.

■ **PP**



El Patronato de Turismo visita las casas de turismo rural

EL ADELANTADO

El diputado de Turismo, José Carlos Monsalve, y la gerente del Patronato, Sofía Collazo, han comenzado una ronda de visitas por las casas rurales de la provincia con las que pretenden conocer de primera mano el estado de las instala-

ciones, la oferta y la demanda de todas ellas, y poder así aumentar la promoción del turismo rural. En el primer recorrido conocieron establecimientos de La Lastrilla, Bernuy de Porreros, Espirido, Basardilla, Brieva y Torrecaballeros.

■ **LABORAL EN SEGOVIA TIENE 58 TRABAJADORES**

CCOO se postula como factor de cambio en las elecciones de la ONCE

EL ADELANTADO
Segovia

El sindicato CCOO asegura que se postula como el factor de cambio en las próximas elecciones de la Organización Nacional de Ciegos de España (ONCE) que se celebrarán el próximo día 16 de febrero.

En estos comicios, CCOO y UGT se disputan más de 1.400 delegados que representarán a 28.000 trabajadores, de ellos, 58 se encuentran en la provincia de Segovia.

La situación de los empleados fue puesta de manifiesto por el secretario general de CCOO en la ONCE, Alberto Astarloa, y el secretario de organización federal, José Luis Gómez, quienes denun-

ciaron la precaria situación que mantienen estos trabajadores, que en muchos casos han de realizar largos desplazamientos con sus propios vehículos y "sin que por ello perciban dietas ni pagos de kilometraje".

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

S0101 -
LA LASTRILLA:
Preciosa finca para
edificar en ella, de
3000 m2 con todos los
servicios, en una zona privilegiada.
Ven a triángulo y te informaremos.

■ **SOCIEDAD** EL ÚLTIMO DESFILE POR LA PLAZA MAYOR PUSO PUNTO FINAL A LOS ACTOS PROGRAMADOS EN EL DOMINGO DE PIÑATA



Los miembros del Ayuntamiento, entregando el premio al mejor disfraz individual



PEÑALOSA

Uno de los llamativos trajes que volvieron a lucirse ayer

PEÑALOSA



Los más pequeños fueron agasajados con premios

PEÑALOSA

‘El tudel’ ganó el concurso de coplas del Carnaval

El ‘duo chistera’ y Miguel Ángel Guijarro se alzaron con sendos premios a la mejor pareja vestida y al mejor disfraz

F. D.
Segovia

La comparsa ‘El Tudel’ ganó el concurso de coplas basadas en la polémica entre el alcalde y los comerciantes en torno a la iluminación navideña y a algunas de las típicas frases del regidor.

Con la entrega de premios y el último desfile de comparsas se cerró ayer el Carnaval 2005 con la celebración del Domingo de Piñata, que se caracterizó por tratarse del día con las temperaturas más agradables de todo el ciclo de Carnestolendas.

Con la presencia del alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, y los

concejales Juan Cruz Aragoneses, Clara Luquero, titular de Cultura, la entrega de premios sirvió para despedir el Carnaval en una ceremonia ofrecida desde el quiosco de la Plaza Mayor, que estuvo llena de colorido y animación. La lectura de los nombres de los premiados la llevó a cabo la periodista Pilar de Miguel.

Precisamente fue la Asociación de la Prensa la encargada de valorar las mejores coplas, concurso en el que quedaron como finalistas también ‘Semifusa’ y ‘Semafritos’. Esta última se alzó con el premio a la comparsa más divertida, mientras que ‘Los Vac-

ceos’ ganó el premio a la comparsa mejor vestida.

Dentro de los premios individuales el mejor disfraz se lo llevó Miguel Ángel Guijarro Marugán, que vestido de barco ganó un viaje a Mallorca para dos personas. Similar premio tuvo el ‘Duo chistera’, que se llevó el premio a la mejor pareja disfrazada.

En la categoría infantil se entregaron numerosos premios a jóvenes de entre 19 meses (Rodrigo Rincón), hasta los 11 años (Almudena Martín). También hubo regalos para varios grupos y para los ganadores del concurso de pintura.

PROMOCIÓN ESPIRDO

36 VIVIENDAS, GARAJES Y TRASTEROS

¡OBRAS YA COMENZADAS!

ENTREGA EN MARZO DE 2006
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES
RESERVAS DESDE 5.000 €

PROMUEVE:



AVALA Y FINANCIA:



INFORMA Y VENDE:





Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

■ **SOCIEDAD** EL PRESIDENTE SOLICITA A LA CHD LA REALIZACIÓN DE UN ESTUDIO DE INFRAESTRUCTURAS

La Atalaya alerta de la escasez de agua de cara al verano

Critican la paralización del ente gestor de las aguas del Eresma, Moros y Frío

JUANA HITIA
Palazuelos de Eresma

El presidente de la Mancomunidad de La Atalaya (Palazuelos de Eresma, La Lastrilla, Trescasas y San Cristóbal de Segovia), Javier San Frutos, ha alertado de la escasez de agua prevista de cara al próximo verano en Segovia, después de un invierno en el que se están registrando muy pocas lluvias. San Frutos ha mostrado su preocupación por la "ausencia" de creación de almacenajes, lo que, a su juicio, conllevará importantes problemas de abastecimiento en los meses del estío.

El portavoz de La Atalaya lamenta la paralización en la que se encuentra el futuro ente gestor que gestionará las aguas de los ríos Eresma, Frío y Moros, presentado por la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) hace dos años, que abarcaría la zona situada entre las localidades de Segovia y El Espinar. San Frutos explicó que desde el mes de septiembre del año pasado, en que se celebró una reunión sobre el tema convocada por la Diputación Provincial, "no se ha producido ningún avance sobre el proyecto".

"La Diputación asumió entonces la creación de una comisión que se encargaría de configurar el ente gestor, y la CHD se comprometió a realizar un estudio sobre las infraestructuras hidrológicas de la zona", señaló Javier San Frutos. De esta manera, desde la Mancomunidad de La Atalaya quieren hacer una llamada de



La Mancomunidad propone tomar medidas de almacenaje de agua

EL ADELANTADO

atención a la Confederación, Junta de Castilla y León, Diputación y ayuntamientos para que se retome el proyecto y establecer medidas para el verano de 2005.

"El verano viene serio y preocupante, porque prácticamente no ha llovido. Ahora se ve agua en los embalses, pero no se está haciendo ningún tipo de almacenaje", afirma San Frutos, que recuerda además a las administra-

ciones el incremento "desmesurado" de población que se está produciendo en estos pueblos en los últimos años.

El proyecto impulsado por la CHD prevé un único ente gestor que regulará el uso del agua de las cuencas altas de los ríos Eresma, Frío y Moros, de acuerdo a los recursos existentes y a las necesidades actuales y futuras de los municipios que se abastecen de

estas vías naturales. La iniciativa busca una gestión compartida y una ordenación racional de los bienes y necesidades.

En septiembre de 2003 fuentes de la Confederación apuntaron a que un plazo de seis meses se presentarían informes socioeconómicos y de infraestructuras, así como la fórmula administrativa que se podría emplear para el nuevo ente.

■ **ECONOMÍA**

La FES pone en marcha el servicio de asesoramiento sobre ayudas y subvenciones

EL ADELANTADO
Segovia

La Federación Empresarial Segoviana (FES) potenciará en estos primeros meses del año su servicio de asesoramiento sobre ayudas y subvenciones para atender las consultas de empresarios y emprendedores acerca de las líneas que, de forma mayoritaria, son convocadas en este inicio de ejercicio por las distintas administraciones públicas.

Desde el departamento económico se informa con detalle sobre los requisitos, los plazos, los gastos subvencionables y las condiciones de las ayudas, así como se colabora en la compleja tramitación de las solicitudes.

■ **COORDINACIÓN**

Asimismo, se potencia la coordinación con las distintas asociaciones profesionales e intersectoriales integradas en el seno de la FES para que éstas divulguen masivamente entre sus socios las convocatorias adaptadas a sus respectivos perfiles, como es el caso de los programas dirigidos a mujeres empresarias, a autónomos o a distintos sectores de actividad, como comercio, madera o metal.

De igual forma, a través de circulares dirigidas a los socios y de la propia revista de FES Segovia, Empresa y Sociedad, se da información regular sobre las líneas vigentes, con el objetivo de que los empresarios y emprendedores segovianos aprovechen al máximo los fondos públicos destinados al desarrollo socioeconómico de la provincia y pierdan el miedo a la necesaria burocracia que conlleva su solicitud.

■ **CANTIMPALOS** EL BOLETO, DE CINCO NÚMEROS MÁS EL COMPLEMENTARIO, FUE SELLADO EN EL BAR SIRENA

Un vecino de la localidad gana 102.986,51 euros en la Primitiva

LOURDES MATARRANZ
Cantimpalos

El despacho receptor de loterías y apuestas, que se encuentra en el bar Sirena de Cantimpalos, regentado por Mario Pérez Postigo, ha concedido un premio de 102.986,51 euros por un boleto de la Lotería Primitiva en el sorteo del sábado.

El establecimiento selló un boleto de la Primitiva, acertando el agraciado la combinación de cinco números más el complementario, con un premio de 102.986,51 euros. La persona que ha recibido el premio es natural de Cantimpalos.

El bar Sirena funciona también como administración de lotería desde junio de 2002, habiendo dado varios premios.



El establecimiento funciona también como administración de lotería desde 2002

LUCIO MARTIN

San Francisco
19
Tfno
921
41
20
90

TSUNAMI EN ASIA EMERGENCIA!
NECESITAMOS AYUDA URGENTE
agua potable, suministros médicos, instalaciones sanitarias y generadores eléctricos en 38 campos de desplazados

Colabora **902 244 000**
Ingresos y transferencias a:
SCH 0049-0001-56-2010025526
BBVA 0182-0922-56-0201515824
La Caixa 2100-2927-90-0200054649
www.planespain.org

Plan

Triángulo Inmobiliaria

S0131 -
Zamarramala:
Solar urbano de
102 m2 para vivienda
unifamiliar. Magnífica
situación. Ven a vernos.

ESTAMPAS SEGOVIANAS

FRANCISCO PUCH

Cosas no olvidadas

ME AGRADA ENORMEMENTE que mis escritos, que bajo ese título genérico de Estampas Segovianas viene publicando nuestro querido periódico, encuentren eco en otras personas que más conocedoras que yo de la vida de nuestra ciudad en aquella época en la vengo situando muchos de los sucesos o episodios vividos en ella, y les anime a escribir también vivencias de aquel entonces; yo creo que lo que les ocurre a algunos es que como no abandonaron la vida de nuestra ciudad, no sienten la nostalgia y la necesidad de escribir sobre ella como nos ocurre a los que por una u otra circunstancia nos ausentamos, y hay que espolpearles un poco bajo los ijares para que se arranquen en su galopada narrativa.

Me sorprende muy agradablemente mi amigo Quinito Arenzana con su página de Tribuna en el Adelantado del día 17 de enero, San Antón; la fecha me recuerda lo que se decía en nuestra Segovia de hace más de 60 años, "para San Antón, gallinita pon, y para la Candelaria, (2 de febrero), la buena y la mala". Hoy ponen todas las gallinas en invierno y en verano, y en cuanto dejan de poner "guadaña"; tal vez se pueda escribir algo sobre la explotación de las gallinas, tema sobre lo que nada dice la Protectora de animales. En el patio de mi casa de la calle de Gascos teníamos gallinas y conejos. ¿Qué fácil era para mi buena madre hacer la compra!. Anda hijo sube al gallinero que ya han puesto dos; y el almuerzo resuelto. Y cuando no, anda hijo tráeme un pollo, que hoy no quiero subir a casa Tanarro.

Pero me estoy desviando con estas nostalgias, de lo que dice mi amigo Quinito. Como muchos otros que siguen residiendo en la ciudad, conocen como yo lo que era aquella Segovia y su vida social, cuando aún no había llegado a los 30.000 habitantes; en la que no existían tantos nuevos barrios como se han ido construyendo, en la que toda la vida se desarrollaba entre el Azoguejo y la Plaza, la calle Real, San Millán o San Lorenzo, El Mercado o San Marcos; en la que todos nos conocíamos y sabíamos vida y milagros los unos de los otros... Creo que si algunos más se lanzaran también con sus narraciones como lo ha hecho Quinito, podríamos entre todos dar a conocer a las generaciones posteriores la vi-



EL ADELANTADO

da y costumbres de nuestra época; pero no de la vida a nivel oficial, a nivel de las clases altas, sino a nivel del pueblo, a nivel de la calle que era, por nuestra edad, donde se desarrollaban aquellas escenas que venimos narrando.

Y cuando años después fuimos siendo mayores, todos sabíamos de los devaneos de unos y otros, de quién se bebía los vientos por quién, de quién cortaba a quién; hasta se me ocurre que podríamos haber hecho nuestro "Tómbola" particular, pero sin la zafiedad, promiscuidad y chabacanería que demuestran esos llamados programas del "Corazón" que más que del corazón, lo son de tres cuartas más abajo.

Recuerdo perfectamente aquella tripleta central de la Segoviana, Manín, Quinito y Pepote, con los que ya de más mayor me relacioné durante mi vida en Segovia; recuerdo a Manín, tristemente de-

saparecido, y a Pepote que vivía en Ochoa Ondátegui donde su madre tenía la pensión María, y a Quinito pero no como jugador de fútbol porque lo suyo era la "taba" (perdona por la licencia). Co-

Como muchos otros que siguen residiendo en la ciudad, conocen como yo lo que era aquella Segovia y su vida social, cuando aún no había llegado a los 30.000 habitantes

mo recuerdo a casi todos los personajes que habitaban en la plazuela de Santa Columba y, cómo no al señor Pedro Cantero, el zapatero, cuyo hijo mayor Pedrito casado está con una prima carnal de mi esposa. Y no cita Quinito a la familia Misis, o a los hermanos apodados los "Raposa", Gonzalo

el carpintero, Josepe el legionario y sus dos más pequeños Marino y Luisito; y el grito de reunión de colegas que no habrá olvidado "Mariiiiiiooo"; o a los "Pistolas" Paco y Marcos que tenían su peluquería a la entrada de la calle Real, junto al estanco de Maroto.

Y ¿qué decir de Federe? a quien le tengo reservada una estampa, de la época en la que siendo yo un "chavea", como dice Quinito, vivía en el Callejón de Gascos 8 y Federe tenía su vivienda y guarnicionería a la que íbamos a "ayudar" todos los chavales del callejón amigos de su hijo Federrín, en el número 4 del mismo.

De las timbas de La Terraza, aparte del "cané", se jugaba también a los "tres montones" y al "julepe".

Quinito puede hablar de todo esto con más autoridad que yo porque cuando yo aún leía Roberto Alcázar y Pedrín alquilán-

doselo a Salcedo, Quinito ya "chicoleaba" en el barrio y las verbenas del Corralillo de San Sebastián, pero además porque durante muchos años estuvo viviendo en la plazuela de Santa Columba, y aparte de ser más mayores, algunos tenían más vicio que el mango de una cachava.

Yo también como otros chavales me recorrí el canal del Acueducto, jugué a la chirumba y me hacía mis tirachinas y mis postas; pero esto está narrado en alguna otra de mis "estampas segovianas", lo que ocurre es que no se puede contar todo en la misma, porque como tú bien dices, amigo, se nos iba a quedar corto El Adelantado. Hay que dosificarse. Un abrazo amigo Quinito, y sigue contando cosas que vendrán a refrescar mi memoria, y la de otros muchos que añoramos aquella Segovia de amigos y que en esta ocasión me ha servido para escribir esta antigua nueva "estampa" con lo que tú me has recordado.

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA

Band	Frequency	Station Name	Call Letters
AM	600	RNE-1 Castilla y León	621
	700	RNE-1 Castilla y León	729
	800	Radio Madrid (SER)	810
	900	COPE 999 (Madrid)	1000
	1000	Radio 1	97.0
	1100	Onda Cero Segovia	98.3
	1200	Punto Radio	99.8
	1300	Kiss FM (Levalle)	101.3
	1400	COPE El Espinar	102.1
	1500	COPE Segovia	103.3
FM	89	Radio Cuellar (SER)	90.6
	90	Radio 5 Segovia	91.5
	91	Principales	93.6
	92	Radio Segovia (SER)	94.1
	93	Radio María	93.9
	94	Radio Segovia (SER)	94.1
	95	Castello Dial	94.8
	96	Radio 3	95.8
	97	Radio 1	97.0
	98	Onda Cero Segovia	98.3
	99	Radio 2	98.8
	100	Punto Radio	99.8
	101	Kiss FM (Levalle)	101.3
	102	COPE El Espinar	102.1
	103	COPE Segovia	103.3
	104	Onda Cero Cuellar	103.1
	105	Radio 1 (Madrid)	104.9
	106	Radio Segovia 2 (SER)	104.1
107	Telemadrid Radio	106.0	
108	Radio Segovia (SER)	1602	

■ **CUÉLLAR** ESTUDIARÁ TAMBIÉN LA COMPRA DE UNA BARREDORA A LA MANCOMUNIDAD DEL CEGA

La Comunidad adquirirá un camión lavacontenedores

La junta general acordó solicitarlo al Fondo de Cooperación Local

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

La Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar acordó en su última junta general solicitar al Fondo de Cooperación Local de 2005 financiación para la adquisición de una máquina lavacontenedores. Con 21 votos a favor y dos en contra los asistentes a la sesión adoptaron este acuerdo que implica también el acuerdo de prestación de este nuevo servicio por parte de la mancomunidad, ya que no estaba recogido en los estatutos de la misma.

Los asistentes consideraron importante la compra de este camión, ya que hasta ahora el servicio debían contratarlo y su coste era importante. El camión contará con 5.500 litros y tendrá un coste de 156.673 euros.

Más adelante la Comunidad deberá determinar si la prestación de este servicio tendrá carácter gratuito o bien deberá pagarse un importe por hora de uso o por contenedor.

En esta sesión también se estudiaron las inversiones que se incluirán en el presupuesto de 2005. Así, muchos de los representantes de los pueblos coincidieron en la necesidad de disponer de una máquina barredora. En principio,



Presidencia de la Comunidad durante el desarrollo de una junta general

GABRIEL GÓMEZ

no se contemplará como inversión, ya que se va a estudiar su compra junto a un camión a la Mancomunidad del Cega. La ge-

rente, Elena García, sugirió real-
lizar inversiones en el polígono
de Villa y Tierra, sobre lo que se
realizará un informe por parte del

aparejador. También se acordó pe-
dir presupuesto para la renova-
ción del contrato del servicio de
limpieza de redes de saneamiento.

■ **CUÉLLAR** LA INICIATIVA CONTINUARÁ DESARROLLÁNDOSE HASTA EL VIERNES 18 DE FEBRERO

Más de 200 personas han participado ya en la prueba de voto electrónico

N.P.
Cuéllar

Más de 200 vecinos de la villa han participado ya en la prueba de voto electrónico que se viene desarrollando desde el pasado 1 de febrero y que se prolongará hasta el próximo viernes día 18.

El alcalde de la villa, Octavio Cantalejo, señaló que la afluencia de votantes se había visto incrementada desde la llegada a los hogares cuellaranos de la carta y el folleto remitidos desde el Ayuntamiento. También señaló que ha influido el avance de la campaña electoral del referéndum y la me-

jora de la climatología.

Cantalejo manifestó que es "importante la participación de los vecinos de nuestro municipio para que valoren lo que van a ser los sistemas de participación política en el futuro". Asimismo, expresó su satisfacción ante el hecho de que son muchas las personas mayores que se han acercado para probar el sistema de voto electrónico. El alcalde subrayó que es importante colaborar en esta iniciativa que permitirá al Gobierno valorar su funcionamiento, y animó a los vecinos a acercarse a votar.



El alcalde fue uno de los primeros en probar el sistema

GABRIEL GÓMEZ

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

♦ **M. Molinero**
(C/ Santa Marina hasta el 20 de febrero).

CONVOCATORIAS

Hasta el 20 de febrero
Rastrillo de Manos Unidas en el local de C/ Carhena 11.
Hasta el 20 de febrero: **Jornadas Gastronómicas Carnobles en el Restaurante San Basilio.** inauguración viernes 11 de febrero.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar: Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685 /140002
Guardia Civil: 921 143420
Bomberos: 921 14 02 74
Juzgado: 921 14 0004
Ayuntamiento: 921 140014
Oficina de Turismo: 921 1422 03
Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597
Centro Encierros: 921 142540
Estación de Autobuses: 921 141513
Centro de Salud: 921 142245
Urgencias: 921 14 08 20
Cruz Roja: 921 14 08 69
Correos: 921 14 08 17
Polideportivo: 921 140910
Piscinas: 921 140520
Club de Golf: 921 142158

MÁS INFORMACIÓN

www.aytocuellar.es

INMOBILIARIA
SANTAMARINA
LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA DE CUÉLLAR Y COMARCA

VENDE
CHALÉ EL HENAR
JUNTO AL SANTUARIO DE (CUÉLLAR)
5 DORMITORIOS - 2 BAÑOS - PISCINA - GARAJE

CUÉLLAR
C/ Santa Marina, 8
Tlffax 921 14 26 96
PARA VIVIR TODO EL AÑO. NO LO DUDE.

■ **NAVA DE LA ASUNCIÓN** LOS POPULARES AFIRMAN QUE SE HIZO UNA DISTRIBUCIÓN "DISCRIMINATORIA"

Malestar en el PP por el reparto de regalos de Reyes

El pleno debate una moción sobre el Archivo de la Guerra Civil de Salamanca

AMARUARRI
Nava de la Asunción

Los concejales del PP de Nava de la Asunción censuraron en el último pleno la actuación del equipo de Gobierno en relación al reparto de los regalos a los niños el día de la cabalgata de Reyes Magos, con motivo de la presencia de sus majestades el pasado día 5 de enero.

En opinión de los ediles populares, hubo "discriminación" en dicho reparto, "porque sólo se entregaron obsequios a los niños del colegio, mientras que el resto que pasaban las fiestas navideñas en el municipio se quedaron sin regalo de los reyes". Un detalle, que apuntaban, "es difícil de entender por los más pequeños en ese momento de tanta ilusión para ellos, que vieron con tristeza como se quedaban sin el presente de los Reyes". A su juicio, la fórmula del reparto no es la más idónea y proponen que aunque los regalos sean de menos valor, "aunque sea tan sólo una bolsa de caramelos", éstos deberían ser extensivos a todos y cada uno de los niños presentes en el acto.

En respuesta a la queja planteada por el portavoz popular, Santiago Miguel de la Cruz, el alcalde socialista Juan José Maroto, contestó que la fórmula empleada atendía a la experiencia de otros años en relación a que son muchos los participantes foráneos, y se debe poner un límite a esta entrega para seguir manteniendo



Los concejales del PP durante su intervención en la reciente sesión de pleno

A.M.

los obsequios. En su criterio, estimaron que lo más justo era tener el detalle con los pequeños residentes en el pueblo y para ello la lista se fundamentó en la matrícula de todos los alumnos del colegio de educación infantil y primaria del municipio.

MOCIÓN DEL PP

Los concejales del grupo popular también plantearon en esta sesión plenaria el debate sobre la per-

manencia del Archivo de la Guerra Civil en Salamanca y en contra de su traslado a la Generalitat de Cataluña. En su moción los populares pedían al grupo socialista que se sumaran a la petición de reclamar al Gobierno la permanencia de estos documentos como patrimonio "archivístico y museístico" de Castilla y León.

La propuesta fue rechazada por los concejales socialistas, que criticaron el interés de los concejales

de la oposición, "más por cosas muy alejadas del interés del municipio que por las que realmente afectan al bienestar de los vecinos". Además los socialistas argumentaron que sobre el tema ya había una decisión de una comisión de expertos nombrada a tal efecto.

El PP volvió a hacer hincapié en salvaguardar el patrimonio de Castilla y León como referencia histórica.

■ **NAVA ASUNCIÓN**

Destinan 94.000 euros a la construcción de la piscina

A. M.
Nava de la Asunción

El Ayuntamiento dedicará la subvención de 94.000 euros concedida por el Fondo de Cooperación Local para la construcción de la segunda fase de la piscina municipal. Esta cantidad se suma a los 32.000 euros otorgados el año pasado para el acondicionamiento de las obras de la zona donde se ubicará la piscina. Los terrenos se encuentran junto a la antigua estación ferroviaria.

La concesión de esta subvención se hizo efectiva el pasado jueves durante el pleno de la Diputación Provincial para designar las ayudas económicas solicitadas al Fondo de Cooperación Local por los municipios. En el caso del Ayuntamiento navero su solicitud se centraba en la petición de 300 euros para la construcción de la citada piscina y otros 200.000 para actuaciones urbanísticas en varias calles. De la petición, sólo se han concedido 94.000 euros.

El Consistorio también ha concurrido al Plan Operativo Local, solicitando una ayuda económica de 160.000 euros para financiar el proyecto de cambio de redes de saneamiento y abastecimiento de agua potable que tiene previsto desarrollar una vez ejecutadas las obras del Operativo Local del año 2004 relativas a la intervención en las redes de saneamiento y abastecimiento.

■ **NAVA DE LA ASUNCIÓN** LOS FESTEJOS PATRONALES, DEL 17 AL 25 DE SEPTIEMBRE, TENDRÁN UN PRESUPUESTO DE 144.300 EUROS

El pleno aprueba el programa de las fiestas locales de septiembre

A. M.
Nava de la Asunción

El equipo de Gobierno de Nava de la Asunción presentó al pleno el contenido de los festejos que compondrán las fiestas de septiembre en honor del Santísimo Cristo de la Expiración, que se celebrarán del 17 al 25. El programa recoge los tradicionales festejos relativos a los actos religiosos, chupinazo inicio de fiestas, festejos taurinos, partidos de pelota, carrera ciclista, fiestas de la tercera edad y de la mujer, mas teatro y actividades infantiles, verbenas y actividades musicales, entre otros festejos menores.

La propuesta fue rechazada por los concejales populares por considerar que mantenía el mismo ritmo que la del año anterior y escaseaba de participación ciudadana en su elaboración, al menos,

en lo que concernía a la de su grupo. Por ello reclamaron más colaboración propia y de todos los sectores del pueblo.

Una postura no compartida por el grupo socialista y el propio alcalde Juan José Maroto, que defendió la actitud de su equipo siempre abierta a la participación, tanto de las peñas como de las asociaciones y colectivos locales, incluida la del propio grupo popular, al que invitó a presentar sus propuestas en esta sesión donde procedía hacerlo y censuraron la posición del PP de "criticar siempre sobre lo que se está haciendo en vez de presentar propuestas alternativas".

Una consideración que el portavoz del PP, Santiago de la Cruz, rechazó, señalando que su grupo presentará su oferta al programa



El equipo socialista presentó a debate el programa de Fiestas de 2005

A.M.

para principios del próximo verano.

144.300 EUROS DE GASTO

De la Cruz también argumentó el

desconocimiento del presupuesto para poder presentar sus ofertas, a lo que el alcalde, Juan José Maroto, le contestó que no era de recibido tal argumento, ya que según

la trayectoria del presupuesto éste se había situado siempre entre los 144.300 euros y por tanto no se podía alegar desconocimiento del mismo.

CANTALEJO ESTA ACTIVIDAD SE ENMARCA DENTRO DE LA CAMPAÑA DE LA ORGANIZACIÓN MANOS UNIDAS

Éxito de participación en la "Operación Bocata"

El buen tiempo acompañó en esta jornada, lo que animó a la gente a asistir

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cantalejo

La localidad briquera ha inaugurado estos días la tercera fase de la campaña de Manos Unidas, la que hace referencia a la colaboración de la gente con la asociación. Y lo ha hecho con la denominada "Operación Bocata", que tuvo lugar en el patio del colegio público Los Arenales y en el parque situado enfrente del mismo. En dicha actividad se ha contado con la colaboración de diferentes supermercados de la localidad, los cuales han donado fiambres y pan para hacer los bocadillos, así como bebidas. El bocata y un vaso de refresco se vendieron a 1,5 euros a los más de 200 asistentes a esta actividad, que se desarrolló en un ambiente festivo y con un tiempo excelente.

La actividad dio comienzo a las cuatro y media de la tarde y hasta las seis los diferentes grupos de voluntarios de Manos Unidas organizaron para los niños asistentes a la misma juegos variados, con lo que la distracción estuvo asegurada durante más de una hora y media.

CINE EN EL CENTRO CULTURAL

Una vez que los niños y muchas madres terminaron la merienda,



Un momento de la venta de los bocadillos por parte de los voluntarios

J.L.A.

la fiesta se trasladó al Centro Cultural "José Rodao", donde se proyectó la película "Elf", cuya entrada costaba un euro. El dinero recaudado, tanto en la "Operación Bocata", como en el cine será destinado al proyecto que se ha elegido este año, en la

localidad india de Dhamote.

RASTRILLO SOLIDARIO

Por otro lado, el domingo en la plaza del Ayuntamiento se celebró el primero de los cuatro rastrillos solidarios, organizados para recaudar fondos para la campaña de

Manos Unidas. Varias voluntarias de dicha campaña fueron las responsables de vender diferentes artículos, regalos, libros y curiosidades, que han sido donados por diferentes particulares a lo largo de casi dos horas en que permaneció abierto el rastrillo.

AGENDA DE CANTALEJO

FARMACIA DE GUARDIA: M^a Rosa Salcedo Madero

CONVOCATORIAS

Centro Cultural "José Rodao" Sábado, día 19 de febrero, a las 20 horas, actuación del dúo de jazz (piano y saxofón) Rogelio Gil & Darío Moreno

TELÉFONOS DE INTERÉS SERVICIOS DE SEGURIDAD

GUARDIA CIVIL: 921 52 23 67

POLICÍA LOCAL: 608 10 64 73

SERVICIOS SANITARIOS

CENTRO SALUD: 921 52 16 94
C.SALUD (urgenc.): 921 52 00 85
CRUZ ROJA: 921 52 02 51

EDUCACIÓN

COLEGIO "LOS ARENALES": 921 52 02 13

I.E.S "HOCES DEL DURATÓN":

921 52 02 83 / 921 52 02 01

CENTRO DE EDUCACIÓN DE PERSONAS

ADULTAS: 921 52 20 18

BIBLIOTECA: 921 52 11 99

C. CULTURAL "JOSÉ RODAO":

921 52 11 99

ORGANISMOS OFICIALES

AYUNTAMIENTO: 921 52 00 01

AGUAS: 921 52 07 05

AGRIC. Y GANAD.: 921 52 17 47

H. PENSIONISTA: 921 52 09 00

CEAS DIPUTACIÓN: 921 52 06 69

P. POLIDEPORTIVO: 921 52 02 74

CORREOS: 921 52 03 34

R. DE ANCIANOS: 921 52 20 51

MÁS INFORMACIÓN

AYUNTAMIENTO: 921 52 00 01

921 52 02 70

CANTALEJO LOS ASISTENTES A LA ACTUACIÓN PUDIERON DISFRUTAR DE UNA MÚSICA DIFERENTE Y MUY ORIGINAL

Se reanuda el III Ciclo de Conciertos con el grupo "Il Dolcimelo"

J. L. A. C.
Cantalejo

El centro cultural "José Rodao" acogió el sábado el segundo de los conciertos programados dentro del III Ciclo de Conciertos "Ciudad de Cantalejo", que organiza la asociación cultural "Alborada Musical". En esta ocasión, la actuación corrió a cargo del trío de música barroca y renacentista "Il Dolcimelo", formado por flauta de pico, viola de gamba y archedaú, quien deleitó al público asistente, con una música nunca es-

cuchada en la localidad y de una gran belleza, en la que destaca un sonido muy armónico, producido por instrumentos tan peculiares.

"Pensamos que ha sido un acierto traer a Cantalejo a este grupo-comenta Miguel Angel Pastor, uno de los responsables del ciclo de conciertos-, ya que la gente ha podido conocer y disfrutar de un nuevo tipo de música, muy apreciada, por otra parte, en numerosos países europeos, los cuales la valoran, sobre todo la música antigua española".



Un momento de la actuación del grupo de música barroca "Il Dolcimelo"

JOSE LUIS ACEBES

CAFETERÍA MILLENIUM RESTAURANTE

Bodas y banquetes
Cocina de temporada

Pidanos presupuesto sin compromiso

C/. CAPITÁN CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10 - 40320 - CANTALEJO - SEGOVIA

HVP HIJOS DE VICTOR PASTOR

HORMIGONES
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
AZULEJOS Y PAVIMENTOS

SANITARIOS **Roca**
MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

Almacén y Oficinas:
Ctra. C-603, Km. 47
40396 CABEZUELA (Segovia)

921 52 10 70
921 52 08 86
921 52 14 21

■ CORTES

F. Mañueco informará sobre el Plan de Inmigración

EFE
Valladolid

El consejero de Presidencia de la Junta, Alfonso Fernández Mañueco, comparecerá en las Cortes regionales para explicar el Plan integral de Inmigración, muy avanzado en su negociación con los agentes sociales de la Comunidad, y que incluirá las recomendaciones al respecto de la Comisión de Población.

Fernández Mañueco afirmó que la inmigración es para la Junta de Castilla y León un "elemento estratégico", siempre que sea de manera controlada y ordenada y no bajo la premisa de "papeles para todos", por lo que el Ejecutivo autonómico lo tratará como un asunto de Estado y de Comunidad.

El consejero de Presidencia lamentó, en este sentido, la falta de información del Gobierno central, y anunció que hoy remitirá una carta al delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, para que le remita información sobre el proceso de regulación de inmigrantes abierto por el Ejecutivo central ya que "una inmigración descontrolada puede llevar al caos al sistema productivo" y afectar a los servicios sociales de la autonomía.

■ ENERGÍA

Ángel Villalba, convencido de que la UE respetará el Plan del Carbón

EFE
León

El secretario general del PSOE de Castilla y León, Ángel Villalba, se mostró ayer convencido de que la UE "respetará" el Plan del Carbón que presente España y "colaborará" para establecer un régimen de ayudas que permitirá que las comarcas mineras españolas "se reindustrialicen y creen alternativas". Villalba, que acompañó al presidente del Parlamento Europeo, Josep Borrell en un mitin que dio en León, se refirió al Plan del Carbón, del que dijo que "al final el visto bueno se lo tiene que dar Europa".

Afirmó que "estoy seguro que en Europa lo que apruebe el Gobierno español se va a respetar" y que "no va a haber problema para colaborar en un régimen de ayudas que permitirá que las cuencas mineras salgan adelante". Asimismo, destacó la "conveniencia de dibujar una cesta energética que en el futuro tenga una base de producción autóctona", lo cual será una "garantía para el carbón".

■ POLÍTICA IMPULSARÁN PROYECTOS Y ACTUACIONES DE LA COMUNIDAD

Nacen las comisiones de Economía y Desarrollo

Hoy se constituyen y celebrarán su primera reunión

EFE
Valladolid

Las comisiones delegadas de Desarrollo Rural y Asuntos Económicos de la Junta de Castilla y León se constituyen hoy y celebran su primera reunión para impulsar proyectos y actuaciones de la Comunidad en los ámbitos de su competencia. La Junta de Castilla y León reguló el pasado 3 de febrero, mediante sendos decretos, las competencias y composición de las comisiones delegadas para el Desarrollo Rural y de Asuntos Económicos, de nueva creación en el caso de la primera, y remozada, en el de la segunda, que dirigirán los dos vicepresidentes del Ejecutivo.

La comisión delegada para el Desarrollo Rural, que tendrá su primera sesión hoy, la presidirá la vicepresidenta primera de la Junta, María Jesús Ruiz, quien al término de la misma explicará su contenido y primeros acuerdos, así como los de la comisión Delegada de Asuntos Económicos, de la que también forma parte, informaron fuentes del Gobierno autonómico.

Esta regulación responde a la última reorganización que hizo el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, del Gobierno regional el pasado 11 de octubre,

cuando creó las dos vicepresidencias y otorgó la portavocía del Ejecutivo a Ruiz. En esta línea, el vicepresidente segundo y consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, seguirá presidiendo la Comisión Delegada para Asuntos Económicos, que se vuelve a constituir hoy con una remozada composición, y que como principal cometido tendrá el de estudiar y analizar el próximo periodo de fondos comunitarios y defender ante el Gobierno central un periodo transitorio de ayudas.

Ruiz estará acompañada en su objetivo de plantear un enfoque territorial integrado en materia de desarrollo rural que fije la población, por el consejero de Agricultura, José Valín, que actuará como vicepresidente; el de Presidencia, Alfonso Fernández Mañueco; Hacienda, Pilar del Olmo; Fomento, Antonio Silván; Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, y el viceconsejero de Economía, Rafael Delgado.

Esta comisión de nueva creación que tiene ya tres proyectos encima de la mesa, podrá aprobar planes estratégicos, políticas de reordenación del territorio, desarrollo rural y actuaciones para fijar población, para lo que deberá poner en marcha las medidas de

DESARROLLO RURAL

La Comisión de Desarrollo Rural estará presidida por la vicepresidenta de la Junta M^a Jesús Ruiz

ASUNTOS ECONÓMICOS

El vicepresidente segundo Tomás Villanueva seguirá al frente de la Comisión de Asuntos Económicos

lucha contra la despoblación acordadas por la Comisión del Parlamento autonómico que analiza este problema.

La comisión de Asuntos Económicos amplía sus competencias con las relativas a los fondos europeos, los anteproyectos de ley con contenido económico y lo que afecta a los agentes sociales con repercusión presupuestaria.

Esta comisión la integran los mismos consejeros que la anterior y en ambos casos podrán participar en ellas los altos cargos y técnicos que requieran los asuntos objeto de debate.

■ SUCESOS

Un hombre muere al volcar su tractor cuando abonaba el campo

EFE
León

Un hombre de 43 años falleció ayer en la localidad de Pumarín (León), perteneciente al municipio de Balboa, tras sufrir un accidente con su tractor mientras realizaba tareas agrícolas, confirmaron fuentes municipales. El accidente se produjo alrededor de las 13.30 horas cuando el hombre, cuya identidad responde a las iniciales M.C.C., se encontraba extendiendo abono en una finca propiedad de su familia.

La primera hipótesis apuntan a que el fallecido pudo perder el control del vehículo cuando subía una pendiente de un metro de desnivel. Al parecer, el tractor volcó mientras ascendía la cuesta y cayó sobre el hombre, al que empujó contra el remolque.

La parcela donde se produjo el accidente se encuentra a la entrada de la localidad y muy cerca de la zona habitada lo que facilitó la llamada de alerta a los servicios de emergencia.

El hombre, casado y con dos hijos, era profesor y residía en Ponferrada (León), si bien había acudido a Pumarín, localidad donde reside su madre, para ayudar en las tareas agrícolas de las fincas de la familia.

ATROPELLOS MORTALES

Por otro lado, una mujer de 75 años, T.G.M., murió ayer tras ser atropellada por una furgoneta a la altura del término municipal de Sanchidrián, informó la Guardia Civil de Tráfico. El accidente ocurrió a las 0,15 horas en el kilómetro 4,60 de la carretera CL-407 cuando la mujer irrumpió en la calzada. Tanto el conductor como los ocupantes de la furgoneta, marca Jumper matriculada en Madrid, resultaron ilesos. Se trata de la tercera víctima mortal que se cobran las carreteras de la provincia de Ávila este año.

Por otra parte, un hombre de 46 años, J.A.C.S., resultó herido grave al salirse de la calzada por el lado derecho el vehículo que conducía, marca Mercedes, y volcar. El accidente ocurrió a las 5,50 horas en el kilómetro 99 de la autopista AP-6, a la altura del término de Sanchidrián.

Un segundo atropello mortal se produjo ayer en el término municipal de Moeno (Burgos). Se trata de un hombre de 76 años, identificado como A.G.M., que falleció en el kilómetro 18 de la carretera Nacional 629. En el accidente resultó también herido leve uno de los ocupantes del turismo que atropelló al anciano, A.R.E. de 17 años. Otros dos ocupantes resultaron ilesos.

▼ FIESTAS POPULARES



EFE

Despedida multitudinaria al Carnaval en Cebreros

Más de 15.000 personas, según datos de la Policía Local, siguieron ayer el VII Concurso de Carrozas y Comparsas, con el que la localidad abulense de Cebreros despidió los carnavales de 2005. La meteorología, el año pasado adversa, colaboró en esta ocasión a que la afluencia de público fuera la mayor de todas las ediciones celebradas desde 1998 en la localidad carnavalesca por excelencia de la provincia de Ávila. El desfile, que se prolongó durante cerca de dos horas en recorrido de 500 metros que discurrió por el centro de la villa, contó con la participación de 1.200 personas, distribuidas en 26 comparsas y 13 carrozas procedentes de toda la geografía provincial. Esta fiesta, que se ha convertido en una cita ineludible del "Domingo de Piñata" cebrerense, estuvo marcada por el colorido, la sátira y una mayor originalidad de los participantes respecto a otras ediciones. El carnaval de Cebreros finalizó ayer por la con el tradicional "baile del corro".

FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

Tres nuevas leyes

Las Cortes de Castilla y León y el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua firmaron el pasado 4 de mayo un convenio de colaboración «histórico y sin precedentes», en palabras de José Manuel Fernández Santiago, presidente de las Cortes, ahora, el próximo jueves, día 17, tendrá lugar el acto de entrega de los últimos trabajos de la Comisión Alfonso X

La primera ley sometida a revisión por los integrantes de la Comisión, profesores de reconocido prestigio y acreditada trayectoria de los departamentos de Lengua de las cuatro universidades públicas de la Comunidad (Burgos, León, Salamanca y Valladolid), fue la del Vino, entregada en la sede de las Cortes, el castillo de Fuensaldaña, el pasado 10 de noviembre de 2004. Se trató de la primera manifestación efectiva de un proyecto ambicioso que, paso a paso, sigue consolidándose, acotando un campo de fructífera colaboración y franco entendimiento entre nuestros legisladores y el mundo universitario, casa las Cortes de la palabra plural y sede el Instituto de un trabajo académico riguroso con esa misma palabra, siempre en busca del término preciso y dedicando especial atención a la corrección de posibles ambigüedades. Pues el mejor campo de prueba es el de la práctica, la revisión de tan importante proyecto de ley permitió crear una estructura de funcionamiento y una dinámica de análisis que enseguida se revelaron de gran eficacia.

Como en aquella misma ocasión se anunció, algunos días más tarde las Cortes trasladaron al Instituto otros tres proyectos de ley: el de la «Ley por la que se establece el programa de actuación en



Firma del convenio de colaboración entre las Cortes de Castilla y León y la Comisión Alfonso X del Instituto de la Lengua.

las comarcas mineras durante el período 2004-2007», proyecto que abarca once artículos más el preámbulo y diversas disposiciones adicionales, derogatorias y finales; y los proyectos de creación de sendos colegios profesionales, Educadores Sociales y Logopedas, menos extensos, en ambos casos con cinco artículos y tres disposiciones transitorias, pero igualmente desarrollados para regular una realidad compleja y, en consecuencia, delicados e importantes en todos y cada uno de sus apartados. Los tres proyectos fueron de inmediato distribuidos y enseguida comenzaron los trabajos de revisión, concluidos antes

del plazo inicialmente previsto.

Y es el resultado de esos trabajos, una vez aprobado por el plenario de la Comisión, lo que este próximo jueves recibirá el presidente de las Cortes en el Monasterio de San Agustín, sede provisional del Instituto, generosamente cedida por la Diputación de Burgos a la espera del Palacio de la Isla. Fernández Santiago, que ha tenido la deferencia de querer acudir a recibirlos, mantendrá a lo largo de esa misma mañana una reunión con los encargados por parte del Instituto de estas actividades para trazar los pasos sucesivos y someter a consideración otros proyectos, algunos de ellos

de ejecución inmediata, como un simposio sobre el *lenguaje de los políticos*, y otros fijados a medio plazo.

«Sábete, Sancho», amonestó don Quijote a su fiel escudero, «que no es un hombre más que otro si no hace más que otros», sentencia de aplicación meridiana también en el caso de las instituciones. Las Cortes de Castilla y León y el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua queremos hacer de ese principio norte de nuestra colaboración, persuadidos de que ese es el único horizonte posible. Así pues, la cita tendrá lugar el 17, a media mañana, en el burgalés Monasterio de San Agustín.

Real Monasterio de San Agustín
C/ Madrid, 24 - 09001
Tel.: 947 256 090
Fax: 947 209 542
coordinador@lengua.org
coordinador@ilcyll.com

Palabras de ida y vuelta
(dudas en el uso del español actual)

COMISIÓN DE ESTILO ALFONSO X

¿Cuáles son las reglas para que yo sepa si una palabra tiene la terminación *mente* o *mente*? (T.V. Brasil)

La distinción se basa en lo siguiente: *-mente* es un sufijo formador de adverbios. Se añade a una base adjetiva en femenino (*clara/claramente*) que puede ser también un superlativo (*clarísimamente*), un compuesto (*malsanamente*), un parasintético (*malhumoradamente*).

Etimológicamente los adverbios en *-mente* provienen de la construcción latina formada por *mente* (ablativo del sustantivo latino *mens, mentis*, con el significado de 'ánimo, intención, mente') más un adjetivo concertado antepuesto, por ejemplo: *forti mente*.

Desde el punto de vista ortográfico, los adverbios en *-mente* constituyen una excepción a la regla general de acentuación de palabras compuestas y conservan la tilde en el lugar en el que la llevaba el adjetivo: *fácilmente, gentilmente, difícilmente, suavemente*... Desde el punto de vista sintáctico, en la coordinación, se puede eliminar la terminación *-mente* de todos los elementos de la construcción menos del último (*rápida y velozmente*).

Por otra parte, en la formación de estos adverbios hay que tener en cuenta los distintos juicios de gramaticalidad. Por ejemplo, algunos adjetivos terminados en *-ble, -do, -nte* admiten *-mente* sólo si llevan prefijos negativos (**evitablemente/ inevitablemente*); los adverbios en *-mente* no se derivan de unidades verbales (**cortadamente*); los numerales ordinales no admiten esta terminación, excepto, *primeramente* (adverbio de tiempo o adverbio de orden); el Diccionario académico recoge, asimismo, *segundamente* como adverbio de modo en desuso, *terceramente* como adverbio de lugar poco usado y *cuartamente* como adverbio de modo anticuado. Adverbios de modos son talmente 'de tal manera, así, en tal forma'; *otramente* 'de otra suerte'; *mismamente* (coloquial) 'cabalmente, precisamente'.

Por último, señalamos que **-miente* no es un sufijo, pero sí la terminación *-iente, -nte*, que forma participios activos, adjetivos verbales (durmiendo, oyente).

¿Se puede utilizar *versus*? (A.TT. Burgos).

Es una palabra no infrecuente. *Versus* (preposición latina 'contra') no se recoge en el Diccionario académico, ni en el de María Moliner. Manuel Seco en su Diccionario de dudas nos explica que 'es una copia del inglés debida a esnobismo', señalando que en español se dice *frente a*. El libro de estilo de *El País* indica que se emplea en el lenguaje jurídico y en el de los enfrentamientos deportivos, y el de ABC señala que conviene utilizar *contra*.

LIBRO RECOMENDADO TÍTULO: Alfonso Martín Jiménez | AUTOR: Cervantes y Pasamonte. La réplica cervantina al Quijote de Avellaneda | EDITORIAL: Madrid, Biblioteca Nueva, 2004

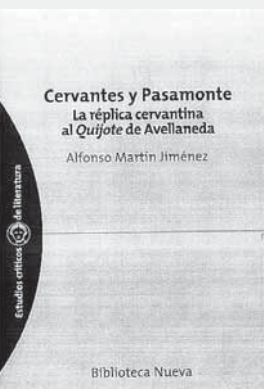
A vueltas con Avellaneda

Con elogiada pasión científica y penetrante capacidad de análisis, el profesor Martín Jiménez (Universidad de Valladolid) replantea la debatida cuestión del verdadero autor del *Quijote* apócrifo, oculto tras el seudónimo de Alonso Fernández de Avellaneda, insistiendo, y ahondando, en la hipótesis en 1969 propuesta por Martín de Riquer: la de Jerónimo de Pasamonte, compañero de milicia de Cervantes (ambos se hallaron en la batalla de Lepanto, en la jornada de Navarino y en la conquista de Túnez), asimismo apresado por los turcos, cautivo de ellos durante dieciocho años (1573-1591), y autor de una interesante autobiografía, *Vida y trabajos de Jerónimo de Pasamonte* (1593), personaje y obra satirizados, a juicio de muchos estudiosos, en la primera parte de *Don Quijote* «bajo la apariencia de Ginés de Pasamonte, infamemente transformado, de infortunado galeote, en reo condenado a las galeras reales. De ahí, en opinión de Martín Jiménez, que decidiese

«replicar a Cervantes ocultándose bajo un nombre fingido», golpeando su ánimo y sus intereses por donde más perjuicios pudieran causarle.

Con independencia de la ya apuntada polémica, que sólo estará definitivamente resuelta cuando documentalmente quede demostrada cualquiera de las cerca de cien hipótesis en liza, Martín Jiménez despliega un brillante y minucioso análisis de diversas obras cervantinas, desde luego de *El Quijote* pero también de *El coloquio de los perros*, *Viaje del Parnaso* y *La guarda cuidadosa*, aspecto en el que realiza fundamentales aportaciones, siendo sorprendentes y muy llamativas los significativos paralelismos y correspondencias establecidas. Se podrá discutir otra cosa, pero no que Cervantes y Pasamonte se tuvieron literariamente en el punto de mira.

En este sentido, Martín Jiménez no duda en sostener que la segunda parte del *Quijote* cervantino fue una «imitación del *Quijote* de Pasamonte» (cap. VI),



tesis tal vez demasiado extrema, aunque ciertamente quedan pocas dudas de que Cervantes conoció el manuscrito de su rival, idea en su momento apuntada por Menéndez Pidal (1948), siendo bastante obvio que su contenido, molestándole mucho, le sirvió de acicate para «realizar una imitación mejorativa del Quijote

de Avellaneda que demostrara su superioridad artística». Se trata, sin duda, de un juicio que hoy debe entenderse teniendo en cuenta «que la concepción sobre la imitación que imperaba en la época... era muy distinta a la actual, pues la *imitatio* de los modelos clásicos constituía una de las bases de la enseñanza, y la imitación se valoraba positivamente siempre y cuando tuviera un carácter meliorativo y no se limitaría al simple plagio o a la continuación servil...».

El debate sobre la verdadera identidad de tan escondido autor, que viene de lejos, posiblemente continuará. Deseable sería que siempre lo hiciese sobre una base tan sugerente y argumentada. Gracias a Javier Blasco y Alfonso Martín Jiménez, profesores los dos del Departamento de Literatura de la Universidad de Valladolid, esta cuestión está recibiendo un tratamiento de altura, especialmente oportuno al comienzo del IV Centenario de la histórica aparición de la primera parte de *El Quijote*.

Precios Agrarios

Del 4 al 10 de febrero de 2005

AGRICULTURA

(+) Sube (=) Repite (-) Baja SC Sin cotización SI Sin Información

	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Trigo blando (100 Kg)	13,00(-)	12,17(-)	12,50(-)	12,11(-0,11)	13,70(-)	12,35(-)	12,62(-0,15)	12,92(-)	11,85(-)
Trigo duro "	-	12,32(=)	-	-	-	-	-	-	-
Cebada 2 "	12,21(=)	11,42(=)	12,00(=)	11,50(-0,01)	12,50(=)	11,70(=)	11,42(=)	11,84(=)	11,00(=)
Cebada 6 "	12,00(=)	11,42(=)	12,00(=)	11,50(-0,01)	12,50(=)	11,40(=)	11,27(=)	11,84(=)	10,70(=)
Centeno "	12,00(=)	-	11,40(=)	11,29(=)	12,20(=)	11,40(+0,10)	11,42(=)	11,42(=)	-
Avena "	12,00(=)	11,72(-)	11,40(=)	11,36(=)	12,20(=)	-	12,02(=)	11,42(=)	-
Maíz "	13,00(=)	-	12,30(=)	12,30(=)	13,00(=)	-	13,07(=)	12,94(-0,05)	12,30(=)
Alfalfa Heno "	13,50(=)	13,82(=)	13,20(=)	13,81(=)	13,50(-0,25)	-	13,22(+0,30)	13,22(=)	-
Patata jaerla y simil. "	7,00(=)	3,91/9,02(=)	5/8(=)	5,00/7,00(-1,00)	5,25/6,25(=)	9,00(=)	-	-	-
Marfona "	7,00(=)	3,61(=)	5,00(=)	4,00(=)	-	7,00(=)	-	-	-
Monalisa "	9,00(=)	6,00(=)	-	8,25(-0,15)	6,85(=)	7,00(=)	-	-	-
Desiree y simil. "	7,00(=)	4,21/6,00(=)	5,00/6,00(=)	5,50/6,00(-0,35)	-	8,00(=)	-	-	-
Girasol "	-	-	-	-	-	21,63(-0,31)	22,24(-0,29)	-	-

GANADERÍA

VACUNO	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora	Torrelavega
Vacuno mayor (100 Kg/vivo)	86,00(=)	89,00(=)	65,00(+5,00)	89,25(=)	86,00(+1,00)	82,17(=)	92,00(-3,00)	105,00(=)	83,00(+1,00)	157,00(=)
Terneros "	262,00(+2,00)	257,00(+3,00)	-	205,28(-4,72)	232,00(=)	240,00(=)	258,00(=)	305,00(=)	175,00(=)	-
Añojos "	171,00(+4,00)	179,00(+2,00)	285,00(+5,00)	171,00(+6,00)	175,00(=)	182,00(=)	175,00(+2,00)	188,00(+6,00)	173,00(=)	186,00(-2,00)
Vacas leche 1 parto (unidad)*	935,00(+5,00)	990,00(=)	-	1.028,00(+48,00)	1.000(=)	-	-	-	710,00(+1,00)	1.020(-30,00)
Vacas leche 2 partos (unidad)*	-	940,00(=)	-	919,00(+19,00)	880,00(=)	-	-	950,00(=)	616,00(-4,00)	970,00(-30,00)
Vacas carne (unidad)*	-	420,71(=)	-	421,67(-8,33)	560,00(=)	-	430,00(+20,00)	-	-	-
Terneras descalostradas (unidad)*	108,00(+18,00)	90,00(=)	60,00(+5,00)	100,01(=)	131,00(=)	-	115,00(=)	-	192,00(+12,00)	165,00(+5,00)
Terneros descalostrados (unidad)*	-	110,00(=)	120,00(+5,00)	136,50(=)	161,00(=)	-	140,00(=)	-	200,00(+13,00)	185,00(+5,00)
Terneros destetados (unidad)*	-	-	370,00(+5,00)	339,17(-1,66)	438,00(=)	-	375,00(=)	600,00(=)	455,00(+10,00)	630,00(-10,00)

Datos en euros

MATADEROS	Incarsa Burgos	León	Palencia	Salamanca	Valladolid	Leche (100 litros)	Vaca	Oveja
Ternera carne blanca (100 Kg/c)	421,00(=)	442,00(=)	435,00(=)	-	-	Ávila	34,00(=)	84,50(=)
Rosada "	355,00(=)	345,00(=)	345,00(=)	338,00(=)	326,00(=)	Burgos	32,00(=)	75,00(=)
Añojo Especial "	318,00(=)	315,00(=)	312,00(=)	298,00(=)	296,00(=)	León	32,00(=)	76,23(=)
Primera "	293,00(=)	285,00(=)	272,50(=)	277,00(=)	282,00(=)	Palencia	32,83(+0,06)	75,55(-0,08)
Menor Primera "	-	-	174,00(=)	160,00(+1,00)	178,00(=)	Salamanca	33,00(=)	80,00(=)
Mayor Primera "	-	150,00(=)	117,50(=)	140,00(+1,00)	117,50(=)	Segovia	33,66(-0,59)	80,53(+1,20)
Lechazo "	650,00(=)	700,00(=)	740,00(=)	660,00(=)	850,00(=)	Soria	33,10(=)	90,00(=)
Pascual de 10-14 Kg.	500,00(=)	530,00(=)	560,00(=)	455,00(=)	460,00(-10,00)	Valladolid	32,45(=)	75,13(=)
Pascual de 14-18 Kg.	450,00(=)	450,00(=)	460,00(=)	390,00(=)	415,00(-10,00)	Zamora	33,02(=)	85,33(=)
Cordero Mayor (100 Kg/c)	-	155,00(=)	145,00(=)	-	75,00(=)			
Cochinillo "	-	-	370,00(=)	390,00(-10,00)	290,00(-10,00)			
Cerdo "	131,00(+1,00)	125,00(+1,00)	129,50(=)	130,00(+1,00)	126,00(-2,00)			

OVINO	Ávila	Burgos	Ebro	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Oveja de desecho (100 Kg/Vivo)	-	30,00(=)	30,00(=)	-	18,00(-4,00)	20,00(=)	30,00(=)	20,00(-6,00)	-	15,00(-4,50)
Pascual (25 Kg)	225,00(-5,00)	230,00(-10,00)	218/224(=)	200,00(=)	275,00(-46,95)	180,00(-20,00)	215,00(-20,00)	221,00(-7,00)	250,00(=)	185,50(-44,50)
Lechal (10-14 Kg/vivo)	305,00(=)	355,00(-15,00)	287/307(=)	320,00(+25,00)	350,00(+35,00)	300,00(=)	325,00(+20,00)	340,00(-10,00)	340,00(=)	255,00(-20,00)
Lechal (10 Kg/vivo)	340,00(=)	405,00(-15,00)	343/358(=)	380,00(+1,00)	360,00(=)	315,00(=)	380,00(+35,00)	380,00(-10,00)	407,00(=)	297,50(-2,50)

CONEJO	Burgos	León	Salamanca	Soria	Zamora	Madrid	Bellpuig	Ebro
(100 Kg/Vivo)	140,00(+10,00)	137,00(+25,00)	137,00(+25,00)	140,00(+15,00)	137,00(+25,00)	157,00(+20,00)	165,00(+20,00)	160,00(+20,00)

PORCINO	Salamanca	Zamora	Segovia	Lerma	Silleda	Mercolerida	Binéfar	Ebro	Mercamuria
Cebo selecto (100 Kg/Vivo)	105/106(+5,00)	105,20(+4,70)	109,00(+5,00)	105,20(-0,30)	124,50(+5,00)	109,70(+4,50)	107,00(+6,00)	108,20(+4,70)	110,50(+5,00)
Cebo normal "	104/105(+5,00)	104,00(+4,70)	107,00(+5,00)	104,00(+4,70)	104,50(+5,00)	108,50(+4,50)	105,00(+6,00)	104,00(+4,70)	109,50(+5,00)
Cerda desvieje "	59/62(+2,00)	58/67(+1,00)	58/65(+3,00)	60,00(=)	64/70(+3,00)	56,00(+3,00)	53,00(+3,00)	61,20(+2,00)	64/70(+3,00)
Lechones (unidad)	40,00(+2,00)	44,00(+4,00)	48,00(+4,00)	43,00(+2,00)	46,00(+4,00)	44,00(+5,00)	32/33(+4,00)	44,00(+4,00)	45,50(+4,00)

Elaboración Carlos García / Infografía DB

COMENTARIO

• AGRICULTURA



El mercado de los cereales se mantiene en calma y con precios sin cambios significativos, aunque en los últimos días han cedido algo las cotizaciones de la cebada en Castilla y León ante el aumento de la oferta. El consumo solo es importante en las zonas de ganadería extensiva, afectadas por la falta de pastos, mientras que en las demás sigue un ritmo pausado, con operaciones al día. El Comité de Gestión de los Cereales ha aprobado la concesión de 340.500 toneladas de salida para la exportación. De ellas, 306 son de cebada.

• VACUNO



Las subidas de semanas pasadas en el mercado vacuno consolidarse por lo que la repetición de precios denomina. Y esta parece ser la tónica que que nos va a acompañar en las próximas fechas. Así, se prevé un periodo de estabilidad que, en principio, solo podría ser trastocado por un aumento de las exportaciones. En los mercados comunitarios los precios en las últimas semanas han ido al alza, pero han perdido fuerza a excepción de Italia, donde han seguido subiendo los añojos diez céntimos. Sin embargo, en Alemania han bajado doce céntimos.

• OVINO



Cambio de tendencia gracias a un ligero aumento en las ventas tanto internas como las dirigidas a la exportación. Este movimiento ha ayudado a aliviar los excedentes de producción que acumulaba la oferta. También ha incluido de forma clara las bajadas importantes en las cadenas de distribución, y cuando ello sucede el consumidor se anima y aumenta la demanda. La oferta de ganado de campo va aumentando y está en los momentos más álgidos, aunque algunos operadores creen que no es excesiva. Pero gran parte de los ganaderos no quieren arriesgar.

• PORCINO



La tendencia alcista continúa una semana más, aunque en esta ocasión la subida es más importante que la pasada. Y es que, en definitiva, los pesos van recorriéndose y la oferta es más reducida, además de que el nivel de sacrificio es muy alto. También la tendencia alcista de los mercados exteriores ayuda de forma positiva a que nuestros mercados nacionales se mantengan firmes y con subidas en sus precios. En lechones, la tendencia alcista del ganado del gordo contagia del optimismo al mercado de los lechones.

F. H. R.

► INCENDIO EN EL EDIFICIO WINDSOR DE MADRID

Prohibida toda actividad comercial en la zona por riesgo de derrumbe

El alcalde de la capital, Alberto Ruiz Gallardón, anuncia esta medida, que durará hasta el miércoles, así como la de mantener restricciones en el tráfico y cerrar varias líneas de Metro

• El fuego fue extinguido durante la tarde de ayer, aunque lo que preocupa es el estado estructural del edificio, por lo que los bomberos aun consideran «crítica» la situación.

EFE / MADRID

El alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, anunció ayer que al menos hasta el miércoles se prohíbe la actividad de los comercios y de las oficinas de los edificios colindantes al Windsor, y que se mantendrán los cortes en las líneas 6, 8 y 10 de Metro, así como restricciones de tráfico.

Los bomberos y el departamento de control de la edificación del Ayuntamiento serán los encargados de diseñar un perímetro de seguridad en el que estarán prohibidas esas actividades y que incluirá, al menos, al edificio de El Corte Inglés y el de Seguros La Estrella.

El director de Bomberos del Ayuntamiento de Madrid, Merardo Tudela, informó en la tarde de ayer de que el fuego estaba extinguido, aunque «lo que nos preocupa es el estado estructural debido a las altas temperaturas a que ha estado sometido», por lo que la situación «sigue siendo crítica».

Las medidas adoptadas tienen carácter «cautelar» para garantizar la seguridad de las personas, así que la «zona perimetral» que se establezca en torno al edificio incendiado no podrá ser traspasada salvo por personas que estén en labores de extinción o en su caso con autorización especial de la policía hasta que no se tenga «completa seguridad» de que no hay riesgos.

Las restricciones de tráfico afectarán a la calle de Raimundo Fernández Villaverde desde su cruce con el Paseo de la Castellana hasta un punto a la altura de General Moscardó o Comandante Zorita y también habrá «prohibición absoluta de circulación por la vía subterránea de Azca».

Respecto al tren de cercanías, Gallardón avanzó que se mantienen conversaciones con RENFE para analizar las restricciones en Nuevos Ministerios.

El alcalde felicitó a los bomberos, sanitarios y Fuerzas y Cuerpos de Seguridad que «han demostrado un altísimo grado de profesionalidad, muy por enci-

ma del simple cumplimiento de su deber», ya que muchos se han incorporado de forma voluntaria a lo largo de la noche.

Para combatir «el incendio en superficie más extenso de los ocurridos en Madrid», Gallardón explicó que en los momentos de máxima intensidad se registró la presencia simultánea de 180 bomberos y 32 vehículos del Ayuntamiento y de 25 bomberos y 8 vehículos de la Comunidad de Madrid. Un total de 48 personas formaron el dispositivo sanitario, además de 61 voluntarios, junto a 32 vehículos y dos puestos médicos avanzados.

SIN HERIDOS GRAVES. La buena noticia, continuó, es que no hay que lamentar heridos graves; siete bomberos fueron atendidos afectados por inhalación de hu-

mo tóxico y dos de ellos fueron trasladados, aunque sólo uno permanece ingresado en La Paz y «absolutamente fuera de peligro».

Gallardón reiteró su agradecimiento «sincero» a la Comunidad de Madrid y al Estado por su colaboración «intensa y absolutamente coordinada» y destacó la presencia toda la noche en la zona del delegado del Gobierno, Constantino Méndez, la visita del ministro de Interior, José Antonio Alonso, y las llamadas del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero. La solidaridad de todos los españoles la identificó Gallardón con la llamada que recibió del Rey Juan Carlos. Se investiga si el fuego se inició en el momento en el que no había personas en las plantas 21 y 22, donde se originó el incendio, con lo que la causa sería «fortuita o técnica»; o si comenzó antes, cuando podría haber personas, «en cuyo caso se contemplarían otras posibilidades, como la negligencia». Los primeros equipos que llegaron a las plantas 21 y 22 encontraron un fuego de gran magnitud y ante la dificultad de instalar dotaciones fuera del edificio por la altura y la magnitud del incendio, se trató de evitar la propagación desde dentro utilizando las bocas de riego de la propia torre. Más tarde, continuó Gallardón, ante «la gran cantidad de calorías» se produjo la rotura del muro cortina y la caída de los falsos techos, así como de conductos y cableado, lo que aumentó la virulencia del fuego y atrapó a tres bomberos que se vieron «gravemente intoxicados», uno de ellos con pérdida de conciencia.



Efectivos del Cuerpo de Bomberos enfrían con cortinas de agua el edificio. / EFE



Vista del incendio. / JL (EFE)

No descartan un colapso que podría alcanzar a los túneles del complejo AZCA

EFE / MADRID

El jefe del Servicio de Extinción de Incendios del Ayuntamiento de Madrid, Fernando Munilla, dijo ayer que «no se puede descartar el colapso total o parcial» del edificio Windsor, ni que el posible derrumbe llegue a alcanzar los túneles del complejo de AZCA, que se encuentra debajo del edificio siniestrado.

«Si siguen produciéndose caídas parciales casi es lo mejor que nos pueda pasar, pero mentiría si dijera que no es posible el colapso total del edificio», manifestó Munilla.

Añadió que los bomberos están trabajando «con extrema precaución ante el posible colapso del edificio, ya que la dinámica del mismo es impredecible al estar todo el peso de la estructura sobre las esquinas, y no sabemos cómo quedaría en caso de colapsar del todo sino que dependería mucho de hacia dónde cayera».

En estas circunstancias, y dado que «desde la una de la madrugada no tenemos a nadie dentro porque decidimos atacar de forma defensiva ante la gran magnitud del fuego», los responsables del servicio de extinción están pendientes de cualquier signo externo del edificio, desde las pequeñas caídas de materiales hasta el desprendimiento de trozos más grandes.

Confirmó de la misma manera que «el núcleo robustísimo de hormigón» de la torre es lo que ha permitido que se mantenga en pie el edificio e incluso que hasta la planta 17 se mantenga su estructura perimetral.

El jefe de Bomberos de la Comunidad de Madrid, Javier Sanz, explicó que un fuego como éste no se puede atacar desde el aire, como si fuera un incendio forestal, porque el peso del agua -un helicóptero puede lanzar 5.000 litros- cargaría una estructura ya dañada sin que produjese demasiado efecto al no pasar hacia las plantas inferiores.

Las alarmas contra incendios funcionaron

Florentino Reyzábal, presidente de la sociedad Ason, propietaria del edificio Windsor, arrasado aseguró ayer que las alarmas contra incendios funcionaron con normalidad y que los empleados de Prosegur y de mantenimiento subieron a la zona donde se declaró el fuego y no pudieron hacer nada por atajarlo. Reyzábal subrayó que «la estructura de hormigón ha aguantado», aunque añadió que teniendo en cuenta el estado en que ha quedado la estructura del rascacielos, «da la impresión que hay que derruir el edificio» y expresó su satisfacción por el hecho de que no se hayan producido víctimas en el incendio. EFE

▶ INCENDIO EN EL RASCACIELOS WINDSOR DE MADRID



Detalle del estado en el que ha quedado el edificio Windsor después de haber sido devorado por las llamas. / BERNARDO RODRÍGUEZ (EFE)

El arquitecto que diseñó el edificio ve su demolición «delicadísima»

José Luis Rodríguez Zapatero ofrece el apoyo del Gobierno al Ayuntamiento y la Comunidad de Madrid, para resolver cuanto antes la «difícil» situación generada por el siniestro

• El rascacielos incendiado era el octavo más alto de la capital, con una altura de 106 metros. Se empezó en 1973, siendo uno de los primeros proyectos de Alas y Casariego.

AGENCIAS / MADRID

Genaro Alas, arquitecto que diseñó el edificio Windsor, junto a su socio Pedro Casariego, explicó ayer que la demolición del edificio sería «delicadísima» por la situación del mismo, en pleno centro financiero de la ciudad y rodeado de otros inmuebles.

El arquitecto conoció la noticia del incendio por su hijo sobre las 12,30 horas, momento en el que salió corriendo a la zona, donde ha permanecido hasta las seis de la mañana. «Todo el mundo sabía cómo resolver el incendio, pero me han preguntado sobre la demolición del edificio», una operación que sería «delicadísima», comentó.

Las obras del edificio Windsor, el octavo más alto de Madrid con 106 metros, comenzaron en 1973, y fue uno de los primeros proyectos de Alas y Casariego, uno de los estudios de arquitectura más importantes de la segunda mitad del siglo XX, que firmó otros inmuebles de la zona, como la Torre Picasso y el de Seguros La Estrella, situado junto al siniestrado.

Alas reconoció que dada la



Varias autoridades recorren el perímetro cercano al edificio. / BR (EFE)

cercanía del edificio de Seguros La Estrella «temió un doblete», aunque insistió en que las normas de seguridad en los rascacielos «son muy estrictas» y que si el Windsor hubiera estado ocupado, se hubiera podido evacuar porque las llamas comenzaron arriba.

Dijo que él también se pregunta cómo no saltaron las alarmas. «Es inconcebible», agregó.

SIN CUMPLIR LOS 30. «No nos ha llegado a los 30 años», se lamentó Alas, quien recordó que la torre ha quedado destruida justo después de que se acabara la rehabilitación a la que había sido sometida por los propietarios, que decidieron darle una nueva imagen porque el vidrio se encontraba en mal estado.

Por su parte, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, ofreció ayer al Ayunta-

miento y la Comunidad de Madrid el apoyo y los medios de la Administración Central para superar la «difícil» situación que se ha generado a raíz del incendio del edificio Windsor. Zapatero, que acudió al mediodía de ayer a la zona afectada, estuvo en contacto permanente con las autoridades de Madrid para seguir minuto a minuto el desarrollo de los acontecimientos.

El jefe del Ejecutivo transmitió su agradecimiento a todas las personas que llevan horas trabajando en la extinción del fuego con «sacrificio, entrega y profesionalidad» y se refirió de un modo especial a Bomberos, Policía Nacional y Municipal, y Samur.

También estuvo al pie del edificio Windsor el ministro del Interior, José Antonio Alonso, así como la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez.

▶ TERRORISMO

Hallan en el piso del detenido en Basauri datos sobre objetivos y diversas armas

EFE / MADRID

La Guardia Civil halló en el piso del detenido en la noche del pasado viernes en Basauri (Vizcaya) por su presunta relación con ETA información sobre posibles objetivos de la banda terrorista -políticos y miembros de las Fuerzas de Seguridad-, además de diversa documentación falsa y varias armas.

Así lo indicaron fuentes de la lucha antiterrorista que precisaron que los agentes se incautaron en el piso de J.P.A., de 31 años, de un rifle de precisión con mira telescópica y una pistola, además de munición para ambas armas.

Además, los agentes hallaron dos temporizadores, dos detonadores, diversos planos, horarios de medios de transporte, información sobre la situación de algunos edificios, tres mil euros y documentos de identidad falsos con su fotografía.

También encontraron otros documentos falsos como carnés de biblioteca.

La operación que permitió su detención se inició sobre las 21,45 horas del viernes en la localidad de Basauri (Vizcaya), donde se procedió a la detención de J.P.A., quien portaba un DNI falso, por lo que fue preciso identificarle mediante el análisis de sus huellas dactilares.

En libertad el monje arrestado por mantener contactos con ETA

EFE / BAYONA (FRANCIA)

Un monje benedictino francés, detenido el pasado viernes en el País Vasco gallo para ser interrogado sobre posibles contactos con miembros de ETA, fue puesto ayer en libertad.

El religioso, Marcel Etxandi, de 72 años, fue liberado a última hora de la mañana en la comisaría de Bayona, donde estaba bajo custodia policial desde el viernes por la noche, tras ser detenido en su convento de Notre Dame de Belloc, en la localidad de Urt. El arresto de Etxandi, experto en la traducción de textos bíblicos al vasco, formaba parte de la operación en la que la Guardia Civil española detuvo brevemente el viernes al también monje benedictino español Juan José Aguirre, de 75 años, en el convento de Lazkao (Guipúzcoa). Casi desde el primero momento hubo informaciones policíacas contradictorias sobre Etxandi y las razones de su detención.

OTROS INCENDIOS



El incendio en el edificio Windsor es uno de los más espectaculares de los últimos 20 años en Madrid.

• **17 diciembre 1983.** Mueren 82 personas en la discoteca *Alcalá 20*.

• **14 julio 1991.** Un incendio devasta parte del Teatro Español, que ya había sido pasto de las llamas hace 16 años.

• **15 marzo 1995.** Un incendio arrasa parte del Palacio de Congresos y Exposiciones.

• **28 junio 2001.** Un incendio destruye el Palacio de los Deportes de la Comunidad de Madrid.

• **18 noviembre 2004.** Un incendio de la subestación eléctrica madrileña situada en Méndez Álvaro.



Los dirigentes de la ilegalizada Batasuna, Jone Goirizelaia y Arnaldo Otegi, en la rueda de prensa. / JAVIER ECHEZARRRETA (EFE)

Batasuna presenta sus listas e insiste en acudir a las elecciones vascas

Arnaldo Otegi, Jone Goirizelaia y Rakele Peña son los elegidos como candidatos por Guipúzcoa, Vizcaya y Álava, respectivamente

• La formación ilegalizada considera que la decisión de Juan José Ibarretxe de adelantar los comicios obedece a un «interés político de seguir gobernando en el Ejecutivo vasco».

OTR/PRESS / SAN SEBASTIAN/MADRID

La formación ilegalizada por el Tribunal Supremo Batasuna mostró ayer su «voluntad» de tomar parte en las próximas elecciones autonómicas, con los parlamentarios de Sozialista Abertzaleak, Arnaldo Otegi, Jone Goirizelaia y Rakele Peña como cabezas de lista. Otegi exigió al lehendakari, Juan José Ibarretxe, que no convoque los comicios si no se «garantiza» su participación,

al tiempo que indicó al Gobierno central que se trata de una «exigencia democrática» que «no tiene ninguna contraprestación».

El dirigente de la formación ilegalizada, Joseba Permach, presentó en San Sebastián a Otegi, Goirizelaia y Peña como candidatos por Guipúzcoa, Vizcaya y Álava, respectivamente, tras «contrastarlo con la militancia». Batasuna considera «absolutamente necesario» estar presente en las elecciones y, con esta presentación, pone en marcha el «mecanismo electoral» para que eso sea posible, según indicó Permach.

Por su parte, Otegi consideró que la decisión de Ibarretxe de adelantar las elecciones no es «neutral», sino que obedece a un «interés político: seguir gobernando en el Ejecutivo vasco». El dirigente abertzale se dirigió al lehendakari, al tripartito y a las instituciones de los tres territorios

históricos y les recordó que, desde la ilegalización de Batasuna, éstas serán las primeras elecciones que no convoca el Estado. Según dijo, el lehendakari asumirá «la responsabilidad de convocar unas elecciones antidemocráticas, sabiendo que una opción política no va a estar presente».

Por ello, pidió a Ibarretxe que «sea coherente» con lo que dijo en el Congreso, que «Euskadi no es una parte subsumida de España», que Rajoy y Zapatero «no pueden imponer su voluntad a los vascos y a las vascas», y que está dispuesto a realizar una consulta popular «aunque el Gobierno español lo prohíba».

Consideró que, «siendo coherente con eso», tiene que decir que el Parlamento que surja de las elecciones «no es ni el de Rajoy ni de Zapatero ni el del que aplica la Ley de Partidos», sino que «lo deciden los vascos y las vascas».

Riad acepta participar en la cumbre antiterrorista de Madrid

EFE / RIAD

El ministro saudí de Exteriores, el príncipe Saud al Faisal, aceptó ayer una invitación de su homólogo español, Miguel Ángel Moratinos, para participar en la cumbre antiterrorista de marzo en Madrid y le garantizó que el régimen de Riad elevará su contribución económica para reforzar las instituciones palestinas. Moratinos

llegó el sábado a Riad en su primera visita oficial a Arabia Saudí, con una agenda de trabajo que incluyó una larga entrevista con Saud al Faisal, seguida de almuerzos, y una posterior audiencia con el príncipe heredero y gobernante de facto del país, Abdala Ben Abdelaziz. En las conversaciones con su homólogo y con el príncipe heredero el jefe de la diplomacia

española animó a Arabia Saudí a favorecer el proceso de paz en Oriente Medio con ayudas económicas que consoliden las instituciones palestinas y pidió a las autoridades de Riad que trabajen para implicar en ese mismo sentido a otros países de su entorno. Saud al Faisal recordó que Riad es el principal donante para Palestina.

PANORAMA

CONSTITUCIÓN EUROPEA

Zapatero pide un 'sí' «masivo y comprometido» por la unidad de Europa

OTR/PRESS / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, se basó en las bondades que la UE ha traído a España, como es el caso de los fondos estructurales y de cohesión, para pedir hoy en Vigo un «sí masivo y comprometido» en el referéndum del 20 de febrero «en favor de Europa y de su unidad».

Zapatero afirmó que los que apuestan por el «no» a la Carta Magna europea «ni siquiera están convencidos y se les nota». Además, el rechazo en esta consulta significa «la nada, la resignación, la falta de alternativa y la falta de compromiso con una gran causa democrática que se llame paz».

«Con la UE y con la Constitución no habrá posibilidad de ver guerras ni ninguna dictadura en nuestro territorio». Además, agradeció que haya una mayoría

de partidos que piden el «sí» porque «es un acierto», aunque «debidamente tanto o más tiempo a criticar al Gobierno».

Por su parte, el alto representante para la Política Exterior de la UE, Javier Solana, afirmó que permanecer ajeno a la construcción europea es «una falta de coherencia de nuestra realidad política y social». «Se puede votar sí o no, lo que no se puede es permanecer impasible, añadió. Además, considera que «sería una pena y una contradicción para los españoles el que dejáramos de interesarnos por una institución que nos ha acogido y en la que hemos participado intensamente».

Solana manifestó que «el tratado es un paso fundamental en la construcción europea» y que «Europa ha sido un instrumento en nuestro progreso político, económico y social».



El presidente del Gobierno saluda en el acto de campaña de Vigo. / EFE

ERC

Carod advierte que no admitirá límites sobre el Estatut

El líder de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, advirtió ayer que su partido no admitirá, en relación con el nuevo Estatuto de Autonomía de Cataluña, «ni límites ni amenazas a la voluntad libremente expresada» por el Parlamento catalán. Carod reaccionó con estas palabras a la posibilidad de que el Gobierno central haya indicado al de la Generalitat, a través del ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, los límites que puede alcanzar la reforma estatutaria y los aspectos que está recogiendo la ponencia parlamentaria que no serían admitidos. Según precisó Carod antes de empezar un mitin en Tivissa, «el Estatut quien lo tiene que hacer es el Parlament de Catalunya, no el Gobierno ni el Par-

lamento español».

GRANADA

Buscan a tres 'narcos' magrebíes por el atropello de un agente ■ Los agentes del Servicio de Información y Policía Judicial de la Guardia Civil buscan a tres presuntos traficantes de droga de origen magrebí por el atropello y muerte de un agente del Instituto Armado el pasado 15 de enero a la altura de Almuñécar (Granada). Los encargados de las pesquisas creen que los 'narcos' evitaron detenerse ante las indicaciones de los guardias civiles porque en ese momento trasladaban una cantidad indeterminada de droga en un coche de gran cilindrada.

SEVILLA

Hallan un cuerpo en el interior de un coche sumergido en un canal ■ Un vehículo con un cadáver en su interior, sumergido en el agua, fue hallado en un canal de riego que transcurre junto a la carretera A-362, informó la Guardia Civil, que en una primera inspección considera que el suceso se produjo a causa de un accidente de tráfico. Los agentes piensan que se trató de una salida de vía del coche.

► PROTOCOLO DE KIOTO

España, el país europeo más afectado por el calentamiento

Cristina Narbona destaca que los efectos para el país del cambio climático serán más importantes que en el resto del continente y que hay que estar prevenidos ante ellos

• La ministra de Medio Ambiente señala que las consecuencias se traducirán en un mayor aumento de las temperaturas y en una disminución de los caudales de los ríos.

EFE / MADRID

La incidencia del cambio climático en España es «más importante» que en el resto de Europa y eso se traducirá en un mayor aumento del nivel del mar y de las temperaturas, dijo la ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona.

Esa es una de las conclusiones más importantes del primer y único informe que se ha hecho nunca en España sobre la incidencia del cambio climático en el país, y que será presentado públicamente esta semana por la ministra en coincidencia con la entrada en vigor del Protocolo de Kioto.

Narbona destacó que los efectos para España del cambio climático, resultado de las emisiones de gases de efecto invernadero que pretende combatir la entrada en vigor del Protocolo de Kioto, «son muy importantes» y que «hay que estar prevenidos» ante ellos.

CONSECUENCIAS. Aquí, dijo, habrá un mayor aumento de las temperaturas medias que en el resto de la Unión Europea, mayor disminución de los caudales de los ríos y mayor intensidad en fenómenos adversos, en particular la subida del nivel del mar.

Ese último aspecto, afirmó, «debería llevar a ser mucho más prudentes en las políticas urbanísticas en el litoral de lo que lo

somos ahora mismo». En materia de política de agua, «hay que seguir en el camino que ahora se está intentado fijar», es decir, «no confiar en exceso en que los ríos son muy caudalosos y que por lo tanto se puede tener acceso a recursos ilimitados porque ese agua está disminuyendo y cada vez habrá que hacer un uso mayor de la desalación del agua del mar».

Acercas de la entrada en vigor del Protocolo, el próximo miércoles, aseguró que su contenido «puede parecer poco ambicioso» pero «hay que ser muy realistas en un país donde no ha habido ninguna preocupación por parte de los sucesivos gobiernos en cuanto a reducir las emisiones de los

gases de efecto invernadero».

El Protocolo, firmado por 125 países en 1997, supone el compromiso de reducir, entre 2008 y 2012, las emisiones de gases causantes del calentamiento global de la tierra en un 5,2% respecto a

1990. «Hace falta una complicidad lo más amplia posible para que se interiorice ese objetivo porque no se puede gobernar por decreto», afirmó la ministra, para quien el Plan Nacional de Asignación de Emisiones, con el que España cumple su compromiso con el Protocolo, es «un primer paso para comenzar a reducir las emisiones en los próximos tres años».

Recordó que la mayoría de la población mundial, más de 130 países, según sus datos, «está comprometida en la lucha contra el cambio climático y dar el primer paso con la elaboración del Plan significa engancharse a ese proceso». Considera que el Plan Nacional de Asignación de Derechos de Emisión no es perjudicial «en absoluto» para la actividad económica y el empleo.



La ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona. / EFE

La ONU elogia la aplicación de Kioto

El director ejecutivo del Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (Pnuma), Klaus Toepfer, se congratuló ayer por la inminente entrada en vigor del Protocolo de Kioto, cuyo objeto es disminuir la emisión de gases causantes del calentamiento terrestre.

«Tras años de avances a paso de tortuga, el mundo puede ahora caminar hacia la reducción de los gases que provocan el efecto invernadero y que amenazan al planeta y sus habitantes con la miseria», declaró Toepfer. Toepfer puntualizó, sin embargo, que «Kioto es sólo un primer paso y serán necesarias reducciones aún mayores para estabilizar la atmósfera y el sistema climático mundial». Además, afirmó que la entrada en vigor el próximo día 16 del Protocolo de Kioto supondrá «el desbloqueo de nuevas formas de ayuda a los países en vías de desarrollo para reducir la quema de carbón y desarrollar energías renovables». EFE

La ONCE asegura que hay que reordenar el sector del juego porque está «saturado»

EFE / BARCELONA

La delegada territorial de la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE) en Cataluña, Teresa Palahí, advirtió de la necesidad de que las administraciones autonómicas y centrales «reordenen» el sector del juego porque el mercado está «absolutamente saturado». Palahí reclamó que se regularice el mercado del juego «para no ha-

cerse daño entre todos», dada la gran cantidad de juegos que operan tanto en el ámbito español como autonómico, a pesar del estrecho margen de crecimiento que registra este mercado «de un año para otro».

La aparición de nuevos juegos como el Euromillón, la propia saturación del sector y, sobre todo, la tendencia de los compradores a apostar por jue-

gos interactivos, cuyos premios van en función de la recaudación, han provocado que el Cupón, el juego insignia de la ONCE, haya perdido cuota de manera continuada en los últimos años.

Según cifras facilitadas por Palahí, la ONCE ha cerrado su ejercicio en España con 1,6 millones de euros de déficit.

«Es un mercado muy madu-

ro, donde no hay barreras», señala Palahí, quien incide en que «la competencia es muy feroz» y la ONCE «no quiere ni puede sustituir las tecnologías por las personas».

De hecho, según Palahí, los juegos han tenido un crecimiento aproximado del 9% en el último año, mientras que la ONCE ha tenido pérdidas de 1,6 millones.

BREVES

ESPACIO

El vuelo de Ariane-5 da un espaldarazo al consorcio europeo

El éxito del lanzamiento del cohete Arianespace, después de su fracasado vuelo inaugural, abre la puerta al consorcio europeo para reforzar su competitividad, llevando al espacio dos satélites pesados a la vez, y mantener su liderazgo mundial. El Ariane-5 ECA, con capacidad para transportar al espacio una carga de hasta diez toneladas, despegó la noche del sábado de la base de Kuru, y puso en órbita dos satélites, el hispano-estadounidense de comunicaciones militares XTAR-EUR, y el microsatélite europeo Sloshtat-Flevo.

ESTUDIO

La felicidad conyugal depende de tener personalidades parecidas

La felicidad conyugal depende más de tener personalidades parecidas que de compartir opiniones, actitudes o valores, según un estudio de la Universidad de Iowa (Estados Unidos) que se publica en *Journal of Personality and Social Psychology*, una publicación de la Asociación Americana de Psicología. Los investigadores analizaron diferentes materiales basados en características similares o contrapuestas entre 291 recién casados que habían participado en un proyecto sobre evaluación conyugal.

TEMPORAL

Protección Civil avisa a ocho comunidades por nieve y viento

El Instituto Nacional de Meteorología anuncia para hoy nevadas moderadas por encima de 600 metros en las Comunidades cantábricas, norte de Castilla y León y en la zona de los Pirineos. Se prevén chubascos aisladamente fuertes en el sureste de Canarias. Viento fuerte a muy fuerte del norte en las Comunidades cantábricas, cuadrante nordeste y en Baleares, y del este en Canarias. Chubascos moderados en Comunidades cantábricas, norte de Navarra, de Aragón y de Cataluña, débiles y dispersos en el resto del tercio norte hasta Cataluña, con posibilidad en la mitad norte.

ANIMALES

Los hurones se convierten en mascotas de moda

Los hurones se han convertido en la última moda en mascotas domésticas, con lo que cada vez es más frecuente encontrar en España a ciudadanos que pasean con correas a estos animales, que ya disponen de todo tipo de artículos como gabardinas y collares acordes con las últimas tendencias.

► BODA REAL



La feliz pareja.

El Príncipe Carlos y Camila Parker Bowles asisten juntos a la Iglesia

EFE / LONDRES

Los novios del año, el príncipe Carlos de Inglaterra y Camilla Parker Bowles, asistieron ayer a un servicio religioso en la iglesia de Saint Lawrence, cercana a la residencia campestre del heredero en Highgrove (oeste de Inglaterra).

Vestida ella con abrigo verde y botas altas y, él, con una chaqueta de color camelio, fueron recibidos a la entrada a la iglesia por el reverendo Christopher Mullahland. «Espero que no llueva», fue el comentario del príncipe Carlos sobre la fría jornada de ayer en Inglaterra mientras su novia, que exhibía su espectacular anillo de compromiso, agregaba: «O que nieve». La pareja se casará el próximo 8 de abril en una ceremonia civil en el castillo de Windsor, que será seguida por una bendición a cargo del arzobispo de Canterbury, Rowan Williams, para quien será el futuro jefe de la Iglesia Anglicana cuando acceda al trono.

► SALUD

Utilizan con éxito el virus del sida para combatir el cáncer en ratones

OTR-PRESS/ MADRID

Científicos de la Universidad de California de Los Ángeles han utilizado con éxito el VIH para combatir la metástasis del melanoma en ratones vivos a través de la modificación genética del virus. Los resultados de la investigación se publican en la revista digital *Nature Medicine*. Los científicos modificaron genéticamente el VIH para que encontrara y se uniera a elementos específicos de las células cancerígenas de metástasis de melanoma en un ratón vivo. Para ello añadieron una proteína fosforescente en el virus para seguir su recorrido en el cuerpo del animal del flujo sanguíneo hacia nuevos tumores en sus pulmones.

El Papa reaparece y afirma que seguirá en su puesto

Desafiando su delicado estado de salud, Juan Pablo II se dirigió a los fieles desde la ventana de su apartamento, tres días después de ser dado de alta por una crisis respiratoria

• En su discurso, el Obispo de Roma agradeció a todos sus seguidores el afecto que le han mostrado durante los nueve días que estuvo hospitalizado en el Policlínico Gemelli.

EFE / CIUDAD DEL VATICANO

Juan Pablo II, de 84 años, reapareció ayer en público, tres días después de ser dado de alta, desafió su precario estado de salud, demostró que mejora y que, aunque tiene la voz muy débil, no la ha perdido y está dispuesto a seguir al frente de la Iglesia hasta el final.

«Queridos hermanos y hermanas, bienvenidos». Estas fueron las primeras palabras pronunciadas por el Papa, con voz ronca y cansada, nada más aparecer en el marco de la ventana de su apartamento que da a la plaza de San Pedro, en la que le esperaban, emocionadas, varios miles de personas que le acogieron con aplausos y vivas.

Después habló en dos ocasiones más, una al pronunciar la fórmula en latín previa a la bendición y otra al final del Ángelus, cuando con voz ronca, pero más clara que al principio, se despidió con un «os deseo a todos un feliz domingo, gracias».

El Obispo de Roma apareció en la ventana en solitario, en la que no fue colocado cristal alguno, en contra de lo que se especuló en los días pasados, para evitarle el frío y el viento y una eventual recaída.

LECTURA DEL ÁNGELUS. Pero visto que a Juan Pablo II no le gusta tener delante nada que le quite el contacto directo con los fieles, el Vaticano no tomó en consideración esa eventualidad. El día, como queriendo unirse a la recuperación del Pontífice, era bueno y la temperatura a mediodía benigna.

El texto preparado para el Ángelus fue leído desde el interior de la habitación papal por el sustituto de la Secretaría de Estado (el



El Papa reaparece en público desde la ventana de su apartamento que da a la plaza de San Pedro. / AP PHOTO

número tres del Vaticano), el arzobispo argentino Leonardo Sandri. En su discurso, el Obispo resaltó que «de nuevo» estaba en la plaza de San Pedro para dar gracias al Señor y agradecer a todos los fieles el afecto que le han mostrado durante los nueve días que estuvo hospitalizado en el Policlínico Gemelli de Roma, aquejado de una

crisis respiratoria aguda, originada por una gripe pillada a últimos de enero. El anciano Pontífice pidió que rece por él y reiteró, de manera indirecta, que seguirá al frente de la Iglesia mientras Dios quiera.

«Necesito siempre vuestra ayuda ante el Señor para cumplir la misión que Jesús me ha confiado»,

afirmó el Obispo de Roma en el texto leído por Sandri. Esta es la segunda vez desde que salió del hospital y regresó al Vaticano que pide que recen por él y por su misión al frente de la Iglesia Católica, cuyo *timón*, según precisó este fin de semana el Vaticano, sigue en manos del anciano Pontífice.

El papa Wojtyła también pidió por la paz en Oriente Medio e hizo un apremiante llamamiento para la liberación de la periodista italiana Giuliana Sgrema, secuestrada en Iraq, y de todas las personas que están en ese país en las mismas circunstancias.

Juan Pablo II recordó que el pasado miércoles, con el rito de la Ceniza, comenzó la Cuaresma, «tiempo litúrgico que cada año nos recuerda una verdad fundamental: no se entra en la vida eterna sin llevar nuestra cruz en unión con Cristo». «No se alcanza la felicidad y la paz sin afrontar con coraje la lucha interior».

Una semana de ejercicios espirituales

Con motivo de la Cuaresma y como ha venido haciendo en sus 26 años de pontificado, Juan Pablo II se fue ayer de ejercicios espirituales, que durarán una semana, durante la cual se han suspendido todas sus actividades, para facilitar su recuperación. Los ejercicios comenzaron ayer en la capilla *Redemptoris Mater* del Palacio Apostólico, considerada la *Capilla Sixtina del siglo XXI* y junto al Papa asisten los miembros de la Curia Roma y sus más estrechos colaboradores.

Las meditaciones correrán a cargo del obispo de Novara (Italia), Renato Corti, y tiene como tema *La Iglesia al servicio de la nueva y eterna Alianza*. El retiro comenzó con la exposición Eucarística, a la que seguirán las celebraciones de las Vísperas, la primera meditación y la Adoración y bendición Eucarística. Los ejercicios concluirán el sábado por la mañana. Durante todos estos días los asistentes también rezarán el rosario.

Elena Salgado asegura que el PP escondía una clara tendencia a privatizar la Sanidad

EFE / MADRID

La ministra de Sanidad, Elena Salgado, considera que el PP escondía «una clara tendencia hacia la privatización de la Sanidad» y denuncia que el ministerio se había «plegado» a los intereses de Farmaindustria, la patronal de los laboratorios, que «controlaban» el mercado. En una entrevista concedida al diario *El País*, Salgado

asegura que en su última etapa el Ministerio de Sanidad se había convertido en «un gabinete de prensa» con actuaciones exclusivamente dirigidas a la repercusión mediática que ocultaba esa tendencia hacia la privatización del sistema.

La reversión de «las situaciones claramente privatizadoras del PP» exige la aportación de recursos,

pero Salgado reconoce que «no estamos en esa disposición de recursos».

A pesar de «la ofensiva privatizadora del PP», reflejada «en grado máximo en la Comunidad de Madrid», la sanidad pública no corre a su juicio peligro porque hay «un claro margen de maniobra» haciendo más rentables los recursos existentes, pero «lo que está

claro que los recursos tendrán que salir de los ciudadanos; para decirlo claramente, de sus impuestos».

A Salgado no le preocupa que haya una sanidad privada como alternativa, pero sí que se consoliden «dos sanidades», una para ricos y otra para pobres, que era «el riesgo que corramos y que este Gobierno está decidido a frenar».

► POSGUERRA IRAQUÍ



Ciudadanos iraquíes de etnia turca protestaban ayer contra los resultados de las elecciones, que esta comunidad considera fraudulentas. / AHMAD ALI (EPA)

La coalición chiita logra el 48 por ciento de los votos en los comicios

Los resultados de las elecciones del pasado 30 de enero, hechos públicos ayer, sitúan en segundo lugar a la alianza de partidos kurdos, que obtiene el 26 por ciento de los sufragios

• La lista del primer ministro saliente, el laico Iyad Alawi, se hace con el 13 por ciento de los votos. La participación roza el 60 por ciento, pero con un papel casi nulo de los sunitas.

NAMIR SOBHI (EFE) / BAGDAD
La Alianza Iraquí Unida (AIU) apadrinada por el Gran Ayatola chiita Ali Sistani cumplió los pronósticos y logró el 48 por ciento de los votos en los comicios del 30 de enero, seguido por la coalición kurda, con un 26 por ciento, según los datos oficiales difundidos ayer.

En tercer lugar se sitúa la lista del primer ministro saliente, el chiita laico Iyad Alawi, con un 13 por ciento, y tras ellos vienen partidos y listas con porcentajes mucho menos relevantes pero que les permitirán arañar unos cuantos escaños que pueden ser decisivos.

Los resultados fueron comunicados por la Comisión Electoral, que abrió un período de tres días para impugnarlos, pasado el cual se declararán oficiales.

La participación en estas elecciones históricas, las primeras de la era post Sadam, estuvo en torno al 59 por ciento: votaron 8.456.266 personas, de los 14 millones que contiene el censo. Sin embargo, esta participación fue muy desigual, pues osciló entre la masiva de las provincias chiitas del sur o las kurdas del norte y la escasa o casi nula registrada en las provincias del

centro, donde los grupos sunitas habían pedido el boicot de los comicios. En Al Anbar -la provincia donde se encuentran Faluja y Ramadi- votaron 3.683 personas, poco más del 2 por ciento del electorado, mientras que en Ninive -con

capital en Mosul- la participación fue del 17 por ciento y en Salaheddín -con capital en Tikrit, la ciudad natal de Sadam Husein- subió hasta el 29 por ciento.

Las listas encabezadas por sunitas -aunque sean laicos- obtu-

vieron porcentajes mínimos, como la del presidente Ghazi al Yauar, que tuvo que conformarse con 150.000 votos o los simbólicos 12.000 votos del respetado Adnan Pachachi.

El propio Pachachi, si bien calificó las elecciones de «correctas», dejó claro que «hay algunos que no están representados como se debería en la Asamblea Nacional», en alusión a los sunitas y se mostró partidario de que esta comunidad intervenga en la redacción de la nueva Constitución.

En el Kurdistán casi no hubo espacio para otras listas que no fuera la coalición de los dos grandes partidos históricos liderados por Yalal Talabani y Masud Barazani, que coparon millón y medio de un total de 1.175.000 votos.

2. A pocos escaños de la mayoría absoluta

Los resultados electorales otorgaron el dominio parlamentario a la lista chiita de Ali Sistani, pero abrieron una nueva controversia: saber si ha logrado la mayoría absoluta que esperaba. Fuentes de la vencedora Alianza Unida Iraquí (AIU) expresaron su disgusto y decepción escasas horas después de conocerse el recuento, que le concede el 48 por ciento de los sufragios y por tanto le deja a las puertas de la supremacía plena.

Los partidos en liza tienen desde ayer tres días de plazo para denunciar posibles irregularidades e incluso imputar el escrutinio. Una vez que se oficialicen estos resultados, se procederá al reparto de los 275 escaños que conforman la Asamblea iraquí. Se aventura que la AIU logrará unos 130 sillones parlamentarios, a ocho de la mayoría absoluta. EFE

Los ganadores insisten en que no crearán un Estado religioso

EFE / BAGDAD

La Alianza Iraquí Unida (AIU), integrada por grupos musulmanes chiitas, afirmó ayer que no intentará convertir a Iraq en «Estado religioso», y que consultará con todas las entidades políticas y etnias sobre el futuro Gobierno del país.

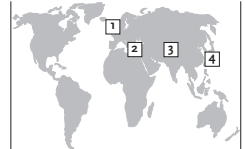
Esta afirmación fue hecha por Abdelaziz al Hakim, líder de la Asam-

blea Suprema para la Revolución Islámica (ASRI), que encabeza la lista de la AIU, auspiciada por el gran ayatolá Ali Sistani.

Al Hakim, en una entrevista a la televisión Al Arabiya, también señaló que la AIU no exige que la *Sharía*, o Ley Islámica, sea la única fuente de legislación en la Constitución del país, que elaborará la nueva Asamblea Nacional

(Parlamento). «Lo que queremos es que el Islam sea la religión del Estado, que se respete la entidad cultural islámica de los iraquíes y que no se adopten decisiones contrarias a la enseñanzas islámicas», dijo el líder de la ASRI.

Asimismo, Al Hakim señaló que la citada alianza mantendrá un diálogo con todas las facciones políticas del país.



! EN EL MUNDO

1. REINO UNIDO Blair pide a los laboristas que no se confíen en los comicios

■ El primer ministro británico, Tony Blair, reclamó ayer al Partido Laborista que se moviera en las elecciones para asegurar un histórico tercer mandato, con la vista puesta en un posible voto de castigo por su posición sobre Iraq. Durante la llamada conferencia laborista de primavera, Blair pidió a sus correligionarios que no se rindan a la «complacencia» y eviten dar por ganados los comicios generales porque así lo auguren los sondeos.

2. SERBIA Tadic exige mejorar las condiciones de los serbios de Kosovo

■ El presidente de Serbia, Boris Tadic, exigió ayer mejores condiciones de vida para los serbios en Kosovo, al iniciar una visita a esta provincia serbia de mayoría independentista albanesa y administrada por la ONU. Se trata del primer viaje de un jefe de Estado de Serbia a Kosovo en los más de cinco años de postguerra y de protectorado provisional internacional del territorio, cuyo estatuto definitivo está pendiente de decisión.

3. NEPAL La guerrilla maoísta restringe el tráfico en las carreteras

■ La circulación en las carreteras de Nepal se redujo drásticamente ayer debido a un bloqueo impuesto por la guerrilla maoísta con motivo de su noveno aniversario, en desafío al estado de emergencia declarado por el rey Gyanendra desde el 1 de febrero. El tráfico alrededor de Katmandú y otras ciudades fue escaso, por temor a las represalias de los maoístas, que amenazaron con atacar los transportes de mercancías y viajeros.

4. FILIPINAS Tres soldados mueren en combates contra rebeldes musulmanes

■ Al menos tres soldados murieron y otros trece resultaron heridos el sábado en un choque entre el Ejército y el grupo de musulmanes sublevados en la isla de Mindanao. Según informó ayer el Ejército, las muertes se produjeron en Panamao, donde medio millar de rebeldes están apostados desde que el jueves los militares tomaran su campamento.

PANORAMA

PAKISTÁN

Son ya 400 los muertos por las inundaciones y los aludes que asolan el país

EFE / ISLAMABAD

La cifra de muertos por las lluvias torrenciales, inundaciones y aludes de nieve en Pakistán supera ya los 400, mientras los desaparecidos son más de 1.000 y decenas de miles los afectados, según informaron ayer fuentes oficiales y medios de comunicación del país. En el día de ayer, según las autoridades de la provincia suroccidental de Baluchistán, otras dos presas reventaron al no poder soportar la presión del agua acumulada, una en la comarca de Parni y otra en la de Turbat. En la comarca de Parni, en la costa del mar Arábigo, la rotura de una primera presa en el río Shadi el jueves pasado causó un

enorme número de víctimas.

El sábado, Mohamed Ilyas, uno de los responsables del Equipo de Gestión de Crisis de Baluchistán, aseguró en Queta, la capital de la provincia, que los equipos militares habían recuperado 135 cuerpos y que unas 500 personas siguen desaparecidas en la zona de Parni, donde hay también unos 25.000 afectados.

Según informó ayer el diario *Dawn*, las aguas de la presa de Gawar Bagh, en el río Dasht, que fluye hacia el suroeste y desemboca en el mar Arábigo junto a la frontera iraní, arrasaron el sábado la población de Suntesar, donde se ha informado de cientos de desaparecidos.

FRANCIA



Una explosión destruye un teatro. La investigación sobre la explosión que devastó ayer el Teatro Empire de París y causó heridas leves a siete personas se orienta hacia la pista accidental, aunque no se excluyen otras hipótesis. Según los investigadores, la deflagración puede estar relacionada con un fallo en el calentador de agua u otro electrodoméstico del local. / O.H. (EPA)

ALEMANIA

Honran a las 40.000 víctimas de Dresde y rechazan a los neonazis

Cerca de 50.000 personas rindieron ayer un homenaje silencioso a las 40.000 personas que murieron en los bombardeos aliados sobre Dresde de 1945 y protestaron al mismo tiempo contra el intento de instrumentalizar la tragedia que hicieron los neonazis. Varios grupos de extrema derecha habían participado en una marcha, con asistencia de unas 5.000 personas, en la que varios oradores dieron rienda suelta a sus ataques contra «el terrorismo anglosajón» «el primer criminal de guerra de todos los tiempos que es Winston Churchill» y contra los líderes de los partidos democráticos por su «traición» a Alemania.

ESTADOS UNIDOS

Los aspirantes a las presidenciales comienzan a tomar posiciones. Un mes después de que George W. Bush jurase por segunda vez como presidente de Estados Unidos los aspirantes a sucederle en la Casa Blanca comienzan a tomar posiciones, con Hillary Clinton en el punto de mira. Puede parecer muy pronto, pero el peculiar sistema de primarias fuerza que los posibles aspirantes a la presidencia busquen ya cómo recaudar fondos, contratar colaboradores o dar conferencias en puntos clave del país.

JAPÓN

Advierten que habrá crisis política si se rechaza la reforma postal. El primer ministro japonés, Junichiro Koizumi, advirtió ayer sobre el estallido de una convulsión política si el Parlamento rechaza su ambicioso proyecto de reforma postal. La privatización de los servicios postales, la mayor caja de ahorros del país y una de las mayores del mundo, es la piedra angular de la política reformista de Koizumi.

TREGUA EN ORIENTE PRÓXIMO



Un preso palestino liberado ayer tras más de cuatro años en prisión abraza a uno de sus familiares. / ABED AL HAPIZ (EPA)

Israel aprueba excarcelar a 500 presos palestinos y transferir Jericó a la ANP

Según fuentes palestinas, la liberación de los primeros 193 reclusos, sometidos a detención administrativa, tendrá lugar hoy mismo

• En las prisiones hebreas hay cerca de 8.000 palestinos, de los que 900 serán puestos en libertad en los tres próximos meses, según lo acordado en la cumbre de Sharm El Sheij.

EFE / JERUSALÉN

Israel comienza a dar los primeros pasos para apuntalar el alto el fuego declarado en la cumbre de Sharm El-Sheij, que incluyen la liberación de 500 presos palestinos y la retirada de Jericó.

Una comisión interministerial del Gobierno israelí aprobó ayer por unanimidad la excarcelación de 500 presos como parte de un paquete de medidas destinadas a ganar la confianza del presidente de la Autoridad Nacional Pa-

lestina (ANP), Mahmud Abás (AbuMazen), quien convenció el sábado a las milicias palestinas de que se abstengan de atacar objetivos israelíes.

«No es un proceso ni fácil ni simple, pero este gesto puede ayudar a la ANP a imponer orden e incrementar la confianza entre las dos partes», dijo el primer ministro, Ariel Sharon, al pedir el voto de apoyo de los miembros del comité a la liberación de los presos.

En las prisiones israelíes hay recluidos cerca de 8.000 palestinos y estos 500 son, en teoría, la primera tanda de un grupo de 900 que Israel deberá dejar en libertad los próximos tres meses, compromiso que adquirió con vistas a la cumbre de Sharm El Sheij, el martes pasado.

Aunque en el anuncio oficial no se especifica una fecha con-

creta, en medios gubernamentales se cree que las excarcelaciones de prisiones y campos de detención pueden comenzar hoy mismo. En ese sentido se expresó también el departamento de Información del Ministerio en la ANP para Asuntos de los Presos Palestinos, que reveló que Israel liberará hoy a 193 presos sometidos a detención administrativa, entre los que no se incluyen mujeres o menores de edad.

RETIRADA DE JERICÓ. Paralelamente, Israel comunicó el sábado a la ANP su decisión de comenzar cuanto antes la retirada de varias ciudades cisjordanas, primero Jericó y después, al parecer, Tulkarem y Kalkilia. Israel condicionó la retirada de otras ciudades a que la ANP demuestre su control de la situación en las primeras tres.

Alemania insta a EEUU a usar «palo y zanahoria» con Irán

EFE / MÚNICH

El ministro alemán de Asuntos Exteriores, Joschka Fischer, animó ayer a Estados Unidos a aplicar a Irán la política del «palo y la zanahoria» para tratar de resolver el problema creado por el programa nuclear de Teherán.

En el debate final de la Conferencia de Seguridad de Múnich, Fischer dijo ser consciente de que

para Estados Unidos es difícil implicarse en la búsqueda de una solución para el tema de Irán. «Entendiendo los problemas internos que tiene EEUU, pero sería mejor que Washington desempeñara un papel activo», dijo el ministro.

Señaló que Irán «quiere ser miembro del club», en referencia a la comunidad internacional, pero con su programa de desarrollo

nuclear está contribuyendo al desequilibrio en la región. Este deseo de Irán de integrarse en la comunidad internacional es lo que, según dio a entender Fischer, puede hacer que sea efectiva la política del «palo y la zanahoria».

Actualmente, Alemania, Francia y Gran Bretaña, negocian con Irán para conseguir una solución diplomática del contencioso.

En defensa de sus intereses

El segundo clasificado tuvo miedo en La Albuera y se limitó a defenderse ante el ataque de la Segoviana

SEGOVIANA	0	0	ARANDINA
Pinillos Ramsés Cuco Chema Javi Ricardo (71) Mariano Vila (71) Agustín Valle Barto			Alex Dela Felipe Fernando Borja Núñez Pablo (79) Abel Manu Camarero (74) Chusma (93)
EL BANQUILLO  Segovia Jordi Morín (71) Óscar Santi (71)			EL BANQUILLO  Marco (79) Néstor (74) Luis (93) Cámara Alfonso
EL ÁRBITRO  El salmantino Sánchez Calvo auxiliado por Gago y Ramos. Mostró cartulinas amarillas a Cuco, Ricardo, Morín, Mariano, Agustín, Valle Alex y Pablo.			
LOS GOLES  Es evidente que no hubo y de ello no tiene la culpa directa el árbitro. Pero si no sabe hacer nada más que lo que ayer hizo, no debe seguir arbitrando.			
INCIDENCIAS En las gradas hubo 710 espectadores. La mejor entrada de toda la liga hasta el momento, con nutrida presencia de seguidores de la Arandina con buena música.			
			
EL MEJOR  RAMSES. Fue la suya una buena primera parte con ayuda constante al entrar por su banda. Ciertamente no encontró continuidad en las jugadas que iniciaba, pero eso no puede ser culpa suya.			
LO MEJOR  PUES... Ciertamente que el único juego que hubo lo puso la Segoviana, pero tampoco con las ideas necesarias para poner en dificultades a la defensa visitante. No fue un buen encuentro.			
LO PEOR  EL EMPATE. Quede claro que es lo peor para la Segoviana, porque para su oponente el marcador era el ideal, el que buscaban, pues con él mantienen la diferencia que tenían.			



El portero Alex fue el mejor jugador de la Arandina, que se sacó un inmerecido punto de La Albuera / KAMARERO

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA
 No está de más decir que en cada encuentro que juegan dos equipos, sea del deporte que fuere, lo que cada uno de ellos hace y busca es la defensa de sus intereses. Ello por encima, muy por encima, de ser mejor que el contrario, de tocar con más o menos criterio el balón o de hacer el juego más ramplón de la categoría. Se busca rentabilizar el esfuerzo y el premio son los intereses en forma de puntos.

La Arandina, segundo clasificado del grupo VIII, llegó a La Albuera con la lección aprendida. Si sonaba la flauta y en una jugada tonta conseguían un gol, los objetivos estarían incluso muy por encima de la valía del equipo. Lo importante, lo verdaderamente importante, era que la Segoviana, un rival directo, no consiguiera ganar. Y a ello, mucho más que a la búsqueda de la victoria, se dedicaron sus jugadores.

Y además les acompañó la suerte, que tenía forma de portero y respondía al nombre de Alex. Fue el mejor. A los ocho minutos lanzó a córner un gran lanzamiento de Valle. En el nueve, con una buena salida, le detuvo el balón a Barto, y si bien ya no tuvo mayor trabajo en el primer período, lo que se demostró fue que el único equipo que quería ganar y que arriesgaba para ello, era el de casa. Ciertamente que los azulgrana solo lanzaron en tres ocasiones bajo los tres palos, pero es que su rival tan solo lo hizo en una y sin apenas peligro.

La Arandina lanzó una sola vez en cada tiempo entre los tres palos, renunciando al ataque desde el comienzo

En 45 minutos, y los tres que concedió de forma graciable el árbitro, el segundo clasificado había mostrado claramente sus intenciones, "que ellos jueguen el balón que nosotros destruimos su juego". Esos eran sus intereses. Todo podía haber cambiado si a poco de la reanudación Mariano, que recibió de forma extraordinaria el balón tras una gran acción de Barto, consigue lanzar con fuerza y no en semifallo, lo que le dio ocasión a Alex a lucirse de nuevo. Pudo haber sido un momento clave del partido para saber si la Arandina podía hacer algo más de lo que hasta ese momento no había hecho.

Con el paso de los minutos el juego fue decayendo. Era embarrullado, sin ideas, aliciente ni peligro alguno. Hubo que esperar hasta el minuto 73 para ver de nuevo cómo las posibilidades de la Segoviana para ganar el partido se esfumaban. Sendos remates a dos pasos de la portería no encontraron el premio del gol. Barto lanzó con intención y Alex, otra vez él, consiguió despejar el balón cuando los de casa ya cantaban el tanto. El rechace supuso un nuevo remate, con to-

El equipo local contó con claras ocasiones de gol, pero la actuación del portero fue decisiva para evitarlas

dos los jugadores en el área, y un defensa de la Arandina sacó de la raya cuando el esférico entraba.

Continuó insistiendo la Segoviana, porque el rival con el empate tenía más que suficiente, y Barto lo volvió a intentar, para que el portero volviera a demostrar que es tan bueno, cuando menos, que su compadre, (en otra materia, claro), el de "Aquí no hay quien viva". Así, se fue caminando hacia el final del partido. Ni los cinco minutos de propina del árbitro salmantino sirvieron para otra cosa que no fuera el "muestreo" de cartulinas.

La Arandina, que no había arriesgado lo más mínimo, defendió lo que le interesaba. Consiguió frenar el caminar ascendente de su rival y no le dejó que le restara un solo punto. Lo que hizo, la defensa de su programa, lo hizo bien. A su entrenador, Carlos Rivero, no le importaba para nada el espectáculo. Eso se quedaba para los actores de casa. Su equipo tuvo la suerte de cara, que eso también forma parte de los intereses, y se marchó de La Albuera con la misión cumplida. Cada equipo invirtió de una forma, pero el reparto final no fue justo.

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN



La defensa de la Arandina estuvo muy atenta despejando los balones que superaban a un gran Alex bajo los palos/ KAMARERO



Ramsés no se cansó de progresar por su banda/ KAMARERO



Barto luchó hasta donde le dejó la defensa burgalesa/ KAMARERO

UNO A UNO

PINILLOS (5)

■ Su trabajo consistió, casi siempre, en recoger o despejar el balón que le daban sus compañeros. Su portería no pasó por peligro.

RAMSÉS (6)

■ Como es habitual en él no cejó en su empeño de subir por la banda para ayudar a sus compañeros. No encontró colaboración, pero lo intentó

CUCO (5)

■ No fue su mejor partido, pese a que el trabajo no era grande. Le faltó colocación porque estuvo fuera de su sitio habitual.

CHEMA (5)

■ Tuvo facilidad, salvo excepciones, para realizar bien su trabajo. Pero quizás por ello, porque no tenía problemas, tampoco estuvo seguro.

JAVI (4)

■ Probablemente fuera uno de los peores encuentros que el de Arévalo ha jugado con la Segoviana. Fueron pocas las cosas que le salieron bien.

RICARDO (4)

■ Puede que se juntara una cosa con la otra, que no jugara bien porque no le dejaron sus oponentes debido a que no tuvo su mejor tarde. No encontró su posición.

MARIANO (5)

■ No jugó mal, pero tampoco acertó en el momento clave. En la primera parte estuvo mucho mejor, pero sin la decisión que le caracteriza dentro del área.

VILA (5)

■ Trabaja. Lo intentó, pero de nuevo estuvo lejos de poner en peligro la portería de la Arandina. Tampoco estuvo fino en la cesión del balón.

AGUSTIN (6)

■ Gran primera parte la suya. Fue el que más pisó el área y el que con más rapidez movió el balón. En la segunda bajó su rendimiento, pero no por debajo de la media.

VALLE (5)

■ Estuvo seguro en su trabajo en la medular, pero apareciendo solo de forma esporádica. No encontró continuidad en su juego.

BARTO (6)

■ Luchador incansable, trabajador constante y siempre un peligro para la portería visitante. Solo le faltó el gol para culminar un buen trabajo.

SANTI (-)

■ Muy flojo en los minutos que estuvo en el campo. No es el jugador resolutivo que necesita la Segoviana. Su aportación se queda en casi nada.

MORIN (-)

■ Hizo lo que pudo en la línea media donde más falta hacía un relevo, alguien que tratara bien el balón. Muy pocos minutos estuvo para conseguirlo.

ANDRÉS PEIRO (6)

■ Su planteamiento estuvo claro desde principio, había que buscar como fuera la portería contraria. Le faltó suerte al equipo, porque el dominio lo tuvieron casi siempre.

LAS CLAVES DEL PARTIDO



LAS OCASIONES. No fueron muchas, pero sí las mínimas para que en una de ellas pudiera entrar el balón en la portería. La Segoviana buscó el gol y pisó el área. Pero el portero y los fallos les dejaron sin premio.

LOS NÚMEROS DEL PARTIDO	
SEGOVIANA	
Lanzamientos a puerta	7
Lanzamientos fuera	3
Corners a favor	9
Faltas señaladas	23
Tarjetas amarillas	6
Tarjetas rojas	0

LOS NÚMEROS DEL PARTIDO	
ARANDINA	
Lanzamientos a puerta	2
Lanzamientos fuera	2
Corners a favor	5
Faltas señaladas	12
Tarjetas amarillas	2
Tarjetas rojas	0

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

Cuco: "Estos partidos te ponen de mala leche"

Andrés Peiro: "Si la Arandina vino a empatar, el planteamiento le salió bien. Si vino a ganar hizo poco para conseguirlo"

JAVIER MARTÍN/ SEGOVIA
El entrenador de la Segoviana mostraba su resignación tras el empate ante la Arandina.

Pregunta.— ¿La Arandina ha venido a por un punto?

Respuesta.— Eso ha parecido. Nosotros hemos tenido muy claras ocasiones para haber marcado, pero no ha llegado el gol. Con respecto a la Arandina, cada entrenador plantea el tipo de partido que cree. Si ha venido a por el punto la estrategia le ha salido bien. Si ha salido a ganar ha hecho poco para conseguirlo.

P.— ¿Peiro se arrepiente de haber planteado el partido como lo ha hecho?

R.— Para nada, creo que el planteamiento estaba muy bien hecho, pero estos partidos son de pocas ocasiones, porque las defensas no se complican para nada, y tienes que marcar alguna.

P.— ¿Con este resultado se escapa la Arandina?

R.— No, cinco puntos a estas alturas no son una diferencia para que nadie esté tranquilo. Esta competición va a estar muy igualada hasta que no queden dos o tres partidos para el final y nadie se puede confiar.

P.— Ante el Benavente, sin Cuco y sin Agustín.

R.— El que les mostraran la quinta amarilla era una posibilidad. Era previsible, aunque no hemos tenido que forzar esas amonestaciones.

P.— En lo malo, el equipo sale de los cuatro primeros. En lo bueno, es el octavo partido seguido sin perder.

R.— Cuando estamos en los puestos de arriba, lo importante es sumar de tres en tres, no de uno en uno. En este partido nos hemos quedado con las ganas de conseguir la victoria y esta es la realidad. No hay vuelta de hoja.

CUCO

Pregunta.— ¿La plantilla se imaginaba que la Arandina iba a jugar tan a la defensiva?

R.— La verdad es que sí, aunque yo personalmente no me imaginaba que fuera tan descargado, y la verdad es que me ha puesto de mala leche, porque desde el minuto uno de partido se ha visto que el rival quería perder todo el tiempo posible. Te da mucha rabia, porque la Arandina solo ha venido a buscar el empate, y al final lo ha conseguido.

P.— ¿La defensa azulgrana no ha tenido excesivo trabajo?

R.— No, porque no nos han llegado. Otro partido que dejamos la portería a cero. Dentro de lo malo, me quedo con ese dato.

P.— Cuco se queda sin jugar el próximo partido.

R.— Había hablado con el técnico sobre si había que buscarlo. Al final no he tenido que hacerlo.



Al entrenador de la Segoviana se le quedó este gesto tras el empate/ KAMARERO

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN								
TERCERA DIVISIÓN GRUPO VIII								
RESULTADOS				PRÓXIMA JORNADA				
Segoviana 0 - Arandina 0	Hullera 1 - Tordesillas 1			Segoviana - Benavente	Leonesa B - Huracán			
Medinense 3 - Cristo Atco. 2	Valladolid B 2 - Becerril 0			La Bañeza - Ponferrada	Numancia B - Norma			
Ponferrada 3 - Iscar 0	Huracán 3 - Numancia B 0			Almazán - Lermeño	Arandina - Avila			
Salamanca B 4 - Leonesa B 1	Lermeño 1 - La Bañeza 1			Isicar - Valladolid B	Tordesillas - Medinense			
Benavente 1 - Norma 1	Avila 3 - Almazán 0			Becerril - Hullera	Cristo Atco. - Salamanca B			
		J	G	E	P	F	C	P
Ponferrada	23	14	7	2	41	14	49	
Arandina	23	14	5	4	41	18	47	
Valladolid B	23	14	5	4	39	22	47	
Salamanca B	23	13	5	5	33	21	44	
Avila	22	13	3	6	44	18	42	
Segoviana	23	12	6	5	40	20	42	
Numancia B	23	11	5	7	39	32	38	
Norma	22	9	10	3	34	19	37	
Hullera	21	9	7	5	24	15	34	
Leonesa B	21	7	8	6	35	32	29	
Tordesillas	23	7	8	8	31	29	29	
Huracán	21	6	8	7	29	25	26	
Becerril	23	7	5	11	32	42	26	
Isicar	23	6	6	11	18	26	24	
La Bañeza	22	6	4	12	25	29	22	
Benavente	23	5	7	11	29	43	22	
Almazán	23	6	4	13	25	40	22	
Medinense	22	4	4	14	25	61	16	
Cristo Atco.	23	2	7	14	17	52	13	
Lermeño	23	1	4	18	12	55	7	

GIM. SEGOVIANA **MÁXIMO GOLEADOR**



Desgraciadamente para los intereses de la Segoviana, los jugadores azulgrana no fueron capaces de superar la defensa, en ocasiones numantina, que planteó su rival.

GOLEADORES

1º BARTO	9 goles
2º SANTI	7 goles
3º AGUSTÍN	7 goles
4º MARIANO	5 goles
5º VILA	3 goles
6º CUCO	2 goles

ACUMOTO

Navacerrada, 14
Pol. Ind. El Cerro
40006 Segovia
Tel. 921 44 45 83

OFERTA DE LA SEMANA
(Solo 2 unidades)

Mono Garibaldi 2 piezas 535 €
Guante invierno FXT 30 €

SUZUKI

GIM. SEGOVIANA **JUGADOR MÁS DESTACADO**



PUNTUACIONES

3 Puntos	RAMSÉS
2 Puntos	AGUSTÍN
1 Punto	BARTO

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º BARTO	21 puntos
2º MARIANO	18 puntos
3º AGUSTÍN	16 puntos
4º CUCO	14 puntos
5º RICARDO	13 puntos
6º SANTI	10 puntos

Credit Services **902 020 594**

PRÉSTAMOS **SOMOS ESPECIALISTAS EN CASOS DIFÍCILES**

- En 24 h. SU PRÉSTAMO PERSONAL
- MEJORE SU HIPOTECA "Sin Gastos"
- REUNIFIQUE SUS PAGOS EN UNA SOLA CUOTA "Hasta un 50% de ahorro"
- SOLUCIONAMOS EMBARGOS, RAI, ASNEF

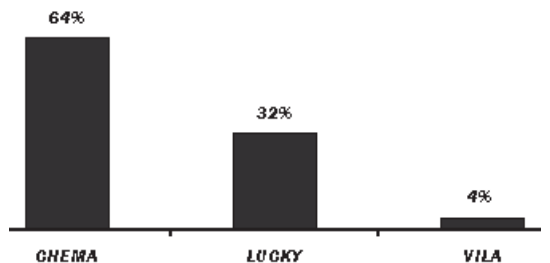
Red en franquicia. Más de 600 oficinas en España.

C/ Conde Sepúlveda 25 · 40002 · Segovia · www.creditcb.com/segovia1 · segovia1@creditcb.com

GIM. SEGOVIANA **JUGADOR FAVORITO AFICIÓN**

Manda un mensaje de móvil al 5558 con el texto **ADELANTADO SEGO** y el nombre de tu **JUGADOR** favorito (ejemplo: **ADELANTADO SEGO BARTO**).

*Coste del mensaje: 0'90 euros



OPTICA damián
Audio Center Plus

SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70
C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

FÚTBOL SALA PRIMERA NACIONAL B

El triunfo del Cuéllar M. Rico debió ser más amplio

Fue siempre por delante en el marcador y solo sus propios fallos dieron oportunidades al rival, que tampoco las aprovechó

7	CUÉLLAR M. RICO
5	AD ARROYO

CUÉLLAR M. RICO: Oli, Gonzalo, Balle, Luismi, Mara, equipo inicial, Rodri, Rodrigo, Berzal, Josué, Gonza y Luis.
AD ARROYO: Aitor, Quique, Paco, Raúl, Jorge, José Antonio, equipo inicial, Iker, Antonio, Ricardo, Óscar y Pedro.

ÁRBITROS

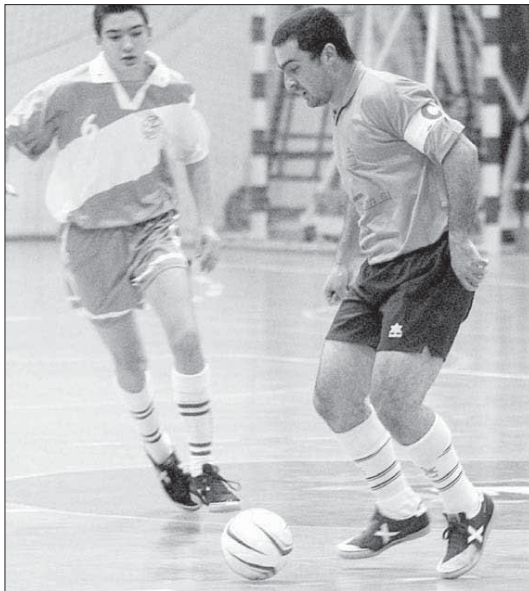
Sastre y Santos, de León. Excluyeron por doble amonestación a Mara y José Antonio. Amarillas a Luis, Ricardo e Iker.

INCIDENCIAS

Partido jugado en el polideportivo Santa Clara. Alrededor de 150 espectadores en las gradas.

GOLES

1-0 (m.1) Mara; 2-0 (m.5) Mara; 3-0 (m.8) Rodrigo; 4-0 (m.17) Berzal; 4-1 (m.18) Antonio; 4-2 (m.18) Iker; 4-3 (m.25) Quique; 5-3 (m.27) Rodrigo; 5-4 (m.35) Iker; 6-4 (m.35) Josué; 6-5 (m.35) Raúl; 7-5 (m.40) Rodrigo.



Justa y merecida la victoria cuellarana ante un rival directo // JUAN MARTÍN

JOSÉ M. MARTÍN/SEGOVIA

El paso de la competición obliga a los equipos a poner el máximo empeño en ganar sus encuentros, pues solo así puede acercarse a sus objetivos. El conjunto cuellarano tenía la necesidad de vencer a un rival directo y la mejor forma de hacerlo es poniendo goles en el marcador. Así, cuando se habían consumido diecisiete minutos de encuentro, los locales tenían una ventaja de cuatro goles.

El encuentro estaba bien encauzado y el dominio local era total. Pero en un minuto los visitantes, más por deméritos del equipo anfitrión que por méritos ajenos,

consiguieron dos goles y se marcharon al vestuario con una sensación diferente. En la segunda mitad hubo más igualdad, pero ahí fue donde el equipo de Cuéllar falló en la finalización. Su juego fue superior, pero el rival se sintió más cómodo.

Excelente victoria (5-8) de El Espinar Arlequín

J.M.M. / SEGOVIA

El largo desplazamiento que hubo de realizar el equipo espinariense hasta la localidad leonesa de Toreno, acabó con un buen triunfo frente a un rival que ocupaba la cuarta plaza en la clasificación. El equipo viajero mandó en el partido desde el primer momento. Los jugadores estuvieron siempre por encima del rival y supieron controlar cuando hizo falta para salvaguardar un marcador que les

era muy favorable, sobre todo una vez que en la jornada precedente se habían dejado los puntos en casa, al perder frente al Vegazana. Con estos tres nuevos puntos el conjunto espinariense consigue salir de las posiciones que llevan al descenso. Un paso muy importante, siempre, claro está, que se mantenga esa línea y no se vuelva a la irregularidad. El 5-8 final del encuentro del sábado demuestra su superioridad.

POLIDEPORTIVO

Otros resultados de equipos segovianos

BALONMANO

Segunda división Aranga - El Espinar, no jugado
Aula Cultural 36 - Nava Caja Segovia 31

FÚTBOL SALA

Nacional Juvenil Caja Segovia 6 - Benavente 0

Regional cadete

Tierno Galván 4 - Independiente Cuéllar 5

La Escuela 4 - Benavente 3

FÚTBOL

Regional juvenil Unami 2 - Seminario 2

Ávila 1 - Quintanar 1

Cantalejo 2 - Vadillos 2

Regional Infantil

Quintanar 4 - Burgos Prom. 1

VOLEIBOL

Segunda división femenina

Caja Ávila 3 - Unami Natura 0

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

NACIONAL JUVENIL

	RESULTADOS				PRÓXIMA JORNADA			
	J	G	E	P	GF	GC	Pt.	
Navega 2 - Peña A. José 1					Arcés - Navega			
Zamora 2 - Numancia 5					Peña A. José - Zamora			
Segoviana 2 - La Amistad 2					Numancia - Segoviana			
Béjar 1 - Diocesano 3					La Amistad - Béjar			
Valladolid B 4 - Ponferradina 0					Diocesano - Valladolid B			
Betis 3 - Palencia 2					Ponferradina - Betis			
Calasanz 3 - Santa Marta 2					Palencia - Calasanz			
Vadillos 1 - Arcés 1					Santa Marta - Vadillos			
	J	G	E	P	GF	GC	Pt.	
Valladolid B	20	15	3	2	45	15	48	
Betis	20	15	3	2	52	23	48	
Numancia	19	14	2	3	46	18	44	
Ponferradina	19	12	1	6	34	27	37	
La Amistad	19	10	4	5	28	13	34	
Arcés	19	9	3	7	31	21	30	
Peña A. José	19	8	4	7	21	17	28	
Diocesano	20	8	3	9	30	38	27	
Calasanz	19	7	5	7	24	31	26	
Zamora	20	7	4	9	28	36	25	
Béjar	20	6	2	12	30	49	20	
Santa Marta	20	6	0	14	26	44	18	
Vadillos	20	5	2	13	22	37	17	
Navega	20	5	2	13	20	43	17	
Segoviana	19	3	5	11	24	36	14	
Palencia	19	3	3	13	19	32	12	

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

REGIONAL PREFERENTE

	RESULTADOS				PRÓXIMA JORNADA			
	J	G	E	P	GF	GC	Pt.	
La Granja 2 - Las Navas 0					Burgos Prom. - Las Navas			
Arandina Vet. 0 - Burgos Prom. 0					S.Cristóbal - Arandina Vet.			
Dueñas 2 - S.Cristóbal 1					Aguilar - Dueñas			
San Esteban 3 - Aguilar 2					Sotillo - San Esteban			
Paredes 1 - Sotillo 2					Uxama - Paredes			
Guardo 1 - Uxama 1					El Esp. S.Rafael - Guardo			
Peña A. José 2 - El Esp. S.Rafael 1					V. de Baños - Peña A. José			
Burgos U.D. 1 - V. de Baños 0					Brivesca - Burgos U.D.			
Cebrereña 4 - Brivesca 1					Cebrereña - La Granja			
	J	G	E	P	GF	GC	Pt.	
Aguilar	21	12	7	2	31	14	43	
Cebrereña	21	13	3	5	50	28	42	
La Granja	20	13	2	5	43	26	41	
El Esp. S.Rafael	21	12	2	7	43	20	38	
Burgos U.D.	20	11	4	5	44	20	37	
Arandina Vet.	19	12	1	6	34	20	37	
Uxama	20	11	3	6	42	23	36	
Guardo	20	8	8	4	31	19	32	
V. de Baños	20	9	4	7	36	26	31	
Las Navas	19	10	1	8	31	24	31	
Dueñas	21	7	7	7	21	23	28	
Burgos Prom.	21	7	4	10	25	36	25	
Brivesca	20	6	4	10	36	35	22	
San Esteban	21	4	6	11	28	40	18	
Peña A. José	20	5	5	10	17	26	17	
S.Cristóbal	21	4	3	14	17	61	15	
Sotillo	20	2	3	15	20	66	9	
Paredes	21	2	3	16	16	59	9	



PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **10 entradas** para presenciar directamente el encuentro entre la

Gim. Segoviana
Y **Benavente**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **ADELANTADO ENTRADAS SEGO**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos **10 entradas**. El sorteo se celebrará el **18 de febrero** a partir de las **12 horas**. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. Una entrada por persona

Encuentro recomendado por
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BALONCESTO PRIMERA MASCULINA

Diez minutos de esfuerzo... y treinta de siesta

Un parcial de 27-0 en el primer cuarto dejó claras las diferencias entre UDS y Juventud

104	UDS CAJA SEGOVIA
54	JUVENTUD

UDS CAJA SEGOVIA: Borja 15, Coronel 10, Diego 16, Quique Gómez 12 y Luisma 9, equipo inicial, Barreno 8, Coque 12, De Benito 16, Gonzalo 3 y Tito 3.
JUVENTUD DEL CÍRCULO: R. Arias 16, González 6, Martínez 2, Temiño 4 y Sáez, equipo inicial, Aparicio 10, Carrillo 3 y García 13.

ÁRBITROS
Marcos y Sánchez, de Valladolid y León respectivamente. Señalaron técnica a González.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA
Decía Arturo Álvarez en la previa del encuentro, y no le faltaba razón, que el equipo debía salir desde el principio a dejar claras las diferencias que existen entre la UDS y el Juventud del Círculo. Pues vaya por delante que los jugadores del conjunto segoviano hicieron buenas esas instrucciones, y en unos primeros diez minutos muy intensos, sobre todo en el aspecto defensivo, se dejó sentenciado el partido.

El equipo burgalés era consciente de que ganar en la cancha del pabellón Teodosio rozaba la proeza, pero lo que en ningún

momento se podía esperar es que en nueve minutos de primer cuarto lo más cerca que estuviera de meter canasta fuera a través de cuatro tiros libres... y todos fallados. La UDS cerró su aro, y buscó el contragolpe con tanto acierto que lo que en un principio fue un 7-0 se convirtió en un 17-0, y poco más tarde en un 27-0, ante los ojos de los aficionados, que aplaudieron la primera canasta visitante como si hubiera sido propia.

Como quiera que la UDS se había "cargado" el partido en el primer cuarto, el resto de encuentro sirvió para probar sistemas, y para comprobar las evoluciones de algunos jugadores. Así, Juan Carlos de Benito y Tito Mollinedo demostraron que siguen sin encontrar su mejor momento de juego, afortunadamente subsanado por el trabajo de dos auténticas "escobas" bajo la canasta como son Diego González y Quique Gómez.

Más sobre jugadores. Borja se muestra cada día como un gran acierto del cuerpo técnico, que cada día coge más protagonismo



Coque, igual que el resto de sus compañeros, solo tuvo que emplearse a fondo en el primer cuarto / KAMARERO

ofensivo, el mismo que están haciendo Luisma Solana y Coque Doriga, aunque éstos cumplen de sobra en labores defensivas. David Barreno y Curro Coronel aún pueden aportar más, y se espera que lo hagan ante los rivales más fuertes, y no ante un Juventud del Círculo que aguantó en el partido justo hasta el pitido inicial, y que después, con más voluntad que acierto, trató de que las diferencias en el electrónico no terminaran siendo escandalosas. Evidentemente no consiguieron.

UDS CAJA SEGOVIA MÁXIMO ANOTADOR



Juan Carlos de Benito y Diego González demostraron su fuerza bajo los tableros y fueron los máximos anotadores de la UDS en su fácil victoria ante el Juventud.

ANOTADORES

1º MINGORRÍA	198 puntos
2º COQUE	139 puntos
3º LUISMA	133 puntos
4º BENITO	128 puntos
5º BARRENO	92 puntos
6º BORJA	90 puntos

BALONCESTO PRIMERA FEMENINA



Unami Caja consiguió un triunfo tan fácil como corto para su méritos

67 UNAMI CAJA

54 UNV. SANTIAGO

UNAMI CAJA: Lourdes Cid 17, Marta Cobián 16, Esther 13, Arancha 8, Alicia Manso 7, equipo inicial, Bea 6, María y Ruth.
UNIVERSIDAD DE SANTIAGO: Pérez 5, Codesido 16, Rodríguez 2, Camean 18 y Albor 13.

ÁRBITROS
Casado y Santamera, de Segovia.

PARCIALES Y CANCHA
21-10, 20-16, 14-10 y 12-18. Encuentro jugado en el polideportivo "Emperador Teodosio". Alrededor de 100 espectadores.

J.M.M. / SEGOVIA
El conjunto gallego se presentó en la cancha segoviana con tan solo cinco jugadoras. No es que tuviera muchas más su oponente, pero contaba con dos junior que dieron algunos minutos de descanso a las que más tiempo estuvieron en cancha. Una situación que a lo largo del encuentro iba a ser determinante.

El primer cuarto sentó las bases de lo que sería el desarrollo del partido. Unami, con juego rápido

de contraataque, no daba tiempo a que la defensa 2-3 del equipo rival tuviera ocasión de llegar a colocarse, lo que suponía puntos en cada ataque del conjunto de casa.

Diez puntos en diez minutos dicen muy poco en favor de la capacidad anotadora del equipo viajero. Por ello, por esa diferencia de juego, la primera mitad acabó con 41-26 para el equipo organizador. Justo premio a su mejor juego.

Esas mismas diferencias existieron en algunos momentos de la segunda parte. El equipo local pudo haber llegado mucho más lejos de los trece puntos que el marcador tenía al final del partido, pero también se dejó notar el cansancio de las jugadoras. Son demasiadas las ausencias, por lesión unas, por exámenes otras, que impiden realizar un juego sin

tantos altibajos.

El Unami, con diez triples de treinta y dos intentos, va acercándose a los porcentajes que dan base al equipo para tra-

bajar en ese apartado. El encuentro, sobre todo en la segunda mitad, fue cómodo, por más que las jugadoras del equipo universitario fueran acertando diferencia mínimas. De nada las sirvió, por ejemplo, el ganar el último cuarto. Y quizás lo consiguieron porque Unami tenía ya todo decidido. Y lo importante era ganar.

A la espera de la llegada de equipos como Bembibre y el líder Aros, el conjunto segoviano podría contar entonces con la presencia de Alicia y Laura, ahora de baja por causa de respectivos esguinces. Cuando llegue ese momento el equipo tendrá más garantías.

Jugó un encuentro cómodo el conjunto segoviano que pudo ganar por mayor diferencia

El Universidade presentó solo cinco jugadoras, que hubieron de realizar un gran esfuerzo

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN



El jugador de Osasuna Patxi Puñal disputa el balón al José María Gutiérrez «Guti», durante el partido disputado anoche. /EFE

Increíble remontada del Madrid

El Osasuna perdonó muchas ocasiones que al final terminó pagando con el gol de Iván Helguera en el minuto 79

OSASUNA	REAL MADRID
1	2
Sanzol Izquierdo Cruchaga Jose txo Clavero Valdo Puñal Pablo García Moha (Delporte, m. 82); Webó (Aloisi, m. 54) Morales (Milosevic, m. 77)	Casillas Michel Salgado Helguera Samuel Roberto Carlos Beckham Gravesen (Solari, m. 61) Zidane Guti (Owen, m. 73) Raúl Ronaldo (Borja, m. 90)

ÁRBITRO
Pérez Burrull, del Comité Cántabro. Amonestó a los locales Jose txo (m. 8), Puñal (m. 20), Pablo García (m.50), Delporte (m. 83) y Clavero (m. 86), y a los visitantes Michel Salgado (m. 41), Gravesen (m. 42) y Roberto Carlos (m. 75).

GOLES
10, m. 35: Webó. 11, m. 76: Owen. 12, m. 79: Helguera.

EFE / PAMPLONA

El Real Madrid salvó una comprometida situación en su visita a El Sadar al remontar en tres minutos al final un partido que tenía perdido, pero Osasuna perdonó muchísimas ocasiones y los madridistas voltearon el marcador con goles de Owen y Helguera tras dos faltas (1-2).

Los blancos aguantaron así la presión tras el triunfo del sábado del Barcelona y se volvió a situar a cuatro puntos del líder al ahuyentar los fantasmas del pasado en El Sadar y sumar ante Osasuna su séptima victoria seguida desde la llegada de Vanderlei Luxemburgo, que estableció nuevo récord como

entrenador debutante en un partido que parecía decantado para el bando local.

El conjunto blanco, que no ganaba en Pamplona desde el 2 de diciembre de 2000, aprovechó la falta de definición de Osasuna, que sigue sin conocer la victoria en 2005, acumula ya seis jornadas sin vencer y encajó su segunda derrota como local esta temporada, en un encuentro en el que los 'rojillos' pegaron dos veces en el larguero, Casillas estuvo muy acertado y Sanzol entregó el 1-2 a Helguera, autor del gol de la victoria blanca hace cuatro temporadas.

INTENSO INICIO. El equipo navarro tuvo una salida espectacular y en tromba, que borró del campo al Madrid en la primera parte, en la que los blancos no inquietaron al portero 'rojillo', solo con un tiro flojo y sin peligro de Ronaldo, mientras que los locales tuvieron tres buenas ocasiones, aparte del gol de Webó, para liquidar a los madridistas.

Síntoma del miedo escénico de los madridistas fue el hecho de que los jugadores de Luxemburgo no pasaron la divisoria hasta el minuto 7 y durante los veinte primeros minutos estuvieron a merced de Osasuna.

El Real Madrid sufrió no tener el balón y fue salvado por Casillas en los once primeros minutos al parar un cabezazo de Morales que pegó en el larguero (m.4) y un disparo de Clavero desde la frontal del área (m.11).

Los blancos se aliviaron unos

minutos al poder tocar el balón y lidiarse de la presión navarra, pero sin llegar a crear peligro y, de hecho, Sanzol no pasó ningún apuro en el primer periodo.

Los del mexicano Javier Aguirre, jugando con la línea de defensa muy adelantada, volvieron a la carga y, tras una situación en la que Valdo no supo qué hacer dentro del área tras un córner, el internacional camerunés Webó consiguió perforar la meta de Casillas.

Pablo García botó una falta le-

jana que Morales convirtió en una asistencia de cabeza para Webó, quien se fue de Helguera y batió a Casillas de un zurdazo (1-0, m.35), mientras que Morales desperdició una inmejorable ocasión en el minuto 45 para aumentar la cuenta.

El viento arreció al principio de

la segunda parte, en principio favorable al Real Madrid, que pareció cambiar el signo del partido con el primer disparo peligroso, un tiro cruzado de Raúl que se marchó desviado (m.49).

POSESIÓN MADRIDISTA. Los madridistas se hicieron con la posesión del balón ante un Osasuna que, sin embargo, disfrutó de innumerables ocasiones de gol para sentenciar el partido, pero los locales perdonaron en exceso, unas veces por falta de puntería, con el segundo larguero de la noche, y otras por la inspiración de Iker Casillas.

Osasuna perdonó ocasiones de Webó, Morales, Pablo García y tres de Valdo, una vaselina que salvó Casillas, un disparo al larguero y otro chute fuera, mientras que el Real Madrid, que hasta el primer gol solo había tenido un disparo de Ronaldo parado por Sanzol, remontó de forma increíble en tres minutos.

Owen hizo la igualada a los tres minutos de salir al campo. Roberto Carlos sacó fuerte una falta, Sanzol despejó el balón y el rechace de Raúl, pero el último rechace lo aprovechó Owen para marcar de cabeza (1-1, m.76).

Helguera culminó la remontada tres minutos después, tras una nueva falta a favor del Real Madrid. Beckham tiró desde lejos a portería, Sanzol, que volvía a la titularidad tras doce jornadas, falló de forma garrafa al no atrapar el balón y Helguera estuvo listo en la caída para meter la puntería y conseguir el gol del triunfo (1-2, m.79).

LOS ENTRENADORES

► LUXEMBURGO

«Estoy satisfecho de cómo hemos reaccionado»

«Para ganar el campeonato hay que pelear siempre»

► JAVIER AGUIRRE

«Me duele muchísimo perder de esta forma»

Ronaldo: sí quiero, no puedo

Un palacio del siglo XVII, 250 invitados prestigiosos, el lujo y glamour de París y una fecha tan particular como San Valentín serán los ingredientes de la fiesta en la que Ronaldo y Daniela Cicarelli se darán hoy un «sí quiero» sin valor jurídico por culpa de un retraso en el divorcio del futbolista. Sobre las 20.30 (19.30 gmt) la pareja se dará un «sí quiero» que no será una boda, porque Ronaldo todavía no ha terminado los trámites de su divorcio con Milene Domingues, su primera mujer. «Lo más importante para nosotros es la fecha del 14 de febrero, que representa el amor que sentimos el uno por el otro», afirmaron los novios. Por el lugar circulará una galaxia de famosos del mundo del deporte, la política y la empresa. Gran parte de la plantilla del Madrid acude al enlace. También viaja el presidente, Florentino Pérez. Procedente de Brasil acudirán al enlace los familiares y amigos del jugador y la modelo.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

El Numancia se hunde con la derrota ante el Málaga

0	NUMANCIA
1	MÁLAGA

NUMANCIA: Juanma, Pignol, Jaime Molina, Tarantino, Graff, Pablo Sanz (Palacios, min.56); Velasco (Merino, min.40), Tevenet, Juanlu; Pineda (Rafa Jordá, min.56) y Miguel Cedrón.

MÁLAGA: Arnau, Gerardo, César Navas, Fernando Sanz, Valcarlos; Juanito, Romero, Miguel Ángel, Juan Rodríguez, Duda (Iznata, min.89) y Fernando Baiano (Tote, min.64).

ÁRBITRO

Evaristo Puentes Leira. Mostró cartulinas amarillas a Pablo Sanz, Tarantino y Pignol, en el Numancia, y Miguel Ángel, Iznata y Juanito, en el Málaga. Tevenet fue expulsado en el minuto 33 por propinar un codazo a Juan Rodríguez.

GOLES

01. minuto 44, Juan Rodríguez.

EFE / SORIA

El Numancia perdió en Soria ante el Málaga con un solitario gol de Juan Rodríguez y firmó su décima jornada sin ganar, por lo que se aleja cada vez más de la permanencia y toca fondo en cuanto a su juego.

Ninguno de los equipos fue capaz de imponer un ritmo de juego, por lo que no hubo ocasiones en los primeros veinte minutos, hasta que Juanlu se inventó una jugada dentro del área (m.22) tras un pase de Pineda, pero su disparo salió fuera rozando el poste izquierdo de la portería de Arnau.

La primera parte no dio para mucho más, salvo la expulsión de Tevenet, por un codazo a Juan Rodríguez, cuando se había cumplido la media hora de juego y el gol del propio delantero malagueño, que aprovechó el rechace de Juanma a un disparo cruzado de Baiano y que adelantó al Málaga (1-0) al filo del descanso.

Pocas cosas cambiaron en la reanudación, salvo una mayor intención del Numancia en ataque, aunque de poco le sirvió porque sus opciones de gol fueron nulas, mientras que el Málaga se limitó a aguantar el resultado.

Yosu se estrella en su debut con el Racing

1	RACING
3	REAL SOCIEDAD

RACING DE SANTANDER: Aouate; Oriol (Pedro López, min. 52), Moratón, Pablo Casar, Juanma (Jonatan, min. 58); Torrado (Morán, min. 54), Anderson; Aganzo, Benayoun, Regueiro y Javi Guerrero.

REAL SOCIEDAD: Riesos; Zubiaurre, Labaka, Luiz Alberto, Garrido (Brechet, min. 84); Karpin, Mikel Alonso; Xavi Prieto (Mladenovic, min. 65), Nihat (Barkero, min. 86), Aramburu y Kovacevic.

ÁRBITRO

Esquinas Torres (comité madrileño). Mostró cartulinas amarillas a Torrado y Javi Guerrero en el Racing y a Labaka por la Real.

GOLES

01. min. 8. Aramburu. 02. min. 10. Nihat. 03.

Empate sin goles en el Calderón

El Levante jugó casi todo el encuentro con diez tras la expulsión del central Culebras

ATLÉTICO	LEVANTE
0	0

ATLÉTICO DE MADRID: Franco; Molinero, Perea, Pablo, Antonio López; Gronkjaer, Luccin, Ibagaza, Colsa (Núñez, m. 35), Jorge (Salva, m. 54); y Torres.

LEVANTE: Mora; Pinillos, Culebras, Alexis, Jesule; Ettien, Tito (Celestini, m. 82), Rivera, Camacho, Nacho (Juanma, m. 37); y Congo (Manchev, m. 66).

ÁRBITRO

César Múñez. Mostró tarjeta amarilla a Culebras, en los minutos 4 y 17, por lo que fue expulsado, y a Manchev y Rivera, en el 87, por el Levante, y en el Atlético a Perea, en el minuto 26 y Molinero, en el 55.

EFE / MADRID

El Atlético de Madrid volvió ayer a la Tierra, tras su triunfo en el Camp Nou hace una semana, ante un Levante, que jugó con diez desde el minuto 17 y en algunos momentos dominó al conjunto local.

El Vicente Calderón presentaba un lleno para recibir al equipo que venció al líder de la Liga, el Barcelona, pero pronto se dio cuenta de que el encuentro de la tarde iba a ser, si cabe, más complicado que el disputado en el estadio azulgrana.

Los delanteros locales no pudieron con la firme y consolidada zaga de los levantinos y se perdieron en un fútbol romo y sin profundidad que les condujo a perder dos puntos que les hubieran dado la tercera victoria consecutiva, tras las logradas ante el Albacete y Barcelona.

EXPULSIÓN. El Atlético no supo aprovechar en el primer tiempo la temprana expulsión del central Culebras, por doble amarilla al derribar a Fernando Torres en los minutos 4 y 17, y apenas creó peligro con la grada centrada, en parte, en la protesta en contra de la posible venta de su estadio.

El Levante, que llegaba al Calderón con su entrenador, el que fuera jugador rojiblanco Bernd Schuster, cuestionado, no dio sensación de jugar con diez y llegó al área tanto como su rival.

En el minuto 13, Franco se tuvo que emplear a fondo para desviar una



Diego Camacho y Fernando Torres luchan por el balón durante el partido. /EFE

falta de Alexis; y en el 38 para desbaratar una opción de Congo y Juanma, que dispararon en dos ocasiones consecutivas a puerta dentro del área local para que de nuevo se luciera el guardameta argentino.

Entre los jugadores rojiblancos solo destacó Torres, con muchas ganas tras el triunfo del Atlético en el Nou Camp hace una semana, pero sin llegar con claridad ante Mora.

El cambio de Colsa, sustituido por el uruguayo Núñez, un delantero más para aprovechar la superioridad numérica, crispó al público que pitó al entrenador local, César Ferrando,

por su decisión.

Núñez, precisamente, tuvo una ocasión con un disparo desde la izquierda, al filo del descanso, tras recibir un pase de Ibagaza, que paró el portero Mora.

DESAPROBACIÓN. Ferrando sacó un delantero más, Salva, por Jorge, y el murmullo de desaprobación creció en la grada. Solo mediada la segunda parte, Pablo, de cabeza, envió un remate a la salida de una falta a las manos de Mora. El juego de ambos conjuntos era pésimo, si bien el Levante tenía la excusa de un jugador menos.

Schuster buscó mayor capacidad rematadora al sentar a Congo y sacar a Manchev, pero no la encontró.

En el minuto 81, Salva tuvo en sus botas dentro del área pequeña la ocasión más clara del Atlético al enviar al larguero un balón que había rechazado Mora a disparo de Torres.

La estrella rojiblanca envió, en el 85, otro balón fuera, que a la salida de un saque de esquina nadie había acertado ni rematar ni despejar.

El cuadro local fue despedido con una sonora pitada al desaprovechar, una vez más, otra ocasión de acercarse a los puestos de cabeza.

El brasileño Baptista con dos goles rompe la racha del Villarreal

2	SEVILLA
1	VILLARREAL

SEVILLA: Esteban; Daniel, Pablo Alfaro, Aitor, David; Fernando Sales (Jesús Navas, m.68 y Redondo m. 82), Martí, Renato, Adriano; Julio Baptista y Antoñito (Carlitos, m.65).

VILLARREAL: Reina; Javi Venta, Gonzalo Rodríguez, Quique Álvarez, Arruabarrena; Battaglia, Senna, Sorin (Héctor Font, m.63), Riquelme; Guayre (José Mari, m.46) y Forlán (Figueroa, m.70).

ÁRBITRO

Eduardo Iturralde González. Expulsó a Aitor Ocio, por doble amarilla (m.24 y m.85) y además mostró tarjeta amarilla a Aitor Ocio (m.24), Renato (m.55), Gonzalo Rodríguez (m.72), Arruabarrena (m.73), Battaglia (m.80)

GOLES

10: m. 36, Baptista. 20: m. 81, Baptista, de penalti. 21: m. 85, Riquelme, de penalti.

EFE / SEVILLA

El internacional brasileño Julio Baptista, con dos goles -uno de ellos de penalti- rompió la racha del Villarreal que llegó al Sánchez Pizjuán con nueve partidos consecutivos sin perder y con cinco victorias seguidas.

Poco fútbol exhibieron, en los primeros cuarenta y cinco minutos. Renato, a los 26 minutos, en remate de cabeza -con bloqueo de Reina- puso el preludeo a lo que plasmó Baptista doce minutos más tarde. El internacional brasileño remató de cabeza un balón centrado por Sales al que nada pudo hacer Reina. (1-0).

La segunda parte fue muy similar, con un juego que se fue animando conforme el cronómetro se acercaba su fin.

Sin embargo, tras un saque de jugadores Battaglia comete un penalti que transforma Baptista.

Sin embargo, a los 85 minutos, un penalti de Aitor Ocio -también en otra jugada con varios jugadores en el área-, con segunda amarilla y expulsión, permitió que el Villarreal, por medio de Riquelme, poner la emoción en el marcador y la adrenalina por las nubes en los graderíos en busca del empate.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Athletic y Betis empatan en una noche gloriosa de Oliveira y Yeste

El ariete bético marcó tres goles mientras que el vizcaíno firmó uno y repartió asistencias

ATHLETIC	BETIS
4	4

ATHLETIC DE BILBAO: Aranzubia; Iraola, Murillo, Prieto, Del Horno; Gurpegui, Tiko; Arriaga (Solabarrieta, min. 63), Yeste (Guerrero, min. 86), Ezquerro y Urzaiz.
BETIS: Doblás; Cañas, Juanito, Lembo, Luis Fernández, Arzu, Assuncao; Joaquín, Fernando (Benjamín, min. 19), Edu y Oliveira.

ÁRBITRO

Lizondo Cortés (Comité Valenciano). Expulsó a Lembo, por doble tarjeta amarilla en el minuto 75. Además, mostró tarjeta amarilla a los locales Del Horno, Prieto, Tiko y Urzaiz, y al visitante Juanito.

GOLES

01. min. 4: Oliveira. 02. min. 11: Joaquín. 03. min. 23: Oliveira. 13. min. 31: Urzaiz. 23. min. 33: Urzaiz. 33. min. 47: Gurpegui. 43. min. 70: Yeste. 44. min. 81: Oliveira.

EFE / BILBAO

Athletic y Betis empataron a cuatro goles en un partido loco pero que fue, a nivel individual, glorioso para Oliveira y Yeste.

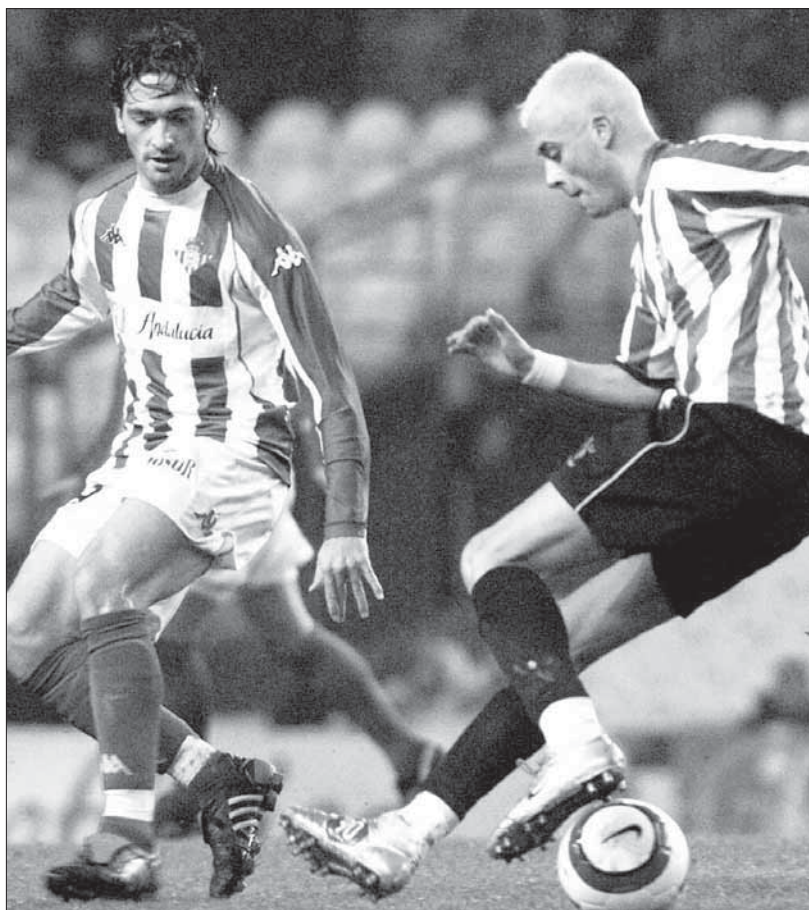
El delantero brasileño firmó un espléndido «hat trick» mientras que el media punta vizcaíno redondeó con una brillante acción que supuso el 4-3 una noche en la que dio tres asistencias de gol, dos a Urzaiz y una a Gurpegui.

En los primeros minutos del partido el Betis destrozó al Athletic con una espléndida interpretación del contraataque de su cuarteto atacante. Así para el primer cuarto de choque ya había puesto un 0-3 en el marcador.

El primero lo fabricaron entre Fernando, que se aprovechó de un error en el control que el estado del terreno de juego le provocó a Gurpegui, y Oliveira, que batió con un disparo por bajo a Aranzubia.

En el 0-2 les tocó el turno a los otros dos delanteros. Edu buscó la diagonal de Joaquín y el extremo internacional marcó a puerta vacía tras regatear al meta local.

Joaquín tenía su noche y gestó el tercero con una colada por la banda que finalizó con un pase medido a la entrada de Oliveira por el centro del área que el brasileño aprovechó para sumar su



Fran Yeste, del Athletic de Bilbao, corre con el balón ante la oposición del bético Arturo García «Arzu». / EFE

decimocuarto gol en Liga.

Pero el Athletic en San Mamés es mucho Athletic y ya en su anterior partido levantó un 0-3.

Y se puso manos a la obra. Tiró de sus mejores armas de ataque, y en apenas dos minutos puso el 2-3 con dos cabezazos de Urzaiz.

No había hecho aún todo el

daño que podía el Athletic, ya que apenas iniciada la segunda parte, Yeste le puso el balón a Gurpegui, que fusiló de nuevo a Doblás.

Y, como hace tres jornadas ante Osasuna, parecía concretarse la remontada del 0-3 con una acción de Yeste que, escapado hasta la

línea de fondo encontró un hueco entre los guantes de Doblás y el palo para poner el 4-3.

No estaba todo dicho, porque el Betis, con un hombre menos por la expulsión de Lembo, empató el choque en otra acción de Oliveira que no acertó a despejar la defensa rojiblanca.

El Mallorca gana con un autogol y un penalti inexistente

2	MALLORCA
1	ALBACETE

MALLORCA: Moyá; Cortés (Jorge López, min. 46), Iuliano, Ballesteros, Poli; Campano, De los Santos; Arango, Tuni, Okubo (Correa, min. 67) y Luis García (Pereyra, min. 86).

ALBACETE: Valbuena; Montiel, Buades, Rubén González, Peña; Redondo (Peralta, min. 78), Álvaro, Jaime, Pacheco, Mark González (Figueroa, min. 61); Francisco (Mikel, min. 67).

ÁRBITRO

Turienzo Álvarez, del colegio castellano-leonés. Amonestó a De los Santos, Iuliano y Moyá del Mallorca; a Rubén González, Pacheco, Buades, Mark González, Redondo y Peña del Albacete. Expulsó al técnico del equipo manchego, José González, por protestar de forma reiterada.

GOLES

01. min. 27: Mark González; 11. min. 52: Tuni; 21. min. 71: Luis García.

EFE / MALLORCA

Un autogol y un penalti inexistente derrotaron al Albacete en Son Moix ante un Mallorca que tuvo más problemas de los previstos para sumar tres puntos claves en su batalla puntual para eludir el descenso.

El joven Tuni fue determinante en la victoria «rojilla». Jugó una gran segunda parte y por la banda izquierda abrió las puertas del triunfo local.

El Albacete no engañó a nadie: jugó como un equipo que sabe de sus limitaciones, pero que también es consciente de que arriba cuenta con jugadores desequilibrantes, Redondo, Pacheco y Mark González entre ellos, como para amargar la tarde a cualquiera.

Lo que todavía es un misterio es saber a qué juega el Mallorca. Han transcurrido 23 jornadas y los «rojillos» siguen sin encontrar su sitio en el campo. Todo ello, a pesar de la sustitución de Benito Floro por Cúper y el fichaje de cinco refuerzos. El Albacete leyó muy bien el partido, por ello se defendió con orden y montó contragolpes muy peligrosos. Además, tiene jugadores que mueven el balón con mucho criterio.

EN PROPIA PUERTA. Un autogol de Buades abrió las puertas de la reacción del Mallorca en la segunda parte. Antes, Cúper había decidido prescindir de Cortés en el lateral derecho y puso a Jorge López para dar más profundidad a esa banda. El gol y el aliento incansable del público pusieron alas al juego local, que empezó a hacer daño en lo que hasta entonces había sido una segura defensa visitante. Un penalti dudoso de Montiel a Tuni fue aprovechado por Luis García para poner al Mallorca en ventaja. Los visitantes buscaron el empate con desesperación, pero el Mallorca impidió cualquier atisbo de reacción hasta sumar tres puntos vitales en su lucha por mantener la categoría.

El Espanyol se lleva el partido ante el Getafe en el tiempo añadido

2	ESPANYOL
0	GETAFE

ESPANYOL: Kameni; David García, Lopo, Soldevilla, Jarque; Maxi (Morales, min.90), Ito, Fredson, Oscar Serrano (Velamazán, min.68) (Jonathan, min.78); Dani y Tamudo.

GETAFE: Sánchez Broto; Coteló, Belenguier, Nano, Pernía; Vivar Dorado, Gabi, Albiol (Aragoneses, min.90+), Pulido; Gica Craioveanu (Kome, min.57) y Yordi (Michel, min.75).

ÁRBITRO

González Vázquez. Mostró cartulina amarilla a Albiol (min.21), Vivar Dorado (min.50), Coteló (min.63), Velamazán (min.77), Lopo (min.80), Maxi (min.84) y Soldevilla (min.86). Tarjeta roja directa a Sánchez Broto (min.90+)

GOLES

10. min. 90: Soldevilla. 20. min. 90+: Tamudo (p).

EFE / BARCELONA

El Espanyol volvió a los puestos de

competición europea tras vencer por 2-0 al Getafe en un partido insulso y de pocas ocasiones de gol, pero que tuvo el mejor de los finales para el conjunto barcelonés, ya que el primer gol (Soldevilla) llegó cuando el cuarto árbitro enseñaba los cuatro minutos de añadido y el segundo (Tamudo), instantes después, de penalti, con expulsión de Sánchez Broto incluida.

El partido parecía condenado al empate, a pesar de que el Getafe se transformó en los instantes finales

y propició dos clarísimas jugadas de gol, una desbaratada por Jarque cuando el balón había tomado dirección hacia gol y una después en la que Kameni realizó la parada de la noche. Las ocasiones de gol fueron mínimas y el espectáculo, de muy baja calidad, hasta el punto de que la comunión entre el equipo barcelonés y sus aficionados entró en crisis. Después de que el Espanyol dispusiera de la mejor ocasión de la primera parte en el minuto 10, cuando Tamudo se encontró con un balón

en profundidad pero al intentar chutarlo resbaló, igual que Sánchez Broto, a la entidad barcelonesa se le fundieron las ideas. Después de dos claras ocasiones de gol del Getafe, el partido entró en el tiempo de añadido y, en él, llegaron los dos goles del Espanyol; el primero tras resolver Soldevilla con un fuerte disparo una jugada embarullada en el área rival, y el segundo de Tamudo, de penalti, tras ser expulsado Sánchez Broto. Aragoneses no pudo detener el balón.

FÚTBOL
SEGUNDA DIVISIÓN

El Málaga B vence tras cuatro derrotas

1	MÁLAGA B
0	LLEIDA

MÁLAGA B: Goitia, Baraja, Roberto Carlos (Fininho, m. 81), Rubén, Alexis, Silva, Abel (Iván Hernández, m. 73), Usero, Paco Esteban, Alberto y Geijo (Castro, m. 61).
LLEIDA: Rangel, Bruno, Dorado, Pelegrí, Catalá, Sergio (Lezaun, m. 75), Escoda, Herrón (Óscar, m. 56), Nakor, Santos y Dani Marín (Cruzat, m. 46).

ÁRBITRO

Clos Gómez (C. aragonés). Mostró tarjeta amarilla a los locales Alexis, Usero y Alberto y a los visitantes Rangel, Cruzat y Santos.

GOLES

10: m. 21, Roberto Carlos.

EFE / MÁLAGA

El Málaga B dejó atrás su racha de cuatro partidos sin ganar, al doblegar por la mínima al Lleida en un partido con escasa brillantez. Los malagueños supieron rentabilizar el gol de Roberto Carlos que llegó tras una falta del meta Rangel a Geijo al borde del área, cuando el delantero se quedaba solo ante el arquero del club catalán.

Abel lanzó la falta y el balón se estrelló en el travesaño del marco visitante. El rechace lo empujó Roberto Carlos.

En la segunda parte el Lleida mejoró en su juego con la inclusión de Cruzat y Óscar, ya que merodearon con cierta insistencia el área local aunque sin excesivo peligro.

Pudo aumentar su venta el Málaga B a los 57 minutos en un penalti de Pelegrí a Geijo. Abel lanzó, pero mandó el balón a un poste.

La única opción de los visitantes se produjo en el minuto 65, en un lanzamiento de Sergio, pero sin fruto final.

También, en las postrimerías del encuentro, el Málaga B pudo marcar por medio de Fininho, con remate con la pierna izquierda que mandó el balón al travesaño.

El Salamanca vuelve a la zona peligrosa

1	SALAMANCA
2	EIBAR

SALAMANCA: Jon Ander, Atek, Cañas (Rogerio, m. 46), Ruano, Aurelio, Cano, Jaime (Jacobo, m. 46), Arpón, Tomás, Zé Tó y Brit.
EIBAR: Iraizoz, Cifu, Karmona, Manuel, Manel, Moisés (Suárez, m. 80), Garitano, Varela (Alaña, m. 70), Silva, Kike Mateo (Corredoira, m. 61) y Lorente.

ÁRBITRO

Miguel García Delgado. Mostró cartulina amarilla a los unionistas Aurelio, Gorka Brit, Ruano y Rogerio, y a los jugadores del Eibar Garitano, Kike Mateo, Silva, Lorente, Moisés y Suárez.

GOLES

04: m. 22, Lorente, de penalti. **02:** m. 51, Silva. **12:** m. 90, Zé Tó.

EFE / SALAMANCA

El Salamanca cayó ante el Eibar en un partido con dominio alterno y en el que las decisiones del colegiado García Delgado, que pitó un penalti dudoso contra el equipo local, resultaron muy protestadas.

Tres valiosos puntos para el Valladolid

2	VALLADOLID
1	C. DE MURCIA

VALLADOLID: Bizarrú; Torres Gómez, Mateo, Mario, Marcos (Jonathan, min. 50); Sousa, Diego Mateo, Robles, Álvaro (Moré, min. 62); Víctor (Castillo, min. 71) y Adúriz.
CIUDAD DE MURCIA: Miki; Córdoba, Amaya, Raúl Pérez (Godino, min. 61), Bautista; Pedro, Gibanel, Cuevas, Luciano; Luque (Aguilar, min. 71) y Güiza.

ÁRBITRO

Delgado Ferreiro, colegio vasco. Mostró la cartulina amarilla a los locales Robles (min. 40), Diego Mateo (min. 60), Mario (min. 65), Torres Gómez (min. 84) y Adúriz (min. 91) y a los visitantes Pedro (min. 15), Cuevas (min. 66), Bautista (min. 77), Güiza (min. 80) y Córdoba (min. 93).

GOLES

10: min. 32, Mateo. **20:** min. 38, Mateo. **21:** min. 40, Luciano.

El Córdoba abandona el 'farolillo rojo'

2	CÓRDOBA
1	TERRASSA

CÓRDOBA: Saja, Bertrán, Pierini, Selu, Jonay (Txiki, min. 54); Cristian Álvarez, Jiménez (Anderson, min. 62), Marchiori, Sèrvulo (Villa, min. 27); Bilic y Ruano.
TERRASSA: Morales, Cristian, Rodri, Charcos (Rubén, min. 36), Nené (Abraham, min. 81); Besora, Vanzini, Muñoz, Juan Carlos (Navas, min. 62); Monty; Cazarine.

ÁRBITRO

Pérez Lima (colegio tinerfeño), que amonestó Cristian Álvarez, por los locales, y por los visitantes a Navas, Monty y Morales.

GOLES

04: min. 37, Cazarine; **11:** min. 77, Bilic; **21:** min. 91, Txiki.

EFE / CÓRDOBA

El Córdoba remontó un marcador adverso ante el Terrassa y sumó tres puntos importantes que le sirven para abandonar la posición de colista después de cuatro meses.

El Elche se acerca a los puestos altos

2	ELCHE
0	PONTEVEDRA

ELCHE: Unanua, Otero, Trotta, Unai, Tsaveski, Ismael, Alfredo, Turiel, Luis Gil (Rubén, m. 72), Nino y Moisés (Lucas, m. 54).
PONTEVEDRA: Moso, Vázquez (Rodríguez, m. 57), Bahón, Yobo, Asier (Valdés, m. 76), Rey, D'Amico, Juan Jesús (Charles, m. 63), Luciano, Canabal y Capdevila.

ÁRBITRO

Paradas Romero (C. Andaluz). Mostró amarillas a los locales Trotta, Otero, Alfredo y Tseviski, y al entrenador José Uribe, y a los visitantes Juan Jesús, Luciano, Capdevila y Rey. Expulsó al preparador físico del Elche, Pozanco.

GOLES

10: m. 7, Nino. **20:** m. 9, Moisés.

EFE / ELCHE (ALICANTE)

El Elche se impuso al Pontevedra en un partido que coloca a los ilicitanos cerca de los puestos de privilegio, mientras que el Pontevedra, muy flojo, se acerca a Segunda B.

Un luchador Poli Ejido corta la racha del Xerez

Los dos equipos no estuvieron finos de cara a la portería contraria

POLI EJIDO	XEREZ
0	0

POLIDEPORTIVO EJIDO: Kike; Romero, Llorens, Carlos García, Urbano (Pedro Largo, m. 59), Paco García (Calado, m. 70), Pedro Vega, Mara, Víctor Salas, Jacobo (Sabino, m. 64), Toedtli.

XEREZ: Tete; Mendoza, Gerard, Francis, Roteta; Cachorro, Del Pino (Lawal, m. 85); Monteagudo, Camuñas, Mene (Dani Pendin, m. 73) y Raúl Molina (Lecik, m. 64).

ÁRBITRO

Caballero Herreros (c. riojano). Amonestó a los locales Víctor Salas, Urbano, Pedro Vega y Carlos García y al técnico Pepe Mel, y a los visitantes Mena, Lecik y al entrenador Kike Martín.

EFE / EL EJIDO (ALMERÍA)

Un esforzado Polideportivo Ejido solo pudo arañar un punto de su partido con el Xerez, al que cortó su racha de tres triunfos seguidos.

En el primer tiempo el Poli y el Xerez fueron de más a menos, ya que casi todas las ocasiones fueron en los primeros veinte minutos, aunque el equipo almeriense se mostró más rápido y ofensivo.

El equipo ejidense atacó pronto y creó peligro en el minuto 4, en una jugada por la banda izquierda con un centro de Pedro Vega al que no llegó Jacobo y, dos minutos después, en un pase de Toedtli a Pedro Vega, éste disparó pero despejó a córner Tete.

El Poli metía mucha presión arriba y obligaba a trabajar al meta del Xerez y a su defensa, y así, en el minuto 12, Jacobo se marchó rápido con un balón pero le atajó el defensa visitante Francis.

Los ataques locales se sucedían, y en el minuto 20, Salas aprovechó un balón de Toedtli y disparó de tación, pero atrapó Tete y, poco después, repitió con un lanzamiento lejano que de nuevo detuvo el meta xercesta.

Uche guía la reacción del Recreativo

1	REAL MURCIA
3	RECREATIVO

REAL MURCIA: Juanmi; Valera, Maciel, Ibán Cuadrado, Sietes, Acciari (David Karanka, min. 65), Pulido, Carreras (Richi, min. 65), Munteanu (Juanma, min. 72); Luismi e Iván Alonso.
RECREATIVO DE HUELVA: Luque; Xavi Jiménez (Azkorra, min. 46), Ramón, Loren, Pedro Vaquero, Merino, Viqueira, Ángel Rodríguez (Benítez, min. 46), Manu del Moral, Rossu (Verza, min. 66) y Uche.

ÁRBITRO

Arcaes Piqueres (Valencia). Mostró amarilla a los locales Munteanu, Maciel, Pulido y Acciari y al visitante Ángel Rodríguez.

GOLES

10: m. 25, Iván Alonso. **11:** min. 51, Uche. **12:** min. 54, Benítez. **13:** min. 71, Uche.

EFE / MURCIA

El Recreativo, con Uche al frente, venció con autoridad a un Murcia que sigue en puestos de descenso y que volvió a ofrecer facilidades en defensa.



Enrique Martín, entrenador del Xerez. / LUIS LÓPEZ ARAICO

En el minuto 24, Urbano estuvo a punto de marcar tras un centro de Pedro Vega y, tras una serie de imprecisiones, Mara dio un pase en profundidad a Jacobo, pero Tete despejó a córner.

En el segundo tiempo, el Xerez fue más ofensivo, si bien los locales no dejaban de crear peligro y, en el minuto 58, Paco García aprovechó un rechace pero su remate lo paró Tete y, después, el Xerez re-

plicó con un pase de Mendoza a Mena, pero el balón salió fuera.

En el último cuarto de hora, destacaron cuatro ocasiones, una del Xerez, con un pase de Mendoza a Del Pino, y tres del Poli: una jugada de Sabino y Salas, que acabó con disparo alto, y los otros dos con Toedtli, tras una combinación con Sabino y luego, en una jugada por la línea de fondo que cortó el zaguero Roteta.

Canobbio acerca al Celta de Vigo a Primera

1	CELTA
0	SPORTING

CELTA DE VIGO: Pinto; Ángel, Sergio, Berizzo, Israel; Oubiña; Jonathan (Vryzas, m. 77), Jandro, Canobbio, Gustavo López (Isaac, m. 77) y Sava (Jesús Perera, m. 67).
SPORTING DE GIJÓN: Roberto; Sastre, Chus Bravo, Neru, Dorado; Pablo Álvarez (Pablo Lago, m. 79) Samuel, Ismael, Borroguero, Juan; Izurzun (Bauzá, m. 86) y Calandria (Arturo, m. 65).

ÁRBITRO

Ontanaya López (Comité castellano-manchego). Mostró tarjeta amarilla a Sava por el Celta; y a Sastre, Borroguero, Juan, y Chus Bravo por el Sporting.

GOLES

10: m. 90, Canobbio.

EFE / VIGO (PONTEVEDRA)

Un gol de falta de Canobbio dio el triunfo y tres puntos de oro al Celta, que tras imponerse al Sporting se sitúa a en los puestos de ascenso a Primera División.

El Racing de Ferrol sucumbe ante el Nástic

1	FERROL
4	NÁSTIC

RACING DE FERROL: Bello Amigo; De Palmas, Jairo, David Franch, Sito (Jorge Pina, m.71); Juanito, Curro Vacas, Cobas, Carlos; Mario Bermejo y Flavio Barros (Meca, m.65).

GIMNÁSTIC DE TARRAGONA: Valencia; Carrión, David García, Tortolero, Marco; Iván Ania, Manolo Martínez, Albe Buades, Angulo (Sergio Francisco, m.46); Pinilla (Serrano, m.76) y Diego Torres (Bolo, m.58).

ÁRBITRO

Miguel Ángel Aza Gámez. Mostró tarjeta amarilla a David Franch y Curro Vacas por el Racing de Ferrol; y a Iván Ania y Serrano por el Gimnástico de Tarragona.

GOLES

10: m. 26, David Franch. **11:** m. 59, Pinilla. **12:** m. 68, Iván Ania. **13:** m. 84, Serrano. **14:** m. 89, Bolo.

EFE / EL FERROL (LA CORUÑA)

El Racing sucumbió por un contundente 1-4 ante el Gimnástico de Tarragona.

FÚTBOL CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISIÓN

◆ **RESULTADOS**

Sevilla-Villarreal	2 - 1
Racing-Real Sociedad	1 - 3
Valencia-Deportivo	1 - 2
Athletic-Real Betis	4 - 4
Osasuna-Real Madrid	1 - 2
Espanyol-Getafe	2 - 0
Numancia-Málaga	0 - 1
Mallorca-Albacete	2 - 1
Real Zaragoza-Barcelona	1 - 4
Atlético de Madrid-Levante	0 - 0

◆ **PRÓXIMA JORNADA**

Racing-Valencia
Málaga-Espanyol
Albacete-Numancia
Barcelona-Mallorca
Levante-Real Zaragoza
Villarreal-Atlético de Madrid
Real Sociedad-Sevilla
Real Betis-Deportivo
Real Madrid-Athletic
Getafe-Osasuna

EQUIPOS	TOTALES						CASA						FUERA						
	Puntos	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Barcelona	54	23	17	3	3	47	17	12	10	1	1	26	6	11	7	2	2	21	11
2 Real Madrid	50	23	16	2	5	43	17	12	10	0	2	28	6	11	6	2	3	15	11
3 Sevilla	41	23	12	5	6	28	24	11	8	2	1	16	9	12	4	3	5	12	15
4 Valencia	38	23	10	8	5	36	23	12	7	3	2	20	10	11	3	5	3	16	13
5 Espanyol	38	23	11	5	7	28	24	11	7	3	1	17	8	12	4	2	6	11	16
6 Real Betis	38	23	10	8	5	37	28	12	8	3	1	22	12	11	2	5	4	15	16
7 Villarreal	37	23	10	7	6	38	20	11	7	3	1	20	4	12	3	4	5	18	16
8 Atlético de Madrid	33	23	9	6	8	24	20	11	7	3	1	15	8	12	2	3	7	9	12
9 Deportivo	32	23	7	11	5	33	32	12	3	6	3	18	20	11	4	5	2	15	12
10 Athletic	32	23	8	8	7	37	32	12	7	4	1	26	15	11	1	4	6	11	17
11 Osasuna	29	23	8	5	10	33	39	12	6	4	2	20	13	11	2	1	8	13	26
12 Real Zaragoza	28	23	8	4	11	29	38	11	7	0	4	19	16	12	1	4	7	10	22
13 Real Sociedad	26	23	7	5	11	29	34	11	4	3	4	12	17	12	3	2	7	17	17
14 Getafe	26	23	7	5	11	22	27	12	7	1	4	16	10	11	0	4	7	6	17
15 Levante	26	23	7	5	11	25	36	11	5	2	4	13	14	12	2	3	7	12	22
16 Málaga	25	23	7	4	12	16	30	12	5	3	4	11	13	11	2	1	8	5	17
17 Albacete	23	23	5	8	10	21	31	12	3	5	4	8	11	11	2	3	6	13	20
18 Mallorca	21	23	5	6	12	23	37	11	3	3	5	16	18	12	2	3	7	7	19
19 Racing	21	23	5	6	12	21	36	11	3	5	3	14	15	12	2	1	9	7	21
20 Numancia	14	23	3	5	15	13	38	11	3	4	4	9	12	12	0	1	11	4	26

QUINIELA

LA QUINIELA 13-febrero-2005

1. Sevilla- Villarreal	X [X] [2]
2. Racing- R. Sociedad Valen-	[X] [X]
3. cia- Deportivo Athletic- Be-	[X] [X]
4. tis	[X] [2]
5. Osasuna- R. Madrid	[X] [X]
6. Espanyol- Getafe Numan-	X [X] [2]
7. cia- Málaga	[X] [X]
8. Mallorca- Albacete	X [X] [2]
9. Zaragoza- Barcelona	[X] [X]
10. Atlético- Levante	[X] [X]
11. Celta- Sporting	X [X] [2]
12. Valladolid- C. de Murcia	X [X] [2]
13. Elche- Pontevedra	X [X] [2]
14. Cádiz- Almeria	X [X] [2]

SEGUNDA DIVISIÓN

◆ **RESULTADOS**

Celta de Vigo-Sporting	1 - 0
Real Murcia-Recreativo	1 - 3
R. Valladolid-Ciudad de Murcia	2 - 1
Elche-Pontevedra	2 - 0
Córdoba-Terrassa	2 - 1
Ejido-Xerez	0 - 0
Salamanca-Eibar	1 - 2
Málaga-Lleida	1 - 0
Cádiz-Almería	2 - 1
Ferrol-Gimnástico	1 - 4
Tenerife-Alavés	1 - 0

◆ **PRÓXIMA JORNADA**

Terrassa-Elche
Xerez-Córdoba
Eibar-Ejido
Lleida-Salamanca
Almería-Málaga
Gimnástico-Cádiz
Sporting-Ferrol
Recreativo-Celta de Vigo
Alavés-Real Murcia
Ciudad de Murcia-Tenerife
Pontevedra-Real Valladolid

EQUIPOS	TOTALES						CASA						FUERA						
	Puntos	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Cádiz	46	24	14	4	6	41	18	13	8	1	4	25	10	11	6	3	2	16	8
2 Eibar	44	24	13	5	6	31	23	11	7	2	2	15	10	13	6	3	4	16	13
3 Celta de Vigo	43	24	11	10	3	31	20	13	6	7	0	15	8	11	5	3	3	16	12
4 Real Valladolid	42	24	12	6	6	36	26	12	6	3	3	15	12	12	6	3	3	21	14
5 Alavés	42	24	12	6	6	37	27	12	7	2	3	19	14	12	5	4	3	18	13
6 Elche	42	24	12	6	6	33	23	12	10	2	2	22	6	12	2	4	6	11	17
7 Recreativo	40	24	11	7	6	25	15	12	6	4	2	12	6	12	5	3	4	13	9
8 Xerez	38	24	10	8	6	23	19	11	5	4	2	10	9	13	5	4	4	13	10
9 Gimnástico	35	24	10	5	9	24	23	11	6	2	3	11	10	13	4	3	6	13	13
10 Ferrol	33	23	8	9	6	34	26	13	5	3	5	18	16	10	3	6	1	16	10
11 Lleida	32	24	9	5	10	28	29	11	4	2	5	16	14	13	5	3	5	12	15
12 Sporting	31	24	8	7	9	23	22	12	5	4	3	14	9	12	3	3	6	9	13
13 Tenerife	31	24	7	10	7	24	29	12	6	4	2	13	11	12	1	6	5	11	18
14 Ejido	30	24	7	9	8	24	25	13	4	6	3	14	11	11	3	3	5	10	14
15 Málaga	29	24	7	8	9	21	29	13	4	4	5	12	17	11	3	4	4	9	12
16 Almería	28	24	7	7	10	20	25	11	3	4	4	9	13	13	4	3	6	11	12
17 Terrassa	28	24	8	4	12	28	34	11	7	0	4	18	11	13	1	4	8	10	23
18 Salamanca	26	24	7	5	12	30	34	13	4	3	6	19	19	11	3	2	6	11	15
19 Ciudad de Murcia	23	24	4	11	9	27	38	11	2	6	3	13	15	13	2	5	6	14	23
20 Real Murcia	23	24	6	5	13	17	34	13	3	4	6	9	18	11	3	1	7	8	16
21 Córdoba	16	24	4	4	16	13	30	13	3	2	8	8	14	11	1	2	8	5	16
22 Pontevedra	13	23	2	7	14	18	39	10	0	5	5	11	17	13	2	2	9	7	22

PRÓXIMO BOLETO

LA QUINIELA 20-febrero-2005

1. Sevilla- Villarreal	[X] [X] [2]
2. Racing- R. Sociedad Valen-	[X] [X] [2]
3. cia- Deportivo Athletic- Be-	[X] [X] [2]
4. tis	[X] [X] [2]
5. Osasuna- R. Madrid	[X] [X] [2]
6. Espanyol- Getafe	[X] [X] [2]
7. Numancia- Málaga	[X] [X] [2]
8. Mallorca- Albacete Zaragoza-	[X] [X] [2]
9. za- Barcelona Atlético- Le-	[X] [X] [2]
10. vante	[X] [X] [2]
11. Celta- Sporting	[X] [X] [2]
12. Valladolid- C. de Murcia	[X] [X] [2]
13. Elche- Pontevedra	[X] [X] [2]
14. Cádiz- Almeria	[X] [X] [2]

1a

	Albacete	Athletic	Atlético de Madrid	Barcelona	Deportivo	Espanyol	Getafe	Levante	Málaga	Mallorca	Numancia	Osasuna	Racing	Real Betis	Real Madrid	Real Sociedad	Real Zaragoza	Sevilla	Valencia	Villarreal	
Albacete	■	1-0	0-2	1-2	1-0	1-1				0-0	0-0	0-0	0-0	0-0	2-1	2-1	0-2	0-1	2-2	2-1	
Athletic		■	1-0	1-1	1-2	1-1			1-0	4-0	4-3	3-0	4-4	2-1						2-2	2-1
Atlético de Madrid	3-1		■	1-1	1-0			0-0	2-0	2-0	2-0	3-2	1-0	0-3		1-1				1-0	
Barcelona				■	2-1			2-1	4-0		1-0	3-0	3-0	3-0	1-0	4-1	2-0	1-1			
Deportivo	0-0	1-1			■	4-1	2-1	1-0		1-1	1-3		1-1	2-2	2-3	2-2	1-5				
Espanyol			2-1	0-1	1-1	■	2-0			1-0	2-1	4-1	2-1	2-2	1-0					0-0	
Getafe		3-1	1-1	1-2		1-0	■			1-0	1-2	1-0		2-0	0-2		3-0	1-0	1-2		
Levante	1-1	1-0	1-0		0-2	0-0		■		2-0			3-1	1-2		2-1	0-3		2-4		
Málaga	0-2	1-0		1-1		1-0		0-0	■	0-0	4-1	2-0		0-2	1-5	0-0	1-0	0-2			
Mallorca	0-1	1-1	1-3	2-2		3-1	1-2			■	3-2	1-2	1-2		0-1				1-1		
Numancia	2-0	1-1			0-0	1-0	1-3	0-1			2-0			1-1	1-2	0-2	2-1	2-1			
Osasuna	3-2	1-1			1-1		2-1	0-1			2-0	■		3-2	1-2	1-0	2-2	4-1	0-0		
Racing				0-2	2-2		2-2	2-1		2-0	1-1		■		2-3	1-3	1-0	0-0		1-1	
Real Betis		2-1	1-0	2-1		1-4			1-1	2-0	4-0	3-1	2-1	■		1-1			1-1	2-1	
Real Madrid	6-1			0-1	4-0	2-0	5-0		3-1	1-0	1-0				■	2-1	3-1	0-1	1-0		
Real Sociedad	0-2	3-2	1-0		0-2	1-1	1-1		2-1				0-1	1-0		■			3-3	0-4	
Real Zaragoza	4-3	0-2		1-4		0-1	3-1	4-3	1-0	0-1				1-0			■	3-0			
Sevilla	1-0	2-0	2-1	0-4		1-0	0-0	3-0		1-1				2-1		2-1		■		2-1	
Valencia		2-2	1-1		1-2	3-0		2-1		2-0	1-0				3-1	0-0	1-2		■	2-1	
Villarreal				3-0	0-2				3-0		4-0	3-0	2-1		0-0	0-0	2-0	0-0	3-1	■	

2a

	Alavés	Almería	Cádiz	Celta de Vigo	Ciudad de Murcia	Córdoba	Eibar	Ejido	Elche	Ferrol	Gimnástico	Lleida	Málaga	Pontevedra	Real Murcia	Real Valladolid	Recreativo	Salamanca	Sporting	Tenerife	Terrassa	Xerez	
Alavés	■	2-1																					
Almería		■	0-1	0-1	0-0	2-0	2-1			1-6	1-1	1-1	2-0	3-2	2-4	0-2	0-0	1-0	0-1			2-2	
Cádiz	0-1																						

BALONCESTO
LIGA ACB

El Barcelona sentencia al Fórum en el segundo periodo

82	BARCELONA
65	FÓRUM

WINTERTHUR BARCELONA: Ilievski (10), De la Fuente (-), Bodiroga (12), Fucka (15), Zizic (13) -equipo inicial-, Navarro (11), Davis (6), Sada (2) y Grimau (13).
FÓRUM VALLADOLID: Quintero (10), San Emeterio (19), Radulovic (8), Alexander (13), Wright (7) -equipo inicial-, Corrales (-), Rejón (-), Santos (-), Montañez (8).

ÁRBITROS
García Ortiz, García González y Ortega. Sin eliminados.

PARCIALES
15-20, 34-15, 13-14, 20-16.

EFE / BARCELONA
El Barcelona sumó una fácil victoria ante un Forum que después de un buen inicio se hundió ante la gran defensa de los barcelonistas.

El Forum sorprendió al conjunto catalán de salida al situarse diez puntos arriba con San Emeterio y Alexander muy acertados y Wright haciéndose con el rebote defensivo. En la segunda parte el Barcelona se limitó a mantener las diferencias e ir dejando pasar los minutos sin apretar el acelerador. Zizic y Fucka anotaron con facilidad ante el débil juego interior vallesoletanos y mantuvieron la ventaja alrededor de los quince puntos. El cuarto período fue aún más aburrido, con muchos errores. El Forum llegó a reducir la diferencia hasta los once puntos con un Radulovic que despertaba tarde. Pero la cosa no pasó de ahí. Dos triples de Grimau y Navarro llevaron al Barcelona a su máxima diferencia, finalizando el partido.

El Etna Alicante arrolla al Estudiantes

99	ETOSA ALICANTE
64	ESTUDIANTES

ETOSA ALICANTE: Nacho Rodríguez (9), Angulo (9), Quincy Lewis (14), Larry Lewis (15) y De Miguel (12) -cinco inicial-, Junyent (15), Berni Hernández (3), Héctor García (9), Morentín (7), Weigand (3), Gruber (-) y Cano.
ADECCO ESTUDIANTES: Miso (6), Loncar, Jiménez (7), Patterson (7) y Garcés (16) -cinco inicial-, Azofra (3), Jasen (5), Iturbe (7), Vidaurreta (2) y Sergio Rodríguez (11).

ÁRBITROS
Sancha, Gallo y Peruga. Eliminaron por faltas personales a Garcés, del Estudiantes, en el minuto 40.

PARCIALES
23-10, 26-19, 20-17, 30-18.

EFE / ALICANTE
El Etna Alicante pasó ayer por encima del Adecco Estudiantes al que infligió una severa derrota por 35 puntos (99-64) que le permite afrontar la fase final de la Copa del Rey que se disputa la próxima semana en Zaragoza con la moral por las nubes.

El Real Madrid aprueba el ensayo general para la Copa del Rey

REAL MADRID	TENERIFE
81	72

REAL MADRID: Bennett (14), Bullock (20), Gelabale (8), Reyes (5), Burke (6) -cinco inicial-, Fotsis (2), Sonko (14), Hervelle (7), Bueno (-) y Herreros (8).
UNELCO TENERIFE: Labaque (-), Racca (23), Sims (11), Hopkins (13), Griffith (12) -cinco inicial-, Barry (-), Toledo (1), Sánchez (-), Traina (9) y Robles (3).

ÁRBITROS
Amorós, Sacristán y Araña. Excluyeron por personales a Hopkins (m. 36) y Griffith (m. 40).

PARCIALES
17-18, 23-15, 21-17, 20-22.

EFE / MADRID
El Real Madrid completó el último ensayo general para la Copa del Rey con la sensación de haberse anotado un triunfo significativo gracias a la seriedad del Unelco Tenerife, un equipo en busca de la salvación que planteó mil y una dificultades a los blancos.

Los tinerfeños brindaron al líder el mejor campo de pruebas para comprobar el estado de sus circuitos. Los chicos de Aranzana sometieron al Madrid a una constante presión, tanto de juego como psicológica, y si algo hay que saber manejar para apuntarse el título de Copa es la presión.

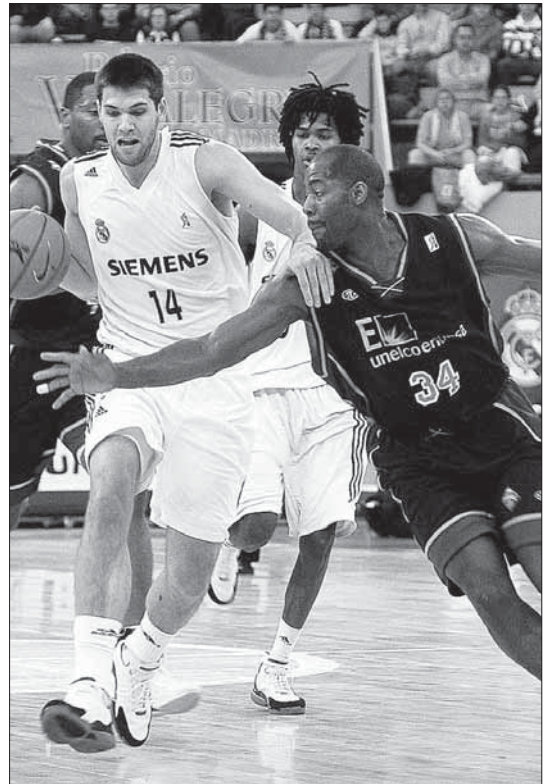
La formación madridista constató datos que ya sabía, como los problemas que le ocasionan los hombres altos, y otros que quedaban en el aire, como el estado de forma del estadounidense Bennett tras una semana de molestias en el tobillo izquierdo. Además, Maljkovic se acordó del Fotsis, que llevaba tres partidos

sin jugar, y volvió a dar minutos al griego.

El enorme Rashard Griffith, campeón de la primera Euroliga ULEB con el Virtus Bolonia italiano, representa una desafío para cualquier adversario aunque solo sea por su tamaño. Pero el estadounidense conjuga dimensiones con dotes técnicas y con él en pista el Unelco dominó la situación en muchas fases. El primer cuarto, sin ir más lejos, con el norteamericano todavía libre del peso de las faltas, cayó de lado insular (17-18). La tercera personal de Griffith cambió las tornas y permitió al Madrid hacerse con las riendas en el segundo periodo. Esos minutos dieron tranquilidad a los locales. Tomaron las riendas del marcador, jugaron bien los ataques posicionales y remendaron los rotos en la zona a golpe de acierto defensivo, cambios automáticos de asignación, actividad e intensidad. Buenos síntomas para la Copa.

MÁXIMO ANOTADOR. El Unelco vivió agarrado a la muñeca de Racca, máximo anotador del choque con veintitrés puntos y repitió como hombre más productivo del plantel madridista. La puntería de Racca, sin embargo, no pudo compensar la falta de aportación de la gran mayoría del banquillo y tampoco la quinta personal de Hopkins. Griffith supo guardarse para aguantar hasta los segundos finales sin caer eliminado. A Hopkins le cayó la quinta a cuatro segundos del final y fue desastroso para su equipo.

Sin el ala-pívot el Madrid re-



El pívot del Unelco Sims Lewis Elliot trata de robar el balón a Felipe Reyes. / EFE

mató el choque a placer después de algunas fases de sufrimiento por la estrechez de los márgenes. Desde el punto de vista del Unel-

co también hay buenas noticias: si mantiene la línea exhibida en Vistalegre aún tiene esperanzas de salvar la categoría.

Agónico triunfo del Manresa en su cancha

76	RICOH MANRESA
71	GRAN CANARIA

RICOH MANRESA: Oliver (6), Laviña (12), Miller (8), Ricci (19), Elliott (16) -cinco inicial-, Espil (11), Martínez (2) y Rubio (2).
GRAN CANARIA: Keys (17), Klein (6), Moran (7), Valdo (7) y McDonald (8) -cinco inicial-, Camps (5), Savane (4), Guerra (4), Esteller (3) y Hernández-sonseca (10).

ÁRBITROS
Murgui, Fernández, Pérez Niz. Sin eliminados.

PARCIALES
20-14, 21-17, 21-26, 14-14.

EFE / MANRESA (BARCELONA)
El Manresa rompió su mala racha de derrotas con una victoria agónica ante un Gran Canaria que tuvo su opción, pero que no la aprovechó. El Ricoh Manresa venció gracias al recurso en el que el Gran Canaria había sido más superior: el rebote ofensivo. En esta faceta del juego fue la única en la que los locales destacaron por encima de su rival.

El DKV decide al final un partido igualado

75	LAGUN ARO
83	DKV JOVENTUT

LAGUN ARO DE BILBAO: Ciorciari (2), Sanmartín (5), Savovic (6), Scott (19) y Weis (8) -cinco inicial-, Salgado (18), Uriz (1), Maluenda (-), Lucho Fernández (-) y Gabriel (16).

DKV JOVENTUT: Marco (14), Vázquez (5), Mumburá (14), Arnold (18) y Hamilton (6) -cinco inicial-, Huertas (11), Cattalini (-), Rubio (-), Young (12) y Rooks (3).

ÁRBITROS
Martín Bertrán, Pérez Pizarro y Prieto. Eliminado por cinco faltas personales Hamilton (min.40)

PARCIALES
19-18 19-19, 18-17, 19-29.

EFE / BILBAO
El conjunto del DKV Joventut decidió al final un partido muy igualado ante el Lagun Aro Bilbao Basket en La Casilla que finalizó con el resultado de 75-83, la máxima diferencia en el marcador alcanzada por el equipo visitante durante todo el partido.

El rodillo del Tau doblega al Pamesa

89	PAMESA
96	TAU CERÁMICA

PAMESA VALENCIA: Llompart (2), Rakocevic (22), Yebra (9), Tomasevic (11), Oberto (14) -cinco titular-, Montecchia (6), Urtsun (-), Kammerichs (13), Julian (12) y Luengo (-).

TAU CERÁMICA: Calderón (25), Vidal (25), Conley (-), Scola (31), Betts (-) -cinco titular-, Prigioni (2), Macijauskas (8), Gabini (5) y Splitter (-).

ÁRBITROS
Hierrezuelo, Perea y García Leal. Eliminaron por faltas personales al visitante Macijauskas (m.38)

PARCIALES
14-21, 38-27, 16-28, 21-20.

EFE / VALENCIA
El Tau logró en su visita a la Fuente de San Luis su undécima victoria consecutiva en la Liga ACB y confirmó el estado de gracia en el que vive ante un Pamesa demasiado irregular para conseguir doblegar al que se ha convertido en principal favorito para la Copa del Rey.

Victoria del Girona ante un rival directo

87	GIRONA
78	GRANADA

CASADEMONT GIRONA: Trias (15), Thompson (19), Victoriano (5), Myers (19), Recker (13) -equipo inicial-, Rogers (7), Biota (2), Espinosa (-), Grimau (-) y Dumas (7).

CB GRANADA: Pecile (9), Ordín (6), Paraiso (16), Abrams (23), Eley (8) -equipo inicial-, Abbio (9), Romero (3), Rueda (-), Fernández (4) y Gutierrez (-).

ÁRBITROS
Ramos, Guirao y Rosado. Sin eliminados.

PARCIALES
22-14, 19-20, 24-24, 22-20.

EFE / GERONA
El conjunto del Casademont Girona consiguió la victoria de la tranquilidad al derrotar (87-78) a un rival directo como el Granada en un partido en el que los gerundenses fueron por delante en el marcador durante 40 minutos. Jordi Trias con un primer cuarto espectacular lideró el juego de su equipo.

FÚTBOL SALA

España busca el oro que le arrebató Italia en el 2003

EFE / REPUBLICA CHECA

La selección española de fútbol sala, bicampeona del mundo, debuta hoy, lunes, ante Hungría, en el IV Campeonato de Europa de la República Checa, y afronta el reto dispuesta a recuperar la corona continental que le arrebató Italia en 2003.

El equipo que entrena Javier Lozano quiere repetir el doblete que consiguió a principios de 2001 en Moscú, cuando añadió el título de campeón de Europa al mundial ganado en diciembre de 2000 en Guatemala.

España comparte el grupo B del torneo, el más difícil, con Hungría, Portugal e Italia, mientras que el A está formado por República Checa, Ucrania (finalista en 2001 y 2003), Rusia (campeona en 1999) y Holanda.

El debut, a partir de las 12.30 horas, será ante Hungría, en teoría el rival menos complicado del grupo.

España ha jugado nueve partidos contra Hungría en toda su historia, con un balance muy favorable. Ha ganado ocho, la mayoría por goleada. La única derrota (6-4) se remonta a 1986, en el Torneo FIFA disputado en Budapest cuando Teodoro Nieto era el seleccionador.

Mañana martes, a partir de las 16.30, tendrá como rival a Portugal, una selección siempre difícil de batir a la que España superó por 3-1 en la segunda fase del último Mundial.

REVANCHA. La primera fase del torneo la cerrará España el jueves, a las 19.30, ante Italia, vigente campeona de Europa, una selección plagada de jugadores brasileños nacionalizados, en un duelo con sabor a revancha.

Los españoles quieren recuperar el título europeo que los transalpinos les arrebataron en 2003 (España cayó en semifinales ante Italia, que luego venció en la final a Ucrania), mientras que a los italianos tardará mucho tiempo en olvidárseles la derrota que sufrieron a manos de los jugadores de Lozano en la final del último Mundial (2-1) y seguro que buscaran la victoria con ahínco.

Italia ya superó a España en la segunda fase del Mundial (3-2), pero de poco le sirvió a la hora de la verdad.

España afronta el Campeonato de Europa con todos los campeones del mundo, a excepción de Pipe (Azkar Lugo), que sufre una luxación en un hombro, pero recupera a Daniel (Boomerang Interviú), ausente en Taiwán por culpa de una lesión de rodilla.

AUTOMOVILISMO

Solberg se lleva el rally de Suecia

El noruego Petter Solberg sumó ayer la undécima victoria de su carrera en el Mundial de Rallies al imponerse en el de Suecia, cuya última etapa estuvo marcada por las retiradas obligadas del noruego Marcus Gronholm y el francés Sébastien Loeb. Marcus Gronholm se vio obligado a retirarse tras salirse de la carretera, cuando intentaba recortar los 12 segundos que le separaban de Solberg, mientras que Loeb se retiró por problemas en el motor de su coche.

NATACIÓN

Erika Villaécija, segunda en los 400 metros

La española Erika Villaécija terminó segunda en los 400 metros libre de Nueva York, prueba puntuable para la Copa del Mundo de natación en piscina corta. Villaécija hizo un tiempo de 4:07.38, por detrás de los 4.05.52 de la estadounidense Kate Ziegler. En la tercera posición, por detrás de la nadadora española, quedó la norteamericana Rachel Komisarz con un tiempo de 4:07.46.

TENIS

Ocho españoles en el Abierto de Brasil

El Abierto de Brasil, puntuable para la ATP, empezará hoy con la participación de ocho españoles. El torneo se jugará en las canchas del balneario de Costa de Sauípe, en el estado de Bahía. Albert Montañés debutará contra el argentino Gastón Gaudio, campeón de Roland Garros. Además estarán Rafael Nadal, David Ferrer, Alberto Martín, Alex Calatrava, Óscar Hernández, Félix Mantilla y Albert Costa.

BALONCESTO

Sorteo de la segunda fase de la Euroliga

Barcelona, Real Madrid y Tau Cerámica conocerán hoy sus rivales en la segunda fase de la presente Euroliga, cuyo sorteo se celebrará en el Palau Sant Jordi de Barcelona. Los equipos que entrarán en el bombo son los cinco mejores de los tres grupos de la primera fase, además del mejor sexto clasificado de los tres. Estos dieciséis equipos quedarán repartidos en cuatro grupos de cuatro. Tras disputarse seis jornadas, con el método todos contra todos a doble vuelta, los dos mejores clasificados pasarán a cuartos de final.

CICLISMO

VUELTA A ANDALUCÍA

García Quesada remata un buen trabajo de equipo

El corredor del Comunidad Valenciana es el primer líder de la ronda

EFE / COMARES (MÁLAGA)

El español Carlos García Quesada, del equipo Comunidad Valenciana, remató el buen trabajo realizado por sus compañeros de equipo y es el primer líder de la Vuelta a Andalucía/Ruta del Sol que hoy tendrá como final de la segunda etapa los alrededores de su localidad natal de La Zubia.

Los primeros 150 kilómetros, entre las localidades malagueñas de Benalmádena y Comares, fueron recorridos por García Quesada en 4 horas, 5 minutos y 50 segundos. Detrás y rematando el buen trabajo de su equipo cruzaba la línea de meta su paisano y compañero Francisco Cabello.

Una jornada que resultó más dura de lo esperado, pues desde los primeros kilómetros se impuso un fuerte ritmo y más cuando se produjo un corte cuando tan sólo se llevaban 15 kilómetros y quedaban al frente del pelotón diecinueve corredores, entre los que estaban los dos primeros de la etapa y Óscar Sevilla entre otros.

El pelotón no reaccionó, pues los equipos más fuertes estaban representados, y en el kilómetro 63 llegaron a tener diez minutos de ventaja. A medida que se acercaba la meta, el grupo se fue reduciendo y fue al comienzo del puerto Camino Real, de segunda y cuya cúspide estaba en el kilómetro 85, cuando se hizo la selección definitiva debido a los latigazos de Cabello y García Quesada.

TIRÓN DEFINITIVO. Fue en las primeras rampas del puerto cuando García Quesada dio el tirón que resultó definitivo. Solo lograron seguirle, por algunos momentos, el belga Hulsmann y el suizo Bertoglio.



Carlos García Quesada se alzó con el triunfo en la primera etapa. / EFE

García Quesada, segundo en la pasada edición que ganó Juan Carlos Domínguez, quedaba en solitario a falta de siete kilómetros para el final. Del grupo saltó, una vez que este había abierto hueco, Francisco Cabello y ambos cruzaron la línea de meta.

Hoy se disputará la segunda etapa entre la localidad malagueña de Antequera y la granadina de La Zubia, en el alto de Cumbres Verdes, de primera categoría.

Un final nuevo que puede dejar vista para sentencia la carrera a falta de tres jornadas para el final.

ATLETISMO

CIRCUITO DE ESPAÑA DE CROSS

Juan Carlos de la Ossa cede ante el eritreo Tadesse y termina segundo

Adidas consigue un nuevo título de España de cross por clubes

EFE / TARANCÓN (CUENCA)

El eritreo Zersenay Tadesse, medallista olímpico de bronce en 5.000 metros, truncó el sueño de Juan Carlos de la Ossa, que aspiraba a ofrecer una victoria a sus paisanos, y sirvió en bandeja al Adidas un nuevo título de España de cross por clubes, mientras que el Valencia, subcampeón de Europa femenino, hubo de inclinarse ante el Barcelona.

Juan Carlos de la Ossa, dio la cara al frente del masivo grupo hasta que Tadesse, en el quinto kilómetro, dio un brusco tirón al que nadie pudo responder, ni siquiera el ídolo local.

Una semana después de conseguir en Italia su cuarto título europeo consecutivo de cross por clubes, el Adidas alineó a la misma formación para asegurarse la corona española, que en la rama femenina resultó mucho más cara que la europea.

De la Ossa seleccionó en el cuarto kilómetro a un cuarteto de lantero. Solo Tadesse, Pepe Ríos y el marroquí Hicham Chatt aguantaron el tirón, pero muy poco después se produjo la ruptura definitiva por parte del eritreo, que no quiso compañías en la segunda parte de la carrera, de 12.000 metros.

El Adidas, con 30 puntos, superó en el cross largo al Joma (36), al Asefican-Pielagos (68) al Norquimia (72) y al J'Hayber Playas de Castellón (84).

El Valencia pudo comprobar que el subcampeonato europeo femenino no le garantizaba el título español, ni aun contando en sus filas con la portuguesa Fernanda Ribeiro, campeona olímpica de 10.000 metros en Atlanta '96. Un formidable equipo del Barcelona encabezado por Jacqueline Martín se llevó el triunfo con 20 puntos, 14 menos que el Valencia. El At.Olimpo aragonés fue tercero con 48.

CARLOS SAINZ • Presidente de la Federación de Castilla y León de Baloncesto

Cuatro años como secretario general de la Federación Regional de Baloncesto, presidida por **Alberto Gutiérrez**, han dado paso a su tercera legislatura al frente de la entidad. El regreso a la máxima responsabilidad en el baloncesto de Castilla y León le ha reportado formar parte de la junta directiva de la **Federación Española**. José Luis Sáez le ha nombrado adjunto a la presidencia como encargado del **baloncesto femenino**. Tiene buena estrella pues en sus dos meses de mandato se han logrado los títulos de la **Copa de la Reina** (Salamanca) y de la **Copa LEB-2** (Burgos).

«Tengo una espina clavada y es el reducido número de árbitros»

ANA ISABEL ANGULO / BURGOS

Es difícil que pierda la sonrisa, aunque los grandes bigotes, que adornan su rostro le proporcionan un gesto de seriedad, que sus ojos desmienten. Vinculado al mundo del baloncesto desde tiempos inmemoriales, el pasado mes de diciembre retomó el mando en la Federación Regional de Baloncesto. Tomó el testigo de la mano de su amigo Alberto Gutiérrez, a quien se lo había cedido hace cuatro años.

¿Los cambios en la presidencia de la Federación Regional parecen un poco atípicos?

Se ajustan perfectamente a la legalidad. Yo llevaba ocho años en la Federación y mi deseo era seguir vinculado al baloncesto de Castilla y León, pero la Ley del Deporte de la Junta me lo impedía. Teniendo en cuenta la aceptación de las demás provincias se mantuvo la continuidad y tomó el relevo Alberto Gutiérrez, que era parte de un mismo equipo. No quiso nadie aceptar el reto. Ahora regreso y Alberto sigue en la Federación como secretario general. Sobre este aspecto me gustaría decir que en un breve plazo de tiempo las federaciones dejarán de existir tal y como son ahora y se convertirán en una empresa de servicios, con profesionales. Cada vez es menos la gente que quiere colaborar y trabajar desinteresadamente.

Carlos Sainz es un habitual en las pistas de baloncesto, ¿cuántos kilómetros realiza cada temporada?

Los fines de semana los dedico a ver partidos. Si no hay en Burgos me marcho con Alberto a otra ciudad. ¿Los kilómetros? Incalculables.

¿Cuál es el nivel del baloncesto de la región?

Creo que estamos atravesando un momento dulce. De todas las formas habrá que esperar a que finalice la temporada y se concreten los éxitos. Pero lo cierto es que tenemos dos equipos con muchas posibilidades de ascender. Yo tengo mucha confianza en que León regrese a la ACB y en que el Autocid Ford suba a la Liga LEB.

Hablando de clubes, ¿cómo ve la situación del Fórum?

Con preocupación. Creo que está pasando por un mal momento y espero que se acabe cuanto antes. Es muy importante para todos que salve la categoría.

¿Se muestran tan esperanzado con el futuro de los equipos de Liga Femenina Arranz Acinas de Burgos y Acis Sufi de León?

Por lo que respecta al Arranz Acinas la verdad es que tengo mucha confianza en los fichajes que han realizado últimamente. Espero que supere los problemas pron-

to. En cuanto al conjunto leonés pienso que debe aprovecharse del calendario que tiene en esta fechas para asegurar sus opciones de permanencia.

En Segovia, la presencia del baloncesto es muy escasa, ¿qué está pasando?

Allí lo que hay es una enorme ilusión. Ya han solicitado a la Federación la celebración de la Fase de Ascenso a Liga EBA. El problema es que también lo ha pedido el Zarzuela Maristas, de Valladolid.

El baloncesto segoviano está un poco resentido por no haber percibido apoyos de la Federación Territorial cuando quiso comprar plaza para la Liga EBA hace dos campañas... La Española la vendió a Oviedo.

Poco podíamos hacer, pues es competencia de la Federación Española. De todas las formas, las plazas se adjudican de acuerdo con la clasificación. Me gustaría recordar que hace años se concedió una plaza a un club segoviano, que en la temporada anterior no había jugado en ninguna competición. Esta situación no fue muy normal y por suerte ya no se fomentan.

¿Vendrán las selecciones absolutas a la Comunidad?

La realidad es que vienen prácticamente todos los años. Si no es la masculina es la femenina, pues siempre hay torneos. Pero este año, existe la solicitud por parte de Ávila para acoger un torneo internacional antes de que se dispute el Campeonato de Europa en septiembre. Todavía no se ha tomado una decisión. Es un asunto que se tratará después de Semana Santa.

¿En qué se beneficia el baloncesto castellano leonés con la figura del seleccionador nacional, el leonés Mario Pesquera?

En nada. Mantenemos una buena relación, pero no supone ninguna ventaja para el baloncesto. Hay que tener en cuenta que en Castilla y León hay muy buenos entrenadores como Paco García, Gustavo Aranzana, Chechu Muleiro, Porfirio Fisac...

Habiendo tantos buenos entrenadores, ¿para cuándo el nombramiento del seleccionador regional?

Es un tema que compete al director de entrenadores de la Federación, Óscar Castañeda. Yo creo que lo va a tener difícil debido a la calidad de los mencionados, además de otros.

José Luis Sáez le ha incluido en la junta directiva de la Federación Española y le ha nombrado máximo responsable del Plan para el baloncesto femenino...

Para Castilla y León debe ser un



Carlos Sainz, presidente de la Federación Regional. / LUIS LÓPEZ ARAICO

«Las federaciones dejarán de existir como son actualmente y se convertirán en empresas de servicios»

«La Copa Federación ofrece la posibilidad a los equipos de inferior categoría de poder jugar con otros de mayor nivel»

«La selección regional jugará con Portugal en Burgos a final de campaña»

orgullo. Nuestra Federación, junto a la Andaluza, son las únicas con doble representación. Porque también ha sido nombrado Óscar Castañeda. Ahora el principal trabajo consiste en nombrar al seleccionador nacional, tras la renuncia de Vicente Rodríguez una

vez finalizados los Juegos Olímpicos de Atenas.

Regresamos a temas más cercanos. ¿Cómo son las relaciones que mantiene con la Junta?

Muy buenas. No tenemos ninguna queja. Siempre se puede pedir más y, por lo tanto, conceder

más; pero lo cierto es que estamos contentos.

¿Qué objetivos se ha marcado para esta legislatura?

Siempre lo digo. Tengo una espina clavada con el tema arbitral. Ya no hay chicos o chicas dispuestos a colaborar. Antes les daba unos duros y se apuntaban al arbitraje; ahora esos duros se los dan los padres y no colaboran. En otras federaciones sé que han tenido que recurrir a extranjeros. Nosotros no estamos con el agua al cuello, pero debemos planificar una campaña de captación de árbitros por los colegios.

¿Algún partido internacional?

En el ámbito de competiciones tenemos varias iniciativas. Del 29 de julio al 8 de agosto se va a celebrar el Campeonato de Europa de categoría cadete. Durante 12 días, 16 equipos de Europa lucharán por el título. La primera fase será en Astorga, La Bañeza y Ponferrada; mientras que la fase final se disputará en León. También quiero organizar un partido internacional con la selección regional, que se enfrentaría a Portugal. Se realizará una vez finalizadas todas las competiciones nacionales, aproximadamente en el mes de junio, y me gustaría que fuera en Burgos. Además seguiremos con el Torneo Internacional Cadete masculino de Íscar (Valladolid) y pondremos en marcha un Internacional Cadete femenino en Ponferrada. Ambos coincidirán, por lo tanto serán en diciembre.

Por último, ¿qué representa la Copa Castilla y León para la Federación?

Para nosotros es una fiesta del baloncesto de la región y que reúne muchos atractivos para los clubes de categoría nacional. A todos los equipos se les da la oportunidad de jugar con otros de superior categoría, para terminar enfrentándose con una ACB, el Fórum Valladolid. Yo creo que eso ya representa un gran aliciente tanto para el baloncesto como para los clubes.

La Federación de Castilla y León tiene equipos en todas las categorías nacionales. Su verdadero potencial reside en los siguientes conjuntos: Fórum Valladolid (ACB); León (LEB); Autocid Ford (LEB-2); Halcón Viajes Salamanca, Acis Sufi León y Arranz Acinas Burgos (Liga Femenina); Universidad de Burgos (Liga Femenina 2); Universidad de Valladolid, Universidad de León, Hormigones Saldaña Palencia, Zamora y Ávila (EBA); Bembibre, Universidad de Valladolid, Universidad de León, Aros León, Zamora y Segovia (Primera Femenina) y una Primera Masculina con 14 equipos de la Región.

■ PEUGEOT NUEVA OFERTA DIESEL PARA EL 607

Se incorpora un motor V6 HDi FAP

P.M.C.

A las numerosas y buenas cualidades de que disfruta el Peugeot 607, de tanta aceptación en el mercado, la marca potencia ahora el modelo con una nueva oferta Diesel, consistente en el potente motor de seis cilindros Diesel FAP, como resultado de la tercera fase de colaboración entre Ford Motor Company y PSA Peugeot Citroën. Es un motor de 2.7 litros con 204 CV, que va asociado al nuevo cambio automático de seis marchas (AM6) con control Tiptronic system Porsche e incorpora importantes innovaciones tecnológicas; también va equipado con un filtro de partículas "sin mantenimiento", cuyo cambio no será preciso hacer hasta más de 200.000 kms.

El nuevo 607 es de líneas aún más elegantes y algo más largo, hasta 4,90 metros, pues ha sido preciso ese alargamiento para poder incorporar el nuevo motor Diesel. Su interior sigue siendo



El 607 con nuevo motor Diesel

PEUGEOT

elegante y sobrio, con mejora de sus ya buenos materiales, hasta el punto de que para los ambientes Marfil y Ébano se utilizan vetas de nogal auténtico, y de aluminio para los ambientes Titano y Diamante.

Otras novedades son el regulador de velocidad variable asociado a un limitador de velocidad

variable, el sistema de ayuda al aparcamiento en opción para la parte delantera y opcional o de serie en la trasera según versiones, el detector de bajo inflado de ruedas, la nueva auto-radio mono CD (RD4), un kit de manos libres "Bluetooth", sistema de radio RDS, teléfono GSM banda, navegador GPS (RT3), etc.

Turismo "con motor"

La región portuguesa de LISBOA ha presentado una oferta turística especialmente destinada a españoles, en base a la gran cantidad de turistas de nuestro país que acudieron a la capital lisboeta el pasado año con ocasión de la Eurocopa de Fútbol. La región de Lisboa comprende zonas como Estoril, Sintra, Leiria-Fátima, Costa Azul, Oeste, Ribatejo y Templarios, espacios que son muy propicios para variadas clases de turismo, como de negocios, escapadas, golf, turismo religioso, sol y mar, etc. Las principales campañas ahora en marcha para España se centran principalmente en

Madrid, Valencia, Santander y Bilbao, como asimismo en varias capitales de Castilla y León como Salamanca, Burgos y Valladolid.

Para el venidero mes de marzo hay dos acontecimientos sobresalientes entre otras numerosas ofertas turísticas fuera de España: Del 4 al 13, en la ciudad belga de MAASTRICHT, se celebrará la TEFAF, famosa Feria de Arte y Antigüedades, una de las más prestigiosas del mundo, a desarrollar en el Palacio de Congresos y Convenciones con más de 200 expositores de 14 países, y el 19 del mismo marzo, el Baile de

Johann Strauss en el Palacio Imperial de Viena, bajo el título de "Sangre Vienesa", pues se recreará la opereta de este título (www.tourismus-forum.at).

Finalmente, en turismo gastronómico destacamos la reciente adquisición, por Bodegas Miguel Torres, de una pequeña bodega en el término municipal de Fompedraza (Valladolid), equipada con moderna maquinaria y una superficie de 7 Has. de viñedo. Precisamente Bodegas Torres ha sido distinguida con el Premio Príncipe Felipe a la Excelencia Empresarial en la modalidad Gestión de la Marca Renombrada.

EN RUTA

P. M. C.

NUEVA TECNOLOGÍA DE SEGURIDAD

La Comisión Europea ha aprobado la decisión de asignar la banda de 24 GHz de frecuencia para el radar de corto alcance de aplicación en los automóviles, decisión que acerca a Daimler-Chrysler a su objetivo de reducir el número de accidentes a la mitad desde ahora hasta el año 2010. Daimler-Chrysler será el primer fabricante del mundo que aplique esta tecnología de seguridad para sus automóviles, que disponen de sensores de radar que registran obstáculos situados a una distancia de 20 metros, con lo que el conductor podrá reaccionar a tiempo ante un imprevisto.

LA ALIANZA RENAULT-NISSAN

Renault y Nissan han vendido de manera conjunta 5.785.231 vehículos en 2004, con un aumento del 8%, obteniendo el 9,6% de penetración en el mercado mundial. Esta alianza se sitúa, pues, entre los cuatro primeros constructores mundiales en términos de ventas. El desarrollo de los primeros motores comunes en 2004 es otro ejemplo de esta fructífera colaboración entre Renault y Nissan.

CERTIFICACIÓN PARA TOYOTA ESPAÑA

Toyota España ha obtenido la certificación ISO 9001:2000 e ISO 14001:1996, otorgada por Bureau Veritas Quality International, primera entidad privada de Certificación en España. Esta certificación confirma las buenas prácticas de Toyota y reconoce la madurez y eficacia de su Sistema Integrado de Gestión de Calidad y Medioambiente, al mismo tiempo que ratifica su compromiso con la mejora continua.

EL FIAT PANDA CON TRACCIÓN TOTAL

La popular e histórica marca Fiat va superando, paulatinamente, muchas dificultades que se le han presentado en los últimos tiempos, y lo va consiguiendo gracias, especialmente, a sus modelos más populares, como por ejemplo el Panda, del que desde septiembre del pasado 2003 se han vendido cerca de 320.000 unidades. Por ello, para hacer aún más atractivo el pequeño vehículo, Fiat lanza ahora una edición 4x4, modelo del que aspiran a vender en España unas 3.000 unidades. El coche mide 3,57 metros de longitud y no lleva reductora ni ningún tipo de bloqueo, pero sí una carrocería reforzada para darle más seguridad en terrenos propios para los 4x4. El funcionamiento de la tracción es automática y dispone de un motor 1.2 Fire de gasolina, con 60 CV; para junio se anuncia la incorporación del motor 1.3 Multijet turbodiesel de 70 CV.



Fortalecimiento del popular Panda

FIAT



EN SEGOVIA

ESPECIALISTAS EN REPARACION RAPIDA DEL AUTOMOVIL

TUBOS DE ESCAPE

Cambio en 30 minutos
Garantía 2 años en piezas y mano de obra

FRENOS

Diagnóstico gratuito

AMORTIGUADORES

Para vehículos de todas las marcas y modelos
Garantía 5 años

MANTENIMIENTO

Aceite, filtros, revisiones, baterías y escobillas

NEUMATICOS

Control gratuito. Servicio completo:
Montaje, equilibrado y alineación



Obispo Quesada, 15 • Tel. 921 43 43 40



El presidente de Fiat, Luca Cordero, flanqueado por el consejero delegado (i) y el director de la compañía. / AP PHOTO

Fiat rompe su alianza con General Motors a cambio de 1.550 millones de euros

Tras varias negociaciones, el grupo automovilístico italiano anula el acuerdo con el coloso estadounidense, suscrito desde el año 2000

• El compromiso por el cual la casa de Detroit se quedaba con el 20% de Fiat Auto y Fiat con el 5,15% de GM, se elimina y la empresa italiana renuncia a la opción de venta.

EFE/ TURÍN (ITALIA)

El grupo automovilístico italiano Fiat rompió ayer la alianza suscrita en 2000 con el coloso estadounidense General Motors (GM), a cambio de una indemnización pactada de 1.550 millones de euros. Tras varios meses de incertidumbre, el consejo de administración de la compañía turinesa accedió a la demanda de *divorcio* planteada por la firma de Detroit,

que no estaba dispuesta a cumplir la cláusula del contrato que permitía a Fiat venderle todo su negocio automovilístico en los próximos cinco años y medio.

General Motors, remisa a comprar una empresa con más de 8.000 millones de euros de deudas, argumentaba que esa cláusula quedó sin validez al llevarse a cabo determinadas operaciones en los últimos años.

ÚNICA SALIDA. En concreto, el gigante norteamericano citaba la ampliación de capital acometida en 2003 y la venta del 51% de su financiera Fidis a un grupo de bancos, y se mostraba decidido a ir a los tribunales si se hacía efectiva la cláusula.

La única salida para zanjar el

contencioso era un acuerdo de resarcimiento, sobre el que han discutido los máximos responsables de las dos fabricantes de automóviles durante largas semanas. El consejero delegado de Fiat, Sergio Marchionne, y el presidente de General Motors, Richard Wagoner, mantuvieron un tira y afloja que fue más allá del periodo de mediación pactado en el contrato, por lo que el pasado 24 de enero entró en vigor formalmente el plazo de aplicación de la opción del venta («put»). El resarcimiento por valor de 1.550 millones de euros (algo más de la mitad de lo que pedía la empresa italiana) se llevará a cabo mediante el pago mañana lunes de 1.000 millones y en los próximos 90 días de los 550 restantes.

Casi 100.000 vehículos, en la 'lista negra' de las aseguradoras

EFE/ MADRID

Casi 100.000 vehículos se encuentran en la *lista negra* de las aseguradoras privadas, que se niegan a proporcionarles una póliza básica porque pertenecen a *colectivos de riesgo* o porque arrastran tras de sí un expediente con múltiples siniestros, lo que en su opinión no les hace rentables. La batalla de las compañías de seguros

por deshacerse de los malos conductores se ha recrudecido en los últimos tiempos, lo que ha hecho que ese directorio de rechazados haya triplicado su tamaño desde 2000, según fuentes del sector.

A esas cada vez más numerosas *ovejas negras* no les queda más remedio que acudir al Consorcio de Compensación de Seguros, que es el organismo público encarga-

do, entre otras cosas, de procurar el seguro obligatorio a aquellos particulares que no hayan podido encontrar una póliza en al menos dos compañías del sector privado.

En la actualidad, las motos y los ciclomotores siguen constituyendo el grueso de los *desahuciados*, y prueba de ello es que representan el 86% de los vehículos asegurados por el organismo público.

CLAVES DEL DÍA

► MACROECONOMÍA

EMPLEO: La convergencia de la economía española con la UE se estancó en el 87,4% en 2004. La convergencia de la economía española con la Unión Europea de los Quince se estancó en el 87,4% en 2004, el mismo porcentaje que el registrado en el ejercicio anterior, según datos provisionales del Banco de España. La composición del PIB real per cápita de España, equivalente al 87,4% del promedio de la UE-15, la constituyen el porcentaje de la población total en edad de trabajar (los comprendidos entre 16 y 64 años sobre la población total) que representaba en 2004 el 103,1% de la UE; una tasa de empleo (los empleados en relación con la población en edad de trabajar) del 89,5%, y una productividad del trabajo (PIB en relación con el empleo) del 92,5% del promedio de la UE. La tasa de población total en edad de trabajar disminuyó una décima respecto a 2003, mientras que la convergencia de la tasa de empleo creció en 1,1 puntos en línea con la evolución de los últimos años.

► LABORAL

SEGURIDAD: Cada día fallecen en España más de cuatro trabajadores y 40 tienen accidentes graves. Cada día mueren en España más de cuatro trabajadores en sus puestos de trabajo y 40 sufren accidentes de carácter grave, según denunció ayer UGT, quien calificó esta situación de «intolerable» e instó a continuar con «urgencia» los trabajos de la mesa de diálogo social sobre Prevención de Riesgos Laborales. El sindicato subrayó en un comunicado que, además de aumentar los accidentes, también lo está haciendo la «degradación del mercado laboral», pues diez de cada once contratos son de naturaleza temporal. La organización dirigida por Cándido Méndez manifestó que los empresarios siguen sin cumplir las obligaciones recogidas en la Ley de Prevención de Riesgos Laborales. Según una investigación del Instituto de Seguridad e Higiene en el Trabajo recogida por UGT y publicada recientemente, del tercio de accidentes mortales que se registraron en 2002, el 54% lo sufrieron trabajadores temporales con menos de un año de antigüedad, el 34% los padecieron trabajadores de subcontratas, y en el 21% de los casos las empresas no habían adoptado ninguna medida preventiva, porcentajes todos ellos que se elevan sustancialmente en el sector de la construcción.

► FINANZAS



Una sucursal de la caja catalana 'La Caixa'. / ADRIANO CALVO

BENEFICIOS: Las diez cajas catalanas ganaron 1.569,4 millones en 2004, un 19,39%. Las diez cajas catalanas obtuvieron en 2004 un beneficio neto de 1.569,4 millones de euros, lo que representa un incremento del 19,39% respecto al ejercicio anterior, debido principalmente al tirón del negocio hipotecario. Todas las cajas mejoraron sus resultados en relación a 2003, con incrementos desde el 4,54% en el caso de Caixa Manlleu, hasta el 23,7% de Caixa Catalunya. El 80,77% de los beneficios totales de las diez cajas correspondieron a las dos mayores entidades catalanas, La Caixa -con un beneficio de 1.020 millones- y Caixa Catalunya -que ganó 247,7 millones-.

► LABORAL

BABCOCK: Los trabajadores continuarán la próxima semana con las movilizaciones en defensa de la empresa. Los trabajadores de Babcock continuarán la próxima semana con las movilizaciones que vienen llevando a cabo en defensa de un futuro con garantías para la empresa. En concreto, el próximo jueves, el comité de empresa se concentrará ante la sede del PP en Bilbao. Con esta movilización pretenden reclamar la implicación de este partido, en la medida en que esta formación fue «la principal responsable de la venta de la compañía a ATB», según manifestaron fuentes del comité de empresa. Este acto de protesta se enmarca en la decisión adoptada hace varias semanas por los trabajadores de Babcock de retomar las movilizaciones en defensa de un proyecto de futuro «real».

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA	
NAVA DE LA ASUNCIÓN	RIAZA
SANCHONUÑO	CANTIMPALOS
PRÁDENA	CARBONERO EL MAYOR

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: **902 42 52 42**

Comunidades

CNS Adcovés
Administración de Comunidades

C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
Telf: 921 44 52 66 - 921 44 47 01 SEGOVIA
e-mail: cns_adcovés@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: **921 507 385**
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
921 437 806
Teléfonos **609 875 077**

Seguros

ESTRELLA
CENTRAL SEGUROS

NUEVA OFICINA
Matías Andray

C/ José Zorrilla, 58
Teléfono 921 11 90 77

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

InfoSegovia.com

Parquets

PARQUETS Y TARIMAS
PÉREZ Y RINCÓN

Colocación de Parquets y Tarimas
Lijado y barnizado - Corcho, Tarima
Flotante y Laminado

Miguel A. Rincón
TABANERA DEL MONTE
Telf. 921 44 95 19
Móvil: 616 76 72 91

Valentín Pérez
LA GRANJA - SEGOVIA
Telf: 921 47 06 50
Móvil: 655 76 96 01

Gimnasios

GIMNASIO
Mario Muniesa

Inicio Curso
Intensivo de Sevillanas
e iniciación al Flamenco

Comienzo del curso en Febrero

CALLE DE SAN ROQUE, 3 Tel 921 43 30 22

Asesorías

H&M Asesores

Asesoría Integral de Empresas

Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
Financiero ↔ Seguros

C/ de los Almendros, 3 - 1º B
40002 SEGOVIA
Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74

BOX
TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es

Día espectador 3,90 €. (Jueves).
Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

<p>Sala 1 Sábado y domingo: 12,25/16,00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Polar Express</p> <p>Todos los días: 18,05/20,15/ 22,25 Viernes y sábado: 00,35</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>Closer</p>	<p>Sala 2 Sábado y domingo: 12,15/16,15 Todos los días: 18,15/20,20/ 22,20 Viernes y sábado: 00,25</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>La memoria de los muertos</p>	<p>Sala 3 Sábado y domingo: 12,30/16,10 Todos los días: 18,10/20,20/ 22,30 Viernes y sábado: pase de madrugada, 00,35</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>White Noise</p>	<p>Sala 4 Sábado y domingo: 12,10/16,30 Todos los días: 19,00/21,30 Viernes y sábado: 00,00</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>El vuelo del Fénix</p>
<p>Sala 5 Sábado y domingo: 12,15/16,05 Todos los días: 18,00/21,00 Viernes y sábado: 23,35</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>Los padres de él</p>	<p>Sala 6 Sábado y domingo: 12,00/16,00 Todos los días: 18,00/20,05/22,10 Viernes y sábado: pase de madrugada, 00,25</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>Elektra</p>	<p>Sala 7 Sábado y domingo: 12,20/16,20</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Los increíbles</p> <p>Todos los días: 19,00/21,10 Viernes y sábado: 23,15</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>El grito</p>	<p>Sala 8 Sábado y domingo: 12,00</p> <p>Todos los días: 18,00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>El aviador</p> <p>Todos los días: 21,15</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>Ray</p>

Multicines Miró

Sala 1
Sábado y domingo: 17,00

Recomendada para todos los públicos

Bob Esposito. La película

Viernes: 18,30/21,15/
23,45
Sábado: 19,00/
21,30/00,00
Domingo:
19,00/21,30
Lunes a jueves:
19,00/21,30

Recomendada para todos los públicos

Los chicos del coro

Sala 2
Viernes: 18,30/ 21,15 /23,45
Sábado: 16,30/19,00/21,30/00,00
Domingo: 16,30/19,00/21,30
Lunes y martes: 16,30/19,00/21,30
Miércoles y jueves: 19,00/21,30

No recomendada para menores de 13 años

Los padres de él

Sala 3
Sábado y domingo: 17,00

Recomendada para todos los públicos

Supertramps

Viernes: 18,30/
21,00/23,30
Sábado: 18,30/
21,00/23,30
Domingo:
18,45/21,15
Lunes a jueves:
19,00/21,30

No recomendada para menores de 18 años

White Noise



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S	
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S	
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D	
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D	
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R	
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D	
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	
21,30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D	
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S	
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R	
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D	
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R	
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S	
22,30 D					

MADRID - SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES					
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D	
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S	
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S	
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S	
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S	
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D	
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D	
22,30 S					
SÁBADOS LABORABLES					
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D	
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D	
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S	
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS					
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D	
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D	
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D	
22,30 S					

SEGOVIA-VALLADOLID				CUELLAR-VALLADOLID			
LUNES A VIERNES							
06,45	07,45*	9,00; 11,00	7,45; 8,45	09,55; 11,55	12,55		
12,00; 13,00*	14,00	15,00	13,55; 14,55	15,55	17,55		
17,00	19,00	20,00*; 21,00	19,55	20,55	21,55		
SÁBADOS							
6,45	9,00*	11,00	7,45; 09,55	11,55	13,55		
13,00*; 15,00	17,00*	19,00; 21,00	15,55	17,55	19,55; 21,55		
DOMINGOS Y FESTIVOS							
09,00	11,00	13,00	8,00; 9,55	11,55	13,55		
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55	19,55; 21,55		
VALLADOLID-SEGOVIA				CUELLAR-SEGOVIA			
LUNES A VIERNES							
06,45*	07,45*	09,00	07,35	8,35	9,50; 11,50		
11,00; 12,00	13,00*; 14,00 (lectiva)	15,00; 17,00	12,50	13,50	14,50; 15,50		
19,00	20,00*	21,00	17,50	19,50	20,50; 21,50		
SÁBADOS							
06,45	9,00*	11,00	07,35	09,50	11,50		
13,00*; 15,00	17,00*; 19,00	21,00	13,50	15,50; 17,50	19,50; 21,50		
DOMINGOS Y FESTIVOS							
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50	13,50		
17,00	19,00	21,00; 23,00	17,50	19,50	21,50; 23,50		

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SALIDAS DE SEGOVIA			
LUNES A VIERNES LABORABLES			
ABADES: 8:50; 13:30; 17:30 y 19:30 horas.	AVILA (Directo)		
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	AYLLÓN: 14:00 horas		
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 y 19:00 horas (Viernes durante periodo lectivo).	BERNARDO: 13:30 horas		
AREVALO: 8:50; 13:30; 17:30 (cambio en Labajos); 18:30 horas (directo).	CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 19:00 horas		
AYLLÓN: 12:30 y 18:00 horas	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas		
BERNARDO: 14:30 horas	CUEVAS: 13:30 horas		
CANTALEJO: 12:00; 11:00; 14:00; 18:00 y 19:30 21:00 horas (Viernes).	FUENTESAUICO: 13:00 horas		
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas	FUENTEDIENA: 18:30 horas		
CUEVAS DE PROVAJCO: 13:30 y 16:30 horas	LABAJOS: 8:50 y 13:30 horas. (Combinación con Salamanca)		
ESPRIDO: 13:30 horas (solo jueves)	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas		
FUENTESAUICO: 12:00; 13:50 y 18:30 horas	NAVAS DE ORO: 13:30 horas		
FUENTEDIENA: 13:30 y 18:30 horas	PALAZUELOS: 12:15; 13:45; 19:45 y 22:45 horas		
HOTUELOS: 13:00 horas	RIAZA: 14:00 horas		
LABAJOS: 8:50; 13:30 y 17:30 horas (Combinación con Salamanca)	SAN CRISTOBAL DE SG: 9:00; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas		
LA FIGUERA: 13:30 horas (solo jueves)	SACRAMENTA: 19:30 horas		
MARLUGÁN: 8:50; 13:30; 17:30 y 19:30 horas	SAN LDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30		
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:30 y 18:30 horas	SANTA MARIA: 13:00 y 13:30 horas		
NAVARRA: 12:30 (manita y manita entre par el pueblo); 14:00 y 18:00 horas	SEPLUEVA: 12:00 y 14:00 horas		
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas	TABANERA: 12:17; 13:47; 19:47 y 22:47 horas		
PALAZUELOS: 7:57; 9:12; 12:17; 13:17; 14:32; 15:32; 16:17; 18:17; 20:17; 21:24 h.	VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15		
PRADENA: 12:30; 14:00 y 16:00 horas			
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	DOMINGOS Y FESTIVOS		
RIAZA: 12:30; 14:00 y 16:00 horas	ABADES: 17:45 HORAS		
SACRAMENTA: 13:30 y 18:30 horas	ARANDA DE DUERO: 13:00 HORAS		
SAMBAL: 14:30 y 19:30 horas	AYLLÓN: 18:30 HORAS		
SANCAPIA: 13:00 horas	CANTALEJO: 10:00 y 19:00 HORAS		
SANTA MARIA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 HORAS		
SANTILUITE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 horas	FUENTESAUICO: 19:30 HORAS		
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:30 y 21:30 horas	NAVAS DE ORO: 18:30 HORAS		
SAN LDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30	PALAZUELOS: 13:45; 19:45; 22:45 HORAS		
SEPLUEVA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas	PRADENA: 18:30 HORAS		
TORRECABALLEROS: 11:00; 12:00; 12:30; 13:00; 14:00; 15:10; 16:45; 18:00; 19:00; 20:15 horas	RIAZA: 19:30 HORAS		
TABANERA: 7:50; 9:10; 12:15; 13:15; 14:30; 15:30; 16:15; 18:15; 19:15; 20:15; 21:24 h.	SACRAMENTA: 19:30 HORAS		
TURREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 15:45 (Cambio en Torrecaballeros) 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Solo viernes)	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 HORAS		
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	SAN LDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 HORAS		
SÁBADOS LABORABLES		SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 HORAS	
ABADES: 8:50 y 13:30 horas	ARANDA DE DUERO: 9:00 HORAS	TABANERA: 13:47; 19:47; 22:47 HORAS	
AGUILAFUENTE: 12:00 (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas	AREVALO: 13:30 HORAS	VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 HORAS	
ARANDA DE DUERO: 13:00 horas	AYLLÓN: 14:00 HORAS		
AREVALO: 13:00 horas; 8:50; 13:30 horas (Cambio en Labajos) y 17:45	BERNARDO: 13:30 HORAS		

SEGOVIA - AVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - AVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

SEGOVIA-AVILA	
Lunes a Viernes:	7,30 h. 10,30 h. 14,00 h. 16,00 h. 19,00 h.
Sábados, domingos y festivos:	9,00 y 18,00 h.
AVILA-SEGOVIA	
Lunes a Viernes:	6,30 h. 9,00 h. 12,45 h. 15,00 h. 20,15 h.
Sábados, domingos y festivos:	10,00 h. y 19,00 h.

HORARIO DE TRENES															
R2		SEGOVIA				MADRID									
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	-	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	-	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	-	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	-	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,45	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	-	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

R2		MADRID				SEGOVIA									
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT.	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	-	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	-	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	-	13,47	-	-	13,54
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	-	-	-	-	16,52
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	-	-	-	-	17,48
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	-	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

ADVERTENCIA: En la Redacción no se hace responsable de que los viajeros ocasionarios de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Apellidos: _____ Nombre: _____
 Domicilio: _____ Teléfono: _____
 C.P.: _____ Localidad: _____ Provincia: _____
 D.N.I./C.I.F.: _____
 Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día ____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

Suscripción mensual: 28 euros. Suscripción Semestral: 168 euros.
 Suscripción trimestral: 84 euros. Suscripción Anual: 336 euros.

Forma de Pago: Banco Giro Postal
 (marque el cuadro del periódico elegido y la forma de pago con una X)

Envíe este boletín de suscripción a EL ADELANTADO DE SEGOVIA c/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. "El Cerro"), 40006 SEGOVIA. Fax: 921 442432. Si desea más información llame por teléfono al 921 437261

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

DOMICILIACIÓN BANCARIA

_____ de _____ de 20____

Banco / Caja _____

ENTIDAD	OFICINA	D.C.	C.C.

Muy Señores míos: Ruego a Vds, que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan a abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de: _____
 D. _____
 Dirección: _____
 Localidad: _____

Acreditamiento: _____ (firma)

✠
EL SEÑOR

D. Telesforo Cantalejo Martín

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 13 de febrero de 2005
 A los 88 años de edad
 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, Telesforo y M^a Nieves Cantalejo Martín; hijos políticos, Isaura Alfonso, Juan Barrio y Rufino Sanz; nietos, hermanos, hermanas políticos, sobrinos y demás familia,
 Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 14, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de La Cuesta; acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de La Cuesta.

CASA DOLENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA **POR TELÉFONO 921 43 72 61**
 C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro) De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas **POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta Contacte con su agencia de publicidad habitual para
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

SE ALQUILA apartamento. Un dormitorio. Zona Acueducto. Teléfono 921434470.

03 ENSEÑANZA

CLASE PARTICULARES matemáticas, inglés, física. Todos los cursos. Acceso Universidad. 921427718.

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

¿DESEOS PLACER 100%? Yo te complaceré. Atrévete. Máxima discreción. 636089263.

RUBIA RECIENTE llegada, delgadita, 90 de pecho, francés natural, duplex. Salidas. Visa. 677266730.

CHICAS ATRACTIVAS con experiencia. Discreción, higiénico. 676841958.

DISFRUTA, PRIVACIDAD y buen gusto. Goza de tus fantasías más íntimas haciéndolas realidad. Teléfono 699384967.

SE NECESITAN señoritas librarles que sepan dar masajes. No importa nacionalidad. Altos ingresos. Posibilidad alojamiento en Segovia. Teléfono 699384967.

SE NECESITAN señoritas librarles que sepan dar masajes. No importa nacionalidad. Altos ingresos. Posibilidad alojamiento en Segovia. Teléfono 699384967.

GANAR DINERO relacionándose con señoras adineradas. Máxima discreción. 902365580.

07 LÍNEA ERÓTICA

SEGOVIA CLUB contactos, morbosos, parejas, tríos, gaylesbo, sado. www.taconesaltos.com 639933919

MALENA. RUBIA. Buen pecho, cariñosa. Pruebame. Coste 1,09 Adultos. 803400710.

GRABACIONES. ORGIAS 803400750. Masturbación. 803400751. Adultos fijo. 1,09. Móvil 1,44 Orointernet

UNIVERSITARIA SEXY. Morbosa. No quiero dinero, sólo mucho sexo. 690792560.

CUARENTONA. MACIZA. Insatisfecha. Fija tú el límite. Especial principiantes. 690712138.

JOVEN PELUQUERA ardiente. Un volcán en erupción. Simplemente llámame. 628553682.

09 TRABAJO

PARQUE DE ocio infantil busca personal con/sin experiencia. 650173499.

SE NECESITA conductor con experiencia en bañeras. Teléfono 687869060.

ULTIMAS CONVOCATORIAS empleo público. 82% aprobados a la primera con nuestro exclusivo sistema de preparación. Infórmate. 900315315 LLamada Gratuita.

AUXILIAR ADMINISTRATIVO 1.200 Euros mensuales. Requisito Graduado Escolar. Inminentes ingresos. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

PROFESOR DE AUTOESCUELA. 1500 Euros mensuales. Requisito Título oficial DGT. Consigue fácilmente y trabaja. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

SI QUIERES trabajar necesitas el Graduado Escolar. Obténlo en tiempo record. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

¿CANSADO DE buscar trabajo? Celadores para Servicios de Salud. Único requisito: Certificado Escolar. Prepárate y no busques más. Infórmate 900150191. Llamada gratuita.

TRABAJADORES SOCIALES. Próximos ingresos. Prepárate ya. Información gratuita. 900315315.

PERSONAL DE OFICIOS. Cientos de plazas libres. Trabaja de funcionario: conserje, ordenanza, conductor, jardinero, ayudante de residencia... Preparación garantizada. Infórmate 900150191. Llamada gratuita.

CONSIGUE EL TÍTULO de capacitación de transportista y trabaja por tu cuenta. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

VACANTES SERVICIOS de salud. Auxiliar enfermería y enfermeros/as. Prepárate. 900150191. Llamada gratuita.

EMPRESA LIDER sector ofimático de Sg. precisa vendedores/as. Se requiere personas activas, con don de gentes, buena presencia, edad 25-35 años, vehículo propio. Se ofrece: Alta en La Seguridad Social, fijo más comisiones, formación continua a cargo de la empresa. 902199425.

SE NECESITAN trabajadores para granja de ovejas de ordeño.

Teléfonos 615666791 637890424.

SE NECESITA ayudante de cocina con experiencia. 921433649.

SE PRECISA montador de muebles con experiencia. Autónomo, vehículo propio. Para nueva tienda de muebles. 636807018.

11 VARIOS

REBAJAS
Mimos moda
C/Alferez Provisional 17

12 VEHICULOS

CARRETILLA ELEVADORAS, diesel y eléctricas. 627547525.

13 VENTAS

VENDO PISO San Cristóbal, tres dormitorios, garaje, trastero, piscina. 921406581.

VENDO PISO. Cuatro dormitorios, dos baños, trastero, garaje. Amueblado. 680842600.

SI TE DUELE QUE MILES DE NIÑOS SUFRAN MALNUTRICIÓN, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio.

MEDICOS SIN FRONTERAS

VENDO PISO CRTA. VILLACASTÍN. Seminuevo. Tres dormitorios. 1 baño. 1 aseo. cocina amueblada. Exterior. Muy luminoso. Dos garajes y gran trastero. **Abstenerse agencias**
Telf. 653 27 74 08

VENDO PISO EN PALAZUELOS (nuevo a estrenar) Exterior. Tres dormitorios, dos baños, garaje trastero y terraza de 125 m². Teléfono **921 43 40 76.** **ABSTENERSE AGENCIAS**

TORREVIEJA GUARDAMAR etc. Gestionamos la compra-venta apartamentos. Llámennos 966682468.

SE VENDE piso en San José. Muy soleado. Tres dormitorios, ascensor. 637573589.

VENDO PISO EN PALAZUELOS (nuevo a estrenar) Tres dormitorios, dos baños, garaje y trastero. Teléfono **600 42 68 42** **ABSTENERSE AGENCIAS**

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Gescasa
asesores inmobiliarios

ZONA JOSE ZORRILLA
Piso de 3 dormitorios. 1 Baño. Exterior. 2 terrazas. Buenas calidades. Ref. 1.629.

PALAZUELOS
Piso de 3 dormitorios. Baño. Aseo. Garaje. Trastero. Calefacción individual. A estrenar. Ref. 1.681.

MADRONA
Piso de 3 dormitorios. 1 baño. Oportunidad. Ref. 1.551.

SAN CRISTOBAL
Piso de 3 dormitorios. 1 Baño. 1 Aseo. Garaje. Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 1.531.

NUEVA SEGOVIA
Piso de 4 dormitorios. Baño. Aseo. Garaje. Ascensor. Calefacción individual. Oportunidad. Ref. 1.666.

Gescasa
asesores inmobiliarios
José Zorrillo, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553



El maremoto asiático se ha cobrado cerca de 150.000 muertes. Una de las zonas más devastadas es Sri Lanka, donde Plan trabaja desde hace una década

EMERGENCIA ! TSUNAMI EN ASIA ! **NECESITAMOS AYUDA URGENTE PARA CUBRIR LAS NECESIDADES BÁSICAS** agua potable, suministros médicos, instalaciones sanitarias y generadores eléctricos en 38 campos de desplazados

Colabora **902 244 000** ingresos y transferencias a **www.planespana.org**

SCH 0049 - 0001 - 56 - 2010025526
 BBVA 0182 - 0922 - 56 - 0201515834
 La Caixa 2100 - 2927 - 90 - 0200054649

Plan

USA 2

Autocasión



AUDI A4 1.9 TDI
FULL EQUIPE CON EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 8.900 €

AUDI A6 2.5
TDI 115 CV
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 6.900 €



VOLKSWAGEN
LUPO 1.7 SDI
MOD 00
GARANTIZADO
Precio: 7.800 €



DAEWOO
NEXIA 1.6 i
AIRE
ACONDICIONADO
GARANTIZADO
Precio: 3.500 €



FORD MAVERICK
2.7 TD
7 PLAZAS
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 9.500 €

VOLKSWAGEN
PASSAT 1,9
TDI 130 CV.
MOD 01
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 17.500 €



OTRAS OFERTAS:

FORD SIERRA XR	2.000 €
SEAT CORDOBA 1.9 TDI	6.900 €
PEUGEOT 605 SVDT	7.500 €
PEUGEOT 406 2.1 TD	9.900 €
VW GOLF IV 1.9 SDI	10.300 €
VW PASSAT 1.9 TDI	11.500 €
VW GOLF IV 1.9 TDI	12.000 €
VW GOLF VARIANT TDI	13.600 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATRO	22.800 €
AUDI A4 2.5 TDI	23.800 €

**TENEMOS MUCHAS
MÁS OFERTAS**

¡¡NUEVAS INSTALACIONES!!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

CABALLAR

439- EXCELENTE
PARCELA urbana
a 5 min de Turégano.
¡VISITELA!

921 463 563

MAELLO

259-Parcela urbana
en preciosa
urbanización bien
comunicada por
la AP-6

921 463 563

SANTIUSTE

494- Gran casa de
pueblo para rehabilitar.
Nueve habitaciones
amplias estancias.
Chimenea, bodega y
patio.

921 463 563

LA ALBUERA

445-Piso exterior
3 dormitorios, baños
y aseo.
Opción muebles.
¡¡INFÓRMESE!!

921 463 563

SAN LORENZO

528- Piso de tres
dormitorios exteriores
con a/e. Amplio
salón, cocina con terraza
Baño y aseo. Garaje.
Piscina.

921 463 563

SAN JOSÉ

529- Piso exterior de
dos dormitorios, salón
comedor, cocina
amueblada. Baño
completo. Buen estado.

921 463 563

SAN RAFAEL



495- Chalet adosado en dos plantas
con tres dormitorios con a/e.
Salón con chimenea, dos baños
completos y aseo. Buhardilla.
Garaje y jardín

921 463 563

donpiso **20** aniversario

16
APARTAMENTOS
de
1
DORMITORIO

DESDE
SÓLO
80.000
euros
(13.310.000)

IVA
NO INCLUIDO

“LA HIGUERA”

Atico

Coches, 13

Tlf. 921 44 55 56

Triángulo Inmobiliaria



Triángulo Inmobiliaria
C/San Francisco nº19 40001
Tfno. **921-412090**
SEGOVIA
WEB: trianguloinmobiliaria.com

P1194 - San José. Piso de 80 m², 3 dormitorios, salón, cocina, baño y ascensor. Reformado y muy luminoso.

P1073 - NUEVA SEGOVIA: Piso de tres dormitorios con un baño y todo amueblado, con garaje y reformado.

P1223 - ZONA CENTRO: Piso en venta de cuatro dormitorios, dos baños y aseo, salón y un comedor la cocina amueblada.

P1082 - Piso para rehabilitar, totalmente exterior, en plena plaza mayor, 5 dormitorios.

P1141 - EL CARMEN: Económico piso de tres dormitorios, cocina amueblada

Y totalmente exterior.

P1166 - El Carmen. Piso de 3 dormitorios, baño, 2 terrazas. Exterior. Reformado.

P1062 - La Granja. Piso de 1 dormitorio, cocina independiente, parquet de roble, ascensor hasta el garaje, exterior.

P1057 - CASCO ANTIGUO: Piso de dos dormitorios, dos baños en uno de ellos ducha de hidromasaje, todo amueblado.

P1070 - LA GRANJA. Piso en venta de tres dormitorios, baño completo, con garaje y todo el exterior.

P1026 - MUERTE Y VIDA. Espudando ático de un dormitorio, muy amplio y con dos estupendas terrazas con magníficas vistas, tiene ascensor.

P1022 - SAN CRISTÓBAL: 2 dormitorios con garaje y trastero, y dos terrazas.

P1069 - Los Angeles de San Rafael. Piso para reformar con 2 dormitorios, baño, aseo y ascensor. Exterior.

P1136 - LA LASTRILLA: Dos dormitorios, baño completo cocina amueblada. Con garaje y trastero.

P1058 - JOSE ZORRILLA: Recién reformado, exterior, a dos dormitorios y baño completo.

P1044 - SAN JOSE: Piso en venta de dos dormitorios, baño y cocina con patio. El piso es amplio y esta para reformar.

P1041 - PALAZUELOS: Dos dormitorios, baño y aseo, garaje y trastero urbanización con piscina.

P1037 - San Cristóbal: 100 m² con 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo y garaje. Exterior.

P1039 - NUEVA SEGOVIA: Amplio piso reformado, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, lo mejor su precio.

P1035 - LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO: Dos dormitorios con armarios empotrados y la cocina amueblada, baño completo y un amplio salón.

P1017 - TORRECABALLEROS: Tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada con electrodomésticos, seminuevo.

P1140 - SAN CRISTÓBAL: Tres dormitorios, baño, aseo, garaje y trastero, en urbanización con piscina.

P1015 - Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, Jardín privado, ascensor, garaje y trastero. Entrega inmediata.

P1164 - LA LASTRILLA: Piso en venta de tres dormitorios, reformado, amplio salón

P1031 - SAN CRISTÓBAL. Piso en venta, tres dormitorios, baño, aseo, calefacción individual, urbanización con piscina, muy buen estado.

P1161 - ZONA RENFE: Piso de tres dormitorios, baño completo y totalmente amueblado, tiene ascensor y terraza.

P1008 - SAN LORENZO: Piso de tres dormitorios, baño, aseo, garaje, trastero, ascensor, con muchas reformas.

Con chimenea y un trastero de 100m².

P1160 - SAN CRISTÓBAL: 3 dormitorios, baño y aseo, garaje trastero y se encuentra en una urbanización

SMWITAN

FINANZAS E INMUEBLES

VENTAS SEGOVIA
PISO EN SAN CRISTOBAL
89 m², 3 dormitorios, exterior, baño y aseo. Inmejorable estado. Piscina comunitaria y plaza de garaje
Ref: SG0015V

PISO SAN ILDEFONSO
3 dormitorios, baño, cocina amueblada y trastero. 138.232€
Ref: SG0060V

BARRIO DEL CARMEN
Piso 3 dormitorios, baño, 2 terrazas, calefacción individual. Reformado.
Ref: SG0073V

PISO EN SAN CRISTOBAL
85 m², 3 dorm, baño, cocina amueblada, excelentes calidades.
Ref: SG0021V

LOCAL COMERCIAL
Zona Sto. Tomas
180m² en 2 plantas acondionado
Ref SG0008V

VENTA/ALQUILER BAR/RTE.
230m². 2 Plantas. Instalado. Excelentes calidades. Ubicado en zona turística "Parque Natural Hoces del Riaza".
Ref SG0003V

DUPLEX EN STO. TOMAS
140 M², 4 dormitorios, 2 baños, terraza. Exterior Garaje y trastero. Magníficas calidades. Ref: SG0002V

CTRO. TURISMO RURAL
Ubicado en Parque Natural Riberas del Rio Torres. Capacidad 14 plazas en habitaciones dobles, triples y cuádruples, con baño completo. Ref: SG0004V

VENTAS MADRID
PISO ZONA MONCLOA
C/ Almansa "Ciudad Universitaria"
225m², 4 dorm. 3 baños, aseo terrazas, trastero y garaje. Perfecto estado. Ref: G17589

PISO EN VILLALBA.
4 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero. Zonas comunes con piscina y pista de padel. Ref: SG420H

BAR/RTE EN VILLALBA
220 m², Totalmente instalado, amplia barra y comedor. Zona comercial. Ref: SG322H

PISO COLLADO MEDIANO
2 habitaciones, cocina amueblada, garaje y trastero. Muy luminoso Ref: SG550H

APARTAMENTO EN VILLALBA
Planta atico. Zona centrica. 1 dormitorio, cocina y aseo. Muy luminoso. Ref: SG567H

PISO EN GUADARRAMA
2 dorm, cocina amueblada, chimenea en el salon. Amplias zonas verdes e instalaciones deportivas. Ref: SG320V

PISO EN MADRID
C/ La Palma. 2 dormitorios baño, salon y cocina.
Ref: SG300H

ALQUILER EN MADRID
C/ Alerche. Piso 4 dormitorios 2 baños, cocina amueblada. Exterior. Ref: SG305H

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

PISOS VENTA

NUEVA SEGOVIA
para entrar a vivir, amueblado, cocina equipada, 3 dormitorios, con plaza de garaje, en muy buen precio
Ref: PV-6.747

COND. SEPÚLVEDA
142 m², 4 dorm, 4 baños, exterior, garaje, trastero, ascensor, rehabilitación completa, informese personalmente en Sol
Ref: PV-6.584

ZONA PLAZA MAYOR
3 dormitorios, puerta blindada, terraza cerrada, para arreglar, baño reformado, luminoso, pocos gastos comunidad
Ref: PV-6.762

JOSÉ ZORRILLA
zona Cristo del Mercado, 70 m², 3 dormitorio, calefacción central, ascensor, todo exterior, luminoso, cocina con despensa
Ref: PV-7.035

EL CARMEN
3 dormitorios, climait, puerta blindada, terraza cerrada, cocina amueblada, parquet, calefacción central
Ref: PV-7.024

SAN JOSÉ
3 dormitorios, amuebl, cocina equipada, reformado, parquet, escayola, contraventanas, armario empotrado, calef individual
Ref: PV-6.939

SAN CRISTÓBAL
planta baja con jardín privado, zonas comunes con piscina, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garaje y trastero, buen estado
Ref: PV-6.956

SAN CRISTÓBAL
100 m², 3 dormitorios, 2 baños, jardín privado 130 m², terraza 35 m², carpintería lacada en blanco, halógenos, escayola, garaje y trastero Ref:

JOSÉ ZORRILLA
64 m², 1 dormitorio, cocina amueblada, gran terraza solarium, todo reformado
Ref: PV-6.590

OBISP QUESADA
3 dormitorios terraza cerrada, amueblado, puerta blindada, calefacción central, para entrar a vivir
Ref: PV-6.761

www.solexclusivas.com

SOL

INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

EL CARMEN
muy buen estado, reformado, 3 dormitorios, cocina amueblada con electrod., terraza cerrada, luminoso, gas natural, 168.280 €
Ref: PV-6.891

LA LASTRILLA
85 m², 2 dormitorios, 2 terrazas, armario empotrado, parquet, calefacción individual, poca comunidad, cocina amueblada, buen estado
Ref: PV-6.691

SAN CRISTÓBAL
92 m², 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, gas natural, garaje y trastero, en buen estado Ref: PV-6.952

COND SEPÚLVEDA
2 dormitorios, sólo 4 años, cocina amueblada con electrodom., calidades lujo, ascensor, parquet, gas natural Ref: PV-6.715

EL CARMEN
90 m², 3 dormitorios, en buen estado, luminoso, ascensor, calefacción central, actualmente alquilado, ideal inversores Ref: PV-6.744

EZEQ GONZÁLEZ
110 m², 3 dormitorios, calefacción individual, climait, parquet, cocina amueblada con electrod., buen estado Ref: PV-6.760

JOSÉ ZORRILLA
Gran piso de 130 m², 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrod., hidromasaje, puertas roble, ascensor,
Ref: PV-6.752

EL ESPINAR
En perfecto estado, 98 m², 3 dormitorios, 2 baños, calef individual gasoil, cocina amueblada con electrod., amueblado, 198.000 €
Ref: PV-6.686

TORRECABALLEROS
En construcción, 2 dormitorios, 2 baños, terraza 39 m², cocina amueblada, parquet, zonas comunes Ref:

LA GRANJA
110 m², 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, exterior, 2 terrazas, luminoso, vistas, calefacción central
Ref: PV-6.950

JUNT PLAZA MAYOR
Vivienda para reformar, 4 dormitorios, 2 baños, 3 balcones, trastero, despensa
Ref: PV-6.101

PROX PLAZA MAYOR
Reciente rehabilitación, 2 dormitorios, vigas madera, muy bonito, parquet, calefacción individual
Ref: PV-5.724

RE/MAX Inmobiline
**SU VIVIENDA
EN SEGOVIA**

EN LA CIUDAD...



PZA. CARRASCO

ALFEREZ
PROVISIONAL

VIA ROMA

CTRA.
VILLACASTIN



O ALREDEDORES...

PALAZUELOS

SAN CRISTOBAL

ESPIRDO

TABANERA

HONTORIA

OTERO DE
HERREROS

HONTANARES

LA LASTRILLA

VALVERDE

CANTIMPALOS

**PISOS Y
CHALETES EN
PROMOCION**

RE/MAX Inmobiline
Servicios Inmobiliarios

921 41 30 09

Escultor Marinas 12



INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

VENTAS

921 44 30 31

www.mansino.com

PISO en SAN LORENZO
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Trastero
Piscina
PERFECTO ESTADO
7854

PISO en NUEVA SEGOVIA
3 Dormitorios
Prácticamente Amueblado
MUY CUIDADO
8005

PISO en OBISPO QUESADA
3 Dormitorios, Ascensor
¡Todo Amueblado!
¡IDEAL INVERSOR!
8006

PISO de Nueva Construcción
en PALAZUELOS DE ERESMA
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Amplo Trastero
¡PRECIO-OCASION!
8043

PISO en LA GRANJA
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Trastero
¡NUEVO!
8073

PISO en EL CARMEN
3 Dormitorios
Calefacción Indv.
¡REFORMADO
TOTALMENTE!
8138

PISO en Perfecto Estado
en SAN CRISTOBAL
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje - Trastero
8192

PISO en Excelente Estado
90m². Cocina Amueblada
3 Dormitorios, 2 Baños
¡GARAJE-TRASTERO!
8188

PISO en PALAZUELOS
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Amueblado
¡CON PISCINA COM.!
8193

PISO en CTRA. VILLACASTIN
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Cocina Amuebl.
¡PRÁCTICAMENTE NUEVO!
8202

PISO en NUEVA SEGOVIA
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Trastero
Cocina Amueblada
¡RECIENTE CONSTRUCCIÓN!
8207

PISO en SAN JOSÉ
3 Dormitorios, 1 Baño
¡SE VENDE AMUEBLADO!
8241

**VIVIENDAS
CENTRO DE
SEGOVIA
RESIDENCIAL
ALTOS DE
SAN MILLAN**
¡ABIERTA LISTA
DE ESPERA !!

Profesionales a su servicio



Piso en construcción de la Manga del Mar Menor, 100 m², 2 dormitorios, baño y aseo. Trastero y garaje. Infórmese. PV-764.

Apartamento en Espirido, con garaje. En construcción. Vea los planos. PV-766.

Ezequiel González, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Con ascensor. PV-767.

Apartamento en San Cristóbal. Suelos de tarima. Estado impecable. PV-768.

San Cristóbal, 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Trastero y garaje. Suelos de parquet. Piscina y zona comunes ajardinadas. PV-769.

La Losa. Piso amueblado, 2 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, jardín privado de 70 m². Zonas comunes con piscina. Salón con chimenea. PV-770.

Nueva Segovia. 110 m², 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño y aseo. Trastero y garaje. Buen estado. PV-771.

San Lorenzo, apartamento con plaza de garaje. Amueblado. PV-772.

San Lorenzo, 125 m², 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños. Garaje. Jardín privado. PV-773.

**"MAGNÍFICA
PROMOCIÓN DE
PISOS EN
CONSTRUCCIÓN"
TORRECABALLEROS**

Buena situación.
Muy buenas calidades
En construcción
Estilo rústico.
Vigas de madera
1, 2 y 3 dormitorios,
trasteros y garajes
Muy buena
memoria
de calidades
Cómoda forma
de pago
Estupenda relación
calidad-precio

Le esperamos en nuestra
nueva oficina en:
**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

**921 41 30 68
699 96 10 10**



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

**FEBIGES VENDE CASA PARA
REHABILITAR EN TABANERA LA LUENGA**, dos plantas, 4 dormitorios, salón, rehabilitada la estructura y el tejado. Mínima reforma. 84.142 €.

**FEBIGES VENDE CASA PARA
REHABILITAR EN OTONES DE BENJUEMA**, entre casa y patio 348 m². Construidos 120 m², 3 dormt, salón, cocina y baño en planta. Patio y Cuadras. 60.101 euros.

**FEBIGES VENDE CASA
TURISMO RURAL**, en funcionamiento, 5 dormt, salón con chimenea. Vigas vista.

**FEBIGES VENDE CASA PARA
REHABILITAR EN ESCARBAJOSA DE CABEZAS**, 225 m² de solar, 150 m² en planta + 75 m² patio.

**FEBIGES VENDE CASA PARA
TIRAR. EN CABAÑAS DE POLENDOS**. 100 m².

**FEBIGES VENDE NAVE EN
POLIGONO DE VALVERDE**. 720 M² + 600 M² PATIO. Oficinas con servicio. Vestuario y duchas.

**FEBIGES VENDE LOCAL EN
CALLE DE LOS ALMENDROS**. 458 M².

**FEBIGES VENDE LOCAL EN
CONDE SEPULVEDA**. 445 M².

**FEBIGES VENDE LOCAL EN
EZEQUIEL GONZALEZ**. 540 M². ACONDICIONADO.

**FEBIGES ALQUILA/VENDE
LOCAL EN CALLE SAN GABRIEL**. 70 M².

**FEBIGES VENDE/ALQUILA
LOCAL EN C/RIAZA**. 46 M². ACONDICIONADO Y DIAFANO.



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

**!!UNA BUENA OCASIÓN
DE COMPRAR!!
"NUEVA
PROMOCIÓN"
C/LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS 1, 2, 3
DORMITORIOS, GARAJES
EXCEPCIONALES CALIDADES**

**MUY GÉNTRICOS
Y LUMINOSOS**

ASCENSOR

GASTOS INDIVIDUALES

**INFORMACIÓN
Y PLANOS
EN NUESTRA OFICINA**

¡¡VENA RESERVARIO !!



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pl. Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381
CHALET VENTA
LA LASTRILLA

PRÓXIMA PROMOCIÓN
CHALET ADOSADOS
4 DORMITORIOS
(1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS
BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
BODEGA -
GARAJE 2 PLAZAS
JARDÍN INDIVIDUAL

CHALET EN VENTA
LA LASTRILLA

7 ÚNICOS CHALETS INDV
230 m contruidos
en parcelas desde 350 m
4 dormitorios, 3 baños,
terrace, porche, bodega
garaje 2 coches
Excelente Situación

PISOS EN VENTA
PALAZUELOS

PROMOCIONES DE VIVIENDAS
Y APARTAMENTOS
1 2 3 Y 4 DORMITORIOS
2 Y 3 BAÑOS - ASCENSOR
GARAJE, TRASTERO
BAJOS C/ JARDÍN INDV

CHALET EN VENTA
PALAZUELOS

PROMOCIÓN CHALETS
PAREADOS E INDIVIDUALES
4 DORMITORIOS
(1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS
BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
AMPLIA PARCELA INDV

PISOS EN VENTA
VALVERDE

PROMOCIÓN
5 ÚNICAS VIVIENDAS
2 y 3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
Superficies desde 70m - 115m
PARQUET
CALEF. INDIVIDUAL
PORTAL EN MÁRMOL
DESDE 108.000 Euros

PISO EN VENTA
EZEQUIEL GONZALEZ

110 m2 3 DORM 2 BAÑOS
COCINA AMUEBLADA
ASCENSOR PARQUET
EXCELENTES VISTAS

CHALET EN VENTA
SAN CRISTOBAL

ADOSADOS
DESDE 219.000 Euros
3 DORMITORIOS,
2 BAÑOS Y ASEO

BUENA MEMORIA DE CALIDADES
PARCELAS INDV DESDE 70 M2
ZONAS COMUNES CON PISCINA
BAJO CUBIERTA OPCIONAL

921 43 23 81

Aranguren c/Muerte y vida, 10

EL CARMEN
3 dormitorios
un baño
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

FERNANDEZ LADREDA
dos dormitorios
un baño
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
chalet cuatro
dormitorios
dos baños
calef. Individual
cocina amueblada
jardin
VEN A VERLO

SANTO TOMAS
cuatro dormitorios
dos baños
calef. Central
garaje
amueblado
VEN A VERLO

CONDE SEPULVEDA
cuatro dormitorios
dos baños
calef. Individual
cocina amueblada
posibilidad garaje
VEN A VERLO

SAN LORENZO
un dormitorio
un baño
calef. individual
amueblada
VEN A VERLO

CONDE SEPULVEDA
tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

C/LARGA
tres dormitorios
un baño y un aseo
calef. Individual
amueblado

921 44 03 13
921 44 04 39

www.gym-aranguren.com

21
segocen inmobiliaria

tu casa
donde quieras

TRESCASAS
Promoción pareados.
4-5 dormitorios.
Estilo rústico.
Domótica.
Ya a la venta.
EN EXCLUSIVA

HONTANARES
Promoción viviendas.
1-2-3 dormitorios.
Desde 70.000 e.
Ascensor y garaje.
EN EXCLUSIVA

JUNTO ACUEDUCTO
Dúplex.
En construcción.
3-4 dormitorios.
Ascensor.
Garaje opcional.
BUENAS CALIDADES

CASCO ANTIGUO
Próxima rehabilitación.
Pisos de 2 dormitorios.
Ascensor.
Calidades.
ENTREGA EN 6 MESES

ABADES
Chalets adosados en
construcción.
3-4 dormitorios.
Terraza y jardín.
FACILIDADES DE PAGO

SANTA EULALIA
Promoción de pisos.
2-3 dormitorios.
Garaje y trastero
opcionales.
ENTREGA EN 2005

921 430 284

C/ Independencia, 14.
40.002. Segovia
www.segocen21.com

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

CHALET VENTA

NUEVA PROMOCION de
adosados a tres kilometros de
Segovia, 3 y 4 dormitorios,
jardin privado, excelentes
calidades, aproveche esta
oportunidad..

NUEVA PROMOCION de
pareados en torrecaballeros, 4
dormitorios, jardin privado,
excelentes calidades.

SE VENDEN chalets en
Los Angeles S.Rafael
distintos dormitorios y precios,
llámenos le informaremos

SE VENDE precioso chalet
pareado en Palazuelos, tres
dormitorios, mas bajo cubierta,
jardin y terraza."

SE VENDE chalet en los
angeles de San Rafael, 4
dormitorios con posibilidad de
5, parcela de 3.000 m2.
excelentes vistas, buhardilla.

SE VENDE edificio en
Cuellar, planta baja con local
de 350 m2, total del edificio
800 m2, ideal para hosteleria,
inmejorable situación.

SE VENDE precioso chalet
individual en Otero de
Herrerros, muy bien
comunicado con la autopista, 5
dormitorios, parcela de mas de
1.400 m2, con piscina,
excelentes materiales.

SE VEND Chalet en Espirado a
estrenar, 3 dormitorios, dos
baños, un aseo, 120 m2, dos
plantas, jardin de 215 m2

Nueva Promoción
Viviendas
en el centro
de Segovia

2 y 3
DORMITORIOS
Garaje
Trastero

Excelentes
Calidades

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

¡¡ATENCIÓN!!
MAGNIFICO CHALET
EN OTERO
DE HERREROS
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS, ASEO
A ESTRENAR
INMEJORABLES CALIDADES
GRAN PARCELA
DE 600 MTS
AMPLIO TRASTERO
¡¡GRAN OPORTUNIDAD!!

El 10
De Su
GESTIÓN

ÚLTIMOS PISOS
EN CRTA
VILLACASTÍN
1, 2 Y 3
DORMITORIOS
ENTREGA
EN BREVE
INFÓRMATE

¡¡OCASIÓN!!
CASCO ANTIGUO
EXCELENTES VISTAS
DE SEGOVIA
AMPLIAS TERRAZAS
3 DORMITORIOS
ASCENSOR. TRASTERO
CAELFACCIÓN CENTRAL
INBMEJORABLE PRECIO
¡¡VEN A VERNOS!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

RAMIREZ T
921471474

PISO VENTA,
SEGOVIA, junto a la
plaza, C/ Valdelaquila,
2 dormitorios, cocina
amueblada, preciosa
rehabilitación.

PISO ALQUILER,
Valsaín, 2
dormitorios,
calefacción individual,
garaje, muy buen
estado.

CASA VENTA: Otero,
Gran casa señorial
para rehabilitar con
1.200 m² de jardín,
muchas posibilidades.

FINCA VENTA,
en Sotosalbos, rústica
de 10.900 m², con
refugio, vallada,
acceso desde la
carretera, muchos
arboles y pequeño
arroyo.

FINCA VENTA,
Otero, 800 m²,
urbana, para vivienda
individual.

PISO VENTA:
LA GRANJA,
2 dormitorios, cocina
amueblada, muy buen
estado.

PISO VENTA,
LA GRANJA,
preciosa buhardilla, 3
dormitorios,
calefacción individual,
en construcción.

LOCAL ALQUILER,
La Granja, 60 m²,
céntrico, en muy buen
estado.

PISO ALQUILER,
Robledo, 3
dormitorios, baño y
aseo, gastos
individuales, a
estrenar.

RAMIREZ T

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

'Miradas 2' aborda las virtudes de la lentitud

El programa *Miradas 2*, que La 2 de TVE emite a las 21,30 horas, ofrecerá un reportaje sobre el ensayo *Elogio de la lentitud*, del periodista escocés Carl Honoré, articulista de *The Economist*. Honoré habla del movimiento *Slow* (lento) y de los beneficios de no ir acelerados en nuestra vida cotidiana.



La actriz Gwyneth Paltrow.

Gwyneth Paltrow y el amor verdadero

Antena 3 emite a las 21,45 horas una comedia que intenta demostrar que la auténtica belleza está en el interior. Se trata de *Amor ciego*, dirigida por los hermanos Farrelly y protagonizada por Gwyneth Paltrow y Jack Black, que interpreta a un chico obsesionado por encontrar a la mujer de sus sueños.

Walken y Dafoe, en un filme de Ferrara

De madrugada, a las 02,45 horas, Telecinco programa *News Rose Hotel*, un drama dirigido por Abel Ferrara, con Christopher Walken, Willen Dafoe y Asia Argento en los papeles centrales. En un mundo futuro dos grandes compañías luchan por lograr el control de las mejores mentes del mundo.

Bond se enfrenta a un traidor en Canal +

Pierce Brosnan encarna al más famoso de los agentes secretos en *Muere otro día*, que Canal Plus emite a las 17,52 horas. Dirigida por el neozelandés Lee Tamahori, tiene en el papel secundario de Halle Berry, emulando la salida del mar de Ursula Andrews, uno de sus atractivos añadidos.

'Pasapalabra' pone en juego un bote de más de un millón

El concurso de Antena 3 que presenta Silvia Jato ofrece el premio más elevado de la historia de la televisión española, superando así el récord que también ostentaba este espacio

• La Primera de TVE emite una nueva edición del programa '59 segundos', que tendrá como invitados a Javier Solana y a un representante de los vecinos de El Carmel.

CRISTINA HEUSEL (EFE) / MADRID *Pasapalabra*, el concurso presentado por Silvia Jato en Antena 3 Televisión, continúa incrementando su bote histórico y hoy, a partir de las 20,15 horas, pone en juego el precio más alto ofrecido por un concurso en la historia de la televisión en España: 1.110.000 euros.

El citado programa entregó el 17 de marzo de 2004 el premio más alto jamás concedido en España por un concurso de televisión: 1.023.000 euros. El ganador fue el gaditano Manuel Romero, después de 47 jornadas consecutivas de participación en el programa. Desde entonces *Pasapalabra* no ha vuelto a dar ningún premio.

Hoy se renovarán invitados con los actores Alexis Valdés, Manuel Galiana, Isabel Aboy y Mónica Hoyos, quienes deberán ayudar a los concursantes a conseguir el millonario bote de *Pasapalabra*.

El concurso se encuentra en emisión desde el 24 de julio de 2000, siendo actualmente uno de los diez concursos más longevos de la televisión en España. Desde su estreno, el concurso, ha recibido a más de 1.300 personajes



Silvia Jato presenta el concurso de Antena 3 'Pasapalabra', que hoy ofrece un bote millonario.

populares como invitados y casi 1.400 concursantes. Más de 1080 programas y 33 botes millonarios son algunos de los hitos alcanzados por *Pasapalabra*.

SOLANA, EN '59 SEGUNDOS'.

Por La Primera de TVE, y a partir de las 23,30 horas, se emitirá una nueva edición de *59 Segun-*

dos, que esta semana cuenta con el máximo representante de política exterior y seguridad común de la Unión Europea (UE), Javier Solana, y con el presidente de la Asociación de Vecinos de El Carmel, Fernando González.

Mamen Mendizábal, presentadora del espacio, dialogará con Javier Solana sobre temas de

política internacional tales como el tratado de paz palestino-israelí y las relaciones entre España y Estados Unidos y con Fernando González sobre el desalojo de los vecinos del barrio de El Carmel de la ciudad condal, afectados por el socavón causado por las obras realizadas en la línea 5 de metro.

► CONSTITUCIÓN

Canal 4 emite espacios sobre la Carta Magna de la UE en vísperas del referéndum

SPC

Con motivo de la celebración del referéndum de la Constitución Europea el día 20 de febrero, Canal 4 Castilla y León emitirá dentro de sus informativos, *Canal 4 Noticias*, en sus ediciones de las 14,25 y 20,25 horas, unos microespacios en los que diferentes personalidades sociales y políticas expresarán su punto de vista sobre la Carta Magna de la Unión Europea.

En estos espacios intervendrán José Manuel Fernández Santiago, presidente de las Cortes de Castilla y León; Ángel Villalba, secretario regional del PSOE; Alfonso Fernández Mañueco, secretario regional del PP; y los dos eurodiputados por nuestra comunidad: Iratxe García, del PSOE y Agustín Díaz de Mera, del PP.

De esta manera, los servicios informativos de Canal 4 Castilla y León calientan motores ante la cita electoral de la próxima semana. El día del referéndum, el canal realizará un despliegue especial para dar cumplida información del desarrollo de la jornada electoral en las nueve provincias de nuestra comunidad.

Canal 4 Noticias ofrece diariamente dos ediciones, a primera hora de la tarde a las 14,25 horas; con las noticias más destacadas de la jornada, y a las 20,25 horas con el análisis y los puntos de vista de los acontecimientos relevantes de la actualidad.



TIENES QUE VERLO

22:00H/ EL REMATE

TODA LA INFORMACIÓN DEPORTIVA CON ÁLVARO GÓMEZ

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA

SERIE



'CSI Miami' pasa el testigo a 'CSI Nueva York'

Tele 5 presenta hoy al equipo de *CSI Nueva York*, en el nuevo capítulo de *CSI Miami*. La producción de Alliance Atlantis se reproduce por el mapa americano y en esta ocasión centra su argumento en la ciudad más cosmopolita de EEUU. Nueva York será el nuevo escenario que centre las intrigas de los forenses mejor preparados del mundo.

TEL 5, 22,00 HORAS

INFORMATIVO



Seguimiento exhaustivo

La realidad está llena de noticias lucrativas. Se puede decir que si algo no falta nunca en la información es la crónica negra. Un tipo de información que suele impactar a la sociedad.

CANAL 4, 01,45 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional.	07:15 THAT'S ENGLISH 07:30 LOS LUNNIS 09:30 AQUÍ HAY TRABAJO 10:00 T.V. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER 2005	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana tanto del ámbito nacional como internacional, incluyendo los deportes y el tiempo. 09:00 RUEDO IBÉRICO Espacio informativo de tertulia donde se comenta la actualidad informativa más relevante y donde se hace un repaso de los periódicos nacionales e internacionales. Presentado por Montserrat Domínguez. 10:45 CADA DÍA Magazine presentado por María Teresa Campos.	07:00 INFORMATIACIÓN BURSÁTIL 11:00 NO SON HORAS 13:00 AVANCE INFORMATIVO 13:05 CARISSIMA 14:00 SUPER AGENTE 86 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición: Las noticias nacionales e internacionales más relevantes de la jornada con Antonio Renedo y Estefanía Ureña. Incluye la información meteorológica y deportiva. 15:00 CASTILLA Y LEÓN SE MUEVE 15:30 LO MEJOR DE LA SEMANA: Gerardo de Mateo trae todo lo acontecido durante la semana pasada en Canal 4 Castilla y León en un breve zapping. 16:00 LA TARDE ES TUYA 18:00 INFIERNO EN EL PARAÍSO: 19:00 AL SALIR DE CLASE 19:30 KAOS: Programa de zapping que mos-	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Presentado por Ana Rodríguez y José Luis Fuentesilla. 09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio de tertulia informativa presentado por Vicente Vallés. 10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA Magazine Incluye: KARLOS ARGUÏNANO E N TU COCINA Espacio culinario presentado por Karlos Arguñano.
07:00 TELEDIARIO MATINAL Presentado por Igor Gómez, Susana Roza y Salvador Martín Mateos en la información deportiva	11:00 LA BOTICA DE LA ABUELA 11:15 ESPAÑA ES 12:55 ESPACIOS GRATUITOS REFERENDUM CONSTITUCIÓN PARA EUROPA			
09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE 10:15 SABER VIVIR Espacio dedicado a la salud presentado por Manuel Torreiglesias.	13:00 LOS LUNNIS 14:30 FÚTBOL SALA 16:00 GRANDES DOCUMENTALES 17:00 FRONTERA LÍMITE 17:30 LOS LUNNIS <i>-Pato Bill</i>			
11:15 POR LA MAÑANA Magazine matinal presentado por Inés Ballester. Incluye: -Avance informativo				
14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN				

Necesitamos tu Sangre **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLÍNICO** Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

14:30 CORAZÓN DE INVIERNO Espacio dedicado a la crónica rosa presentado por Anne Igartiburu.	19:10 PUEBLO DE DIOS 19:40 DESCONEXIÓN TERRITORIAL REFERENDUM CONSTITUCIÓN EUROPEA INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN 20:30 APARTAMENTO DE SOLTERO 21:00 VIVIR CON MR. COOPER 21:30 MIRADAS 2 21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:25 ESPACIOS GRATUITOS REFERENDUM CONSTITUCIÓN PARA EUROPA	14:30 LOS SIMPSON Serie de animación 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas. 15:45 AVENTURA EN ÁFRICA Resumen diario del reality-show presentado por Alicia Ramírez y Paula Vázquez en conexión desde Kenia 17:00 LA VIDA ES ROSA Espacio de crónica social presentado por Rosa Villacastín y Olga Marsé 18:00 NÚMEROS LOCOS Concurso presentado por Carlos Sobera 19:00 DIARIO DE PATRICIA Talk show presentado por Patricia Gaztañaga en el que tanto los espectadores como los invitados cuentan sus experiencias con un tema común.	trará los momentos más espectaculares de las diferentes cadenas de Televisión. 19:55 ACTUALIDAD LOCAL. Las noticias locales más importantes del día. Presentado por Patricia Martín. 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición: noticias nacionales, internacionales y deportivas 21:00 AULA 4: Programa educativo y regional presentado por Susana Garcinuño. 21:30 A TU SALUD 22:00 EL REMATE. Álvaro Gómez nos trae toda la información deportiva del fin de semana, de nuestros equipos segovianos. 23:30 ACTUALIDAD LOCAL 00:05 CINE: UN ATRACO CASI PERFECTO 01:45 CÓDIGO ROJO: Programa de sucesos presentado por Francisco Pérez-Abellán que abarca temas de misterio de todo tipo. 02:45 MTV MÚSICA: La cadena de música por excelencia te trae la mejor música nacional e internacional con entrevistas y las novedades en video clips.	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye información deportiva. Presentado por Hilario Pino y Beoña Chamorro. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 GRAN HERMANO VIP Resumen de lo acontecido en este reality presentado por Óscar Martínez. 17:30 A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia sobre la actualidad del corazón además de dar las últimas noticias del reality show <i>Gran Hermano Vip</i> . Presentado por Emma García. 19:35 ¡ALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez
15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas	22:30 EL TIEMPO 22:35 CRÓNICAS 23:30 ESTRAVAGARIO 00:30 METRÓPOLIS 01:00 CONCIERTOS DE RADIO 3 01:30 CIENCIA CIERTA 02:00 LA BOTICA DE LA ABUELA (R) 02:15 T.V. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER (R) 03:15 TELEDEPORTE 05:00 EURONEWS			
15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para los próximos días				
16:00 ESPACIOS GRATUITOS REFERENDUM CONSTITUCIÓN PARA EUROPA				
16:05 OBSESIÓN Telenovela				
17:00 TE VOY A ENSEÑAR A QUERER Telenovela				
18:00 SMALLVILLE Serie. Incluye: Avance informativo presentado por Lorenzo Milá				
19:05 ESTO ES VIDA Magazine vespertino presentado por Juan Ramón Lucas				

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia

20:00 GENTE Espacio doble de sucesos y de crónica social presentado por María José Molina y Sonia Ferrer.	20:15 PASAPALABRA Concurso cultural de preguntas y respuestas presentado por Silvia Jato en el que participantes e invitados muestran sus conocimientos.	20:15 TELESEGOVIA 09:00 FÚTBOL GIMNÁSTICA SEGOVIANA - ARANDINA 11:00 TELENOVELA. PRIVILEGIO DE AMAR 11:45 TELESERIE. "A MEDIAS 12:30 A MESA Y MANTEL 13:30 TELESERIE "VECINOS" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:05 TELEDEPORTES SEGOVIA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 CINE. RABIA AL AMANECER 17:30 ZIP ZAP 17:55 AVANCE INFORMATIVO 18:00 LA HORA ANIMADA 19:00 TELESERIE. "COMPAÑEROS" 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:15 ESTUDIO 9 22:05 QUE NO FALTE NADIE 22:30 TELEDEPORTES SEGOVIA 23:00 PLAZA MAYOR 00:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 0:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 1:10 PLAZA MAYOR	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ángels Barceló y Agustín Hernández. Además, incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 21:30 PECADO ORIGINAL 22:00 C.S.I. MIAMI II <i>Miami-Nueva York sin escalas</i> 23:00 C.S.I. LAS VEGAS III <i>Jugar con fuego</i> 00:00 CRÓNICAS MARCIANAS 02:20 INFORMATIVOS TELECINCO 02:45 MADRUGADA DE CINE <i>New Rose Hotel.</i> EE.UU. 1998. Dirección: Abel Ferrara. Intérpretes: Christopher Walken, Willem Dafoe, Asia Argento. 04:15 INFOCOMERCIALES 06:15 NOCTURNOS
21:00 TELEDIARIO 2 21:55 EL TIEMPO 22:00 ESPACIOS GRATUITOS REFERENDUM CONSTITUCIÓN PARA EUROPA 22:10 SPLUNGE Programa de humor encabezado por Florentino Fernández que combina la sucesión constante de sketches, con presencia de invitados famosos y colaboradores en el plató.	20:15 POPULAR TELEVISION 12:00 ANGELUS 12:05 SANTA MISA 12:45 TELETIENDA 12:55 ENCUENTROS R 13:25 TELETIENDA 13:30 ENCUENTROS R 14:00 POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA 14:30 DOCUMENTALES ESTRENO 15:00 MUNDO SOLIDARIO R 15:31 MÁS CINE, POR FAVOR CLÁSICO 1 17:05 EXPANSIÓN: CIERRE BOLSA 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 1 E 19:00 EL CHAVO DEL 8 1 E 19:30 VERANO AZUL 1ª PARTE E 20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 20:30 DICK TRACY 1 E 21:00 BUENAS NOCHES NIÑOS 21:02 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 21:08 CINE 22:55 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 23:01 TODO DEPORTE 23:55 PALABRA DE VIDA 0:00 POPULAR TV NOTICIAS NOCHE R 0:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 0:36 VERANO AZUL 1ª PARTE R 1:05 DICK TRACY 1 E	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo 21:45 EL PELICULÓN <i>Amor ciego.</i> EEUU. 2001. 109 minutos. Dirección: Bobby y Peter Farrelly. Intérpretes: Gwyneth Paltrow, Jack Black, Jason Alexander. 00:15 SIETE DÍAS, SIETE NOCHES 02:00 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo presentado por Angeles Mirón 02:20 TELEVENTA Espacio de telepromociones donde se ofertan distintos productos 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	
23:00 CRUZ Y RAYA.SHOW IV (R) 23:40 59 SEGUNDOS 01:30 TELEDIARIO 3 02:00 DEPORTE.S 02:30 LOS SIETE MAGNÍFICOS Serie 03:30 CANAL 24 HORAS			

DIVULGATIVO



'Madrid abierto 2005' esta noche en 'Metrópolis'

Alina Iraizoz ha preparado una nueva edición de *Metrópolis*, la revista cultural y de vanguardia de la cadena pública. El espacio nos acerca hoy al programa dedicado a Madrid Abierto, una convocatoria internacional de arte público que reflexiona sobre la interacción de los ciudadanos en el entorno que habitan.
La 2. 00,30 HORAS

SOLIDARIO



Tele 5 solidario

La cadena privada ha creado la Fundación Tele 5 '12 meses, 12 causas' con el fin de gestionar las diversas acciones de carácter social que viene realizando en la televisión.
TELE 5.

CANAL + **TELEMADRID**

- 07:05 **MAGACINE**
- 07:55 **FÚTBOL MUNDIAL**
- 08:45 **NOTICIAS CNN+**
Espacio informativo. Incluye las noticias más relevantes del mundo deportivo y la previsión meteorológica para las próximas horas.
- 09:00 **CINE**
Insomnio. EEUU. 2002. Dirección: Christopher Nolan. Intérpretes: Al Pacino, Robin Williams, Hilary Swank, Maura Tierney, Martin Donovan, Nicky Katt.
- 11:55 **CINE**
The Hunted (La presa). EEUU. 2003. Dirección: William Friedkin. Intérpretes: Tommy Lee Jones, Benicio Del Toro, Connie Nielsen.
- 12:30 **CARA A CARA**

- 07:00 **TELENOTICIAS**
Las noticias a primera hora de la mañana de la mano de Álvaro Santos.
- 07:30 **CYBERCLUB**
Espacio infantil. Incluye: *-Nick and Perry* *-Doraemon* *-Magical Doremi*
- 09:00 **EL CÍRCULO A PRIMERA HORA**
Presenta Ely del Valle. Invitado: Ángel Pérez, Coordinador de Comunicación de Izquierda Unida.
- 09:30 **BUENOS DÍAS, MADRID**
Magazine informativo presentado por Begoña Tormo y Alipio Gutiérrez
- 11:15 **VIVE LA VIDA**
- 12:45 **¿QUÉ COMEMOS HOY?**

tu centro comercial de Segovia

Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

- 13:00 **+ TE VALE XXL**
Espacio de humor presentado por Javier Coronas
- 13:30 **LOS 40 PRINCIPALES**
- 14:00 **MÁS DEPORTE**
Espacio de entrevistas
- 14:50 **NOTICIAS CNN +**
- 15:00 **TELESERIE**
El show de Norm
El jugador
- 15:30 **LO + PLUS**
Espacio de entrevistas presentado por Manu Carreño y Ana García Siferiz
- 16:30 **CINE**
Simbad, la leyenda de los siete mares
- 18:12 **CINE**
Muere otro día
- 20:00 **EL DÍA DESPUÉS**
- 21:30 **NOTICIAS CNN +**
Espacio informativo
- 21:50 **LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL**
Espacio de humor
- 22:00 **CINE ESTRENO**
La casa de mi vida

- 13:15 **ALTO Y CLARO**
Debate moderado por Curry Valenzuela. Colaboradores: Ederne Uriarte, Andrés Aberasturi, Consuelo Sanchez Vicente y Hermann Tersch.
- 14:00 **TELENOTICIAS**
- 15:00 **DEPORTES**
Presentado por Manolo Lama.
- 15:20 **CONTANTE Y SONANTE**
Microespacio económico presentado por Noelia Atance.
- 15:30 **CIFRAS Y LETRAS**
- 16:00 **GRAN VÍA DE MADRID**
- 18:00 **MADRID DIRECTO**
- 19:30 **METRO A METRO**
Concurso presentado por Javier Capitán y Carla Hidalgo.
- 20:30 **TELENOTICIAS**
Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas de la actualidad de la jornada. Presentan: Luis Mariñas y Mercedes Landete.
- 21:20 **ESPACIOS REFEREDUM 20 FEBRERO**
- 21:30 **CAPITAL**
- 22:00 **SUCEDIÓ EN MADRID**

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

- 00:04 **CINE**
El señor de los anillos: las dos torres
- 02:57 **CINE**
El robo más grande jamás contado
- 04:43 **CINE**
Mi gran boda griega

- 00:00 **DIARIO DE LA NOCHE**
- 01:00 **MADRID NO DUERME: LAS NOCHES BLANCAS**
- 02:00 **SENDEROS MISTERIOSOS**
- 03:40 **TELENOTICIAS SIN FRONTERA**
- 04:10 **PROGRAMACIÓN LAOTRAA**

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
Antena 3 21:45
AMOR CIEGO
★

Título original: "Shallow Hall". EE.UU. 2001. Dirección: Bobby Farrelly, Peter Farrelly. Intérpretes: Gwyneth Paltrow, Jack Black, Jason Alexander, Joe Viterelly. 112 m.

Una escena de 'Amor ciego', la película de Bobby y Peter Farrelly.

Ellos las prefieren gordas

Hal Larsen es un chico muy superficial obsesionado con las chicas esculturales. La primera cosa que mira en una mujer es su apariencia y, de hecho, jamás se comprometería con alguien que no tuviera un cuerpo, una sonrisa y un estilo perfectos. Pero después de una improvisada sesión de hipnosis realizada por su gurú personal, el punto de vista de Hal sobre las mujeres da un giro de 180 grados: ahora sólo será capaz de ver su belleza interior. Comedia sobre la superficialidad con el toque de gracia zafia de los hermanos Farrelly.

Canal + 16:30
SIMBAD, LA LEYENDA DE LOS SIETE MARES
★★

Título original: "Sinbad: Legend of the Seven Seas". EEUU. 2003. Dirección: Tim Johnson, Patrick Gilmore. Intérpretes: Largometraje de animación. 82 m.

Simbad, el pícaro más famoso y atrevido que jamás surcó los mares, es acusado de robar uno de los tesoros más valiosos del mundo, el preciado Libro de la Paz. Ahora se ve obligado a encontrarlo y devolverlo si quiere salvar la vida de su amigo de la infancia, el pirata Proteus, con quien hace tiempo ha perdido el contacto.

participa en una desenfadada persecución en aerodeslizador por un campo de minas. A partir de entonces, y en un incansable periplo alrededor del mundo, el agente 007 del servicio secreto británico debe de-



Imagen de 'La casa de mi vida', esta noche en Canal +.

Canal + 18:12
MUERE OTRO DÍA
★★

Título original: "Die Another Day". EEUU/GB. 2002. Dirección: Lee Tamahori. Intérpretes: Pierce Brosnan, Halle Berry, Toby Stephens, John Cleese, Judi Dench. 127 m.

En la zona desmilitarizada que separa las dos Coreas, James Bond

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

<p style="text-align: center;">PALAZUELOS</p> <p>Piso en construcción. 3 dorm., 1 baño y 1 aseo. Terraza de 54m². Entrega vera- no 2005. Ref. 6283</p>	<p style="text-align: center;">EL SOTILLO</p> <p>últimos adosados, 4 dorm. Garaje. Jar- dín desde 168 m². Buena situación. Ref. 5971</p>	<p style="text-align: center;">LA ALBUERA</p> <p>Piso 3 dormitorios (antes 4), 110m², baño y aseo. Total- mente reformado. Ref. 6161</p>	<p style="text-align: center;">OTERO DE HERREROS</p> <p>Chalet individual. 3 dorm. y 2 baños. Amue- blado. Jardín 600m². Piscina, bodega y lavadero. Ref. 6285</p>
<p style="text-align: right;">www.ugarte-inmobiliaria.com Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55</p>			

A.S.R.
Segovia

Para Cristóbal Guerra (Gáldar, 1960), como para todos los artistas realmente volcados en su trabajo creativo, la realidad y el arte se tocan y se alimentan mutuamente. Para el artista canario, que muestra hasta el próximo 27 de febrero, en Claustro Galería de Segovia (calle Santa Isabel, 3) su exposición "In vino veritas", la realidad y la obra de arte están tan ligadas que ha construido una realidad a medida que se ha convertido en la principal protagonista de su trabajo.

Todo empezó, o casi, en Segovia. Allá por los años 80, un muy joven Cristóbal Guerra, cuya pintura se movía por las sendas del informalismo y el expresionismo, llegaba a Segovia para participar, durante un mes, en el Curso de Pintores Pensionados del Palacio de Quintanar. Para él fue el acercamiento al paisaje, a una luz y unas sombras que constituyeron una suerte de revelación.

Un par de años después, Guerra vivió otra 'revelación'. Esta vez fue en Holanda, un viaje de verano a un país en el que tenía algunos familiares que le permitió encontrarse en directo con la pintura flamenca, con su idea de la arquitectura, con su concepto del espacio... "Empiezas a confrontar con lo que tienes delante una teoría que has aprendido en los libros", explica.

La luz y las sombras, el espacio y las atmósferas, la capacidad de los maestros flamencos para controlar los interiores, dieron lugar, ya de vuelta a su Canarias natal, a una sobria serie de "Interiores holandeses", algunos de los cuales pueden verse en estos días en Segovia. Son obras en las que el orden y el control de la luz y sobre todo el peso del espacio son claves fundamentales.

De la realidad al lienzo

El artista canario Cristóbal Guerra presenta en la galería Claustro la exposición "In vino veritas"



El artista Cristóbal Guerra, en Claustro galería, junto a algunas de sus obras

noventa abogaba por explicar muchas actitudes y comportamientos humanos a partir de la influencia del espacio, Cristóbal Guerra decidió pasar de la teoría a la práctica y crear un espacio propio, desde el inicio, que después se ha convertido en protagonista central de su obra.

El artista se compró un terreno y decidió empezar desde cero. Diseñó sus muros y su división en parcelas de cultivo. Plantó viñas (que por cierto, ya producen vino). Diseñó su casa-estudio. Y se sumergió, vital y artísticamente, en su espacio, que progresivamente convirtió interiores holandeses en espacios canarios, con su fuerte luz que aplana los colores, con sus parras, con sus contrastes entre el interior y el exterior. Pinturas, pero también esculturas e instalaciones, reflejan fielmente ese espacio de Cristóbal Guerra.

La propuesta que el artista de Gáldar realiza en la galería Claustro incluye esos "Interiores holandeses" iniciales, las visiones de su espacio contruido y, desde una perspectiva distinta, unos potentes "Nocturnos", con cielos de un profundo azul que recuerda a los estíos segovianos, en los que irrumpen las parras.

Curiosamente, y aunque Guerra no había vuelto a venir por Segovia, desde aquel lejano verano como pensionado en Quintanar, hasta el pasado diciembre, sostiene que siempre ha intuido la existencia de una relación en la distancia con la ciudad. "Mi obra está creada a 3.000 kilómetros de aquí, pero se lee bien en Segovia, una tierra con la que encuentro paralelismos con Canarias, como la luz, y un vínculo muy importante", concluye.

LA ÚLTIMA
JOSÉ LUIS GÓMEZ

El derecho a fumar

FUMAR SE PONE CADA DÍA más difícil y doblemente caro, ya que a la tremenda carestía de las cajetillas, ahora habrá que sumar las sanciones para los fumadores que infrinjan la normativa diseñada por el Ministerio de Sanidad, igualmente exigente con los propietarios de los centros de trabajo y de ocio que vulneren las restricciones. En apenas unas horas entrará en el Congreso de los Diputados un anteproyecto del Gobierno donde la generosidad con el fumador se reduce a considerarlo como un enfermo, eso sí, capaz de ser responsable y de cumplir las normas impuestas al tabaco.

Una multa leve saldrá por 30 euros, que ahora parece poco, pero vienen a ser 5.000 pesetas. Y todo parece indicar que de estas normas no se librarán ni los vascos, porque aquí no hay autonomía ni cupo que valga. Ser ex fumador concede cierta condición de experto en la materia. Y la verdad es que éstas y otras normas parecen excesivas para quienes aún siguen fumando, que aparte de ser malo para la salud no deja de ser un placer.

Si la cruzada contra el tabaco deriva en una campaña contra la libertad de los españoles, en vez de avanzar, habremos retrocedido. Y no vaya a ser por querer correr y recaudar tanto, empeoremos las cosas. Se puede luchar contra el tabaco, pero con respeto a la libertad de los fumadores en zonas acotadas, donde tampoco se sientan unos apesadados. El Gobierno de Zapatero puede apretarle las tuercas a los fumadores, pero debe garantizar que haya zonas donde fumar. Entre otras cosas, porque cabrear a la gente también es malo para la salud de todos.

INMOBILIARIA
MANSINO

¿Todavía no sabes que regalar?

GMS
INMOBILIARIA

OFICINA SEGOVIA
Plaza de Santa Eulalia, 10
Tel: 921 41 32 32

OFICINA ÁVILA
Plaza de Santa Ana, 4
Tel: 920 35 29 79

ZONA SAN LORENZO
PISO, EN VENTA, PARA REHABILITAR, 3 DORM CON BAÑO, 75 MTS, TRASTERO, 40 MTS, CON PATIO DE 30 MTS Y LOCAL DE 30 MTS
REF. P3030

EL CARMEN
3 DORM. CON BAÑO, 85 MTS
CONSTRUIDOS, REFORMADO,
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
GASOIL, 1 AÑO DE
CONSTRUCCIÓN
REF. P3022

ZONA CENTRO
PISO EN VENTA, 3 DORM,
2 BAÑOS, 127 MTS CONSTR.
REHABILITADO, AMUEBLADO,
GARA-JE, BUENAS
CUALIDADES, GRAN SALÓN
REF. P2999

NAVA DE LA ASUNCIÓN
PISO EN VENTA, 3 DORM, 1 BAÑO,
98 MTS CONSTRUIDOS
REF. P 3039